

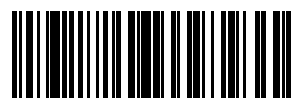
MODELOS HARLEY-DAVIDSON STREET™

MANUAL DEL PROPIETARIO HARLEY-DAVIDSON® 2019



Harley-Davidson Motor Company
Comunicaciones de servicio
Milwaukee WI 53208 DOM

2025-12-01



94000543ESL

Spanish - Mexico

Impreso en los EE. UU.

MANUAL DEL PROPIETARIO HARLEY-DAVIDSON® 2019
MODELOS HARLEY-DAVIDSON STREET™ - 94000543ESL



94000543ESL

MODELOS HARLEY-DAVIDSON STREET™

MANUAL DEL PROPIETARIO HARLEY-DAVIDSON® 2019

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN

Su manual del propietario.....	1
Nos preocupamos por usted.....	1
Propietarios en Estados Unidos.....	1
Asistencia de servicio al cliente.....	2

LA SEGURIDAD PRIMERO

Definiciones de seguridad.....	3
Reglas para la operación segura.....	3
Las motocicletas Harley-Davidson se diseñaron únicamente para uso en calles y carreteras.....	3
Generalidades.....	4
Funcionamiento.....	4
Dirección y manejo.....	6
Accesorios y carga.....	6
Neumáticos.....	7
Remolque y tractor.....	8
Combustible y escape.....	8
Frenos.....	9
Batería.....	11
Materiales peligrosos.....	11
Mantenimiento.....	11
Piezas y accesorios.....	12
Sistema de frenos antibloqueo (ABS).....	13
Normas de la carretera.....	13

Sistema de control de ruido.....	14
Manipulación indebida.....	14
Etiquetas.....	14

TU MOTOCICLETA

Número de identificación del vehículo (VIN).....	19
Generalidades.....	19
Ubicación.....	19
VIN abreviado.....	19
Modelos y características.....	22
Controles primarios y componentes de servicio.....	22

ESPECIFICACIONES

Especificaciones.....	27
Neumáticos.....	27
Pesos y Dimensiones.....	28
Capacidades.....	30
Motor y transmisión.....	30
Sistema eléctrico.....	30

ANTES DE CONDUCIR

Sacar la motocicleta del almacenamiento.....	33
Lista de comprobación antes de conducir.....	33
Reglamento de conducción de asentamiento.....	34
Los primeros 800 kilómetros (500 millas).....	34
Llenar el tanque de combustible.....	35

CONTENIDO

Extracción de la tapa de llenado de combustible.....	35	Número de identificación del vehículo (VIN).....	50
Instalación de la tapa de llenado de combustible.....	36	Cambio del PIN.....	50
Información del sistema de combustible.....	38	Indicador de estado de seguridad.....	52
Gasolina.....	38	Activación y desactivación.....	53
Convertidor catalítico.....	40	Activado.....	53
Identificación del sistema de freno ABS.....	40	Desactivado.....	53
Identificación.....	40	Desactivación con un PIN.....	54
Ajustar los espejos.....	41	Alarma.....	55
Funcionamiento del soporte de estacionamiento.....	42	Advertencias.....	55
Ubicación.....	42	Activación de la alarma.....	55
Interruptor del soporte de estacionamiento: Modelos internacionales.....	42	Desactivación de la alarma.....	56
Ajustar los amortiguadores.....	43	Modo de sonido corto y agudo de la sirena (Confirmación).....	56
Generalidades.....	43	Modo con sonido corto y agudo.....	56
Ajuste.....	43	Modo sin sonido corto y agudo.....	56
SISTEMA DE SEGURIDAD		Cambio de modos.....	56
Sistema de seguridad.....	47	Modo de transporte.....	57
Componentes.....	47	Para ingresar al modo de transporte.....	57
Opciones.....	47	Para salir del modo de transporte.....	57
Llavero con mando a distancia del sistema de seguridad..	47	Departamentos de servicio y almacenamiento.....	57
Asignación del llavero con mando a distancia.....	47	Estacionamiento a largo plazo.....	57
Batería del llavero con mando a distancia.....	48	Departamentos de servicio.....	58
Conducción con un llavero con mando a distancia.....	49	Desconectar la alimentación.....	58
Conducción sin un llavero con mando a distancia.....	50	Todos los Modelos.....	58
		Solución de problemas.....	58

CONTENIDO

Luz de seguridad.....	58	Bocina.....	70
Llavero con mando a distancia.....	58	Interruptores de control de mano derecha.....	71
Sirena (si está equipada).....	59	Apagado.....	71
OPERACIÓN		Marcha.....	71
Controles, instrumentos e interruptores.....	61	Arranque.....	71
Palanca manual del embrague.....	61	Arrancar el motor.....	72
Palanca de cambios.....	61	Comenzar después de volcar.....	73
Módulos de control de la mano izquierda.....	61	Parar el motor.....	73
Velocímetro/odómetro.....	62	Indicadores.....	74
Módulos de control de la mano derecha.....	62	Sistema de frenos.....	76
Frenos.....	62	Palanca del freno delantero.....	76
Empuñadura giratoria del acelerador.....	62	Pedal del freno trasero.....	76
Interruptor de encendido.....	62	Sistema de frenos sin ABS.....	76
Bloqueo de la horquilla.....	63	Sistema de frenos antibloqueo (ABS).....	77
Instrumentos.....	65	Cómo funciona el ABS.....	77
Velocímetro.....	65	Cómo usar el ABS.....	77
Velocidad/tacómetro.....	65	ABS: Neumáticos y ruedas.....	78
Odómetro: Kilometraje, recorrido A, recorrido B.....	66	Cambio de transmisión.....	80
Mensajes del odómetro.....	66	Búsqueda de la posición de neutro.....	80
Reloj.....	68	Arranque desde la posición de parada.....	80
Interruptores de control de mano izquierda.....	69	Cambio a una marcha más alta (aceleración).....	80
Luz alta.....	69	Cambio a una marcha más baja (desaceleración).....	81
Luz baja.....	69	DESPUÉS DE CONDUCIR	
Giro a la izquierda.....	69	Piezas y accesorios originales para vehículos de motor.....	83
Giro a la derecha.....	70	Catálogo en línea.....	83

CONTENIDO

Compre para su moto.....	83	Eliminación y reciclaje.....	98
Personalizador.....	83	Lubricación del motor.....	98
Talleres para adaptación de motocicletas.....	83	Lubricación del motor.....	98
Asientos Custom.....	83	Temperatura baja.....	100
Cuidado general y limpieza.....	84	Comprobar el nivel de aceite de motor.....	100
Limpieza de ruedas y neumáticos.....	85	Verificación en frío del nivel de aceite.....	100
Radiador.....	85	Verificación en caliente del nivel de aceite.....	101
Productos de limpieza recomendados.....	85	Cambiar el aceite y el filtro de aceite.....	102
Lavar la motocicleta.....	91	Comprobar la deflexión de la correa de propulsión.....	105
Preparación.....	91	Lubricación miscelánea.....	108
Limpieza de ruedas y neumáticos.....	92	Lubricar el cierre de la tapa de combustible.....	108
Lavado de la motocicleta.....	92	Comprobación y ajuste de los cables del acelerador.....	109
Secado de la motocicleta.....	93	Comprobar los controles de frenos y embrague.....	109
Pulido y sellado.....	93	Palanca manual del embrague.....	109
Cuidado del cuero y vinilo.....	93	Palanca manual del freno.....	109
Acabado de denim.....	94	Inspeccionar las pastillas y discos de freno.....	109
Limpieza del acabado Denim.....	94	Pastillas del freno.....	109
Cuidado del escape.....	94	Disco del freno.....	110
Guardar la motocicleta.....	95	Comprobar el nivel del líquido de frenos y cambiar el líquido de frenos.....	111
MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN		Revisión del nivel del líquido de frenos.....	111
Mantenimiento.....	97	Cambio del líquido de frenos.....	112
Mantenimiento de asentamiento.....	97	Revisar que los sistemas no tengan fugas ni abrasiones.....	114
Preparar la motocicleta para el mantenimiento.....	98	Embrague mecánico.....	114
Coloque la motocicleta en posición vertical.....	98	Inspección del juego de válvulas.....	114

CONTENIDO

Líquido refrigerante.....	114	Mantenimiento de la batería.....	130
Generalidades.....	114	Seguridad de la batería.....	130
Verificación del nivel de refrigerante.....	115	Información acerca de la carga de la batería de malla de fibra de vidrio absorbente (AGM).....	130
Limpieza del radiador.....	116	Limpieza e inspección.....	131
Cambiar el líquido refrigerante.....	117	Carga y almacenamiento de la batería.....	131
Comprobación de fugas de escape.....	117	Reemplazo de la batería.....	133
Mantenimiento de la horquilla delantera.....	118	Extracción de la batería.....	133
Ajustar los cojinetes del cabezal de dirección.....	118	Instalación de la batería.....	136
Inspección de la horquilla trasera.....	118	Fusibles.....	138
Amortiguadores.....	118	Fusible principal.....	138
Comprobar la presión e inspeccionar los neumáticos.....	119	Reemplazo de los fusibles.....	139
Inspección del filtro de aire.....	119	Relés.....	140
XG500, XG750.....	119	Faro delantero.....	140
XG750A.....	120	Comprobación de la alineación del faro delantero.....	140
Limpieza de la batería.....	121	Ajuste del faro delantero.....	141
Reemplazo de bujías.....	122	Reemplazo del faro delantero o de la bombilla de posición.....	144
Comprobación de interruptores y equipos eléctricos.....	122	Repuesto de bombilla de la luz trasera: LED.....	148
PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO		Reemplazo de la bombilla de la señal de giro: Incandescente.....	148
Neumáticos.....	123	Reemplazo de la bombilla de la señal de giro.....	148
Información general.....	123	Reemplazo de la bombilla de la señal de giro: LED.....	149
Inspección de los neumáticos.....	125	Asiento.....	149
Reemplazo de los neumáticos.....	127	Asiento: XG500, XG750.....	149
Cubiertas laterales.....	128	Asiento: XG750A.....	151
Conector del cargador automático de baterías (battery tender).....	128		

CONTENIDO

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Solución de problemas: General.....	153
Motor.....	153
El arranque no funciona o no hace girar el motor.....	153
El motor gira pero no arranca.....	153
Arranca con dificultad.....	153
Arranca pero funciona irregularmente o falla.....	154
Una bujía se ensucia repetidamente.....	154
Preencendido o detonación (golpea o suena).....	154
Sobrecalentamiento.....	154
Vibración excesiva.....	154
El aceite de motor no está circulando (luz de presión de aceite encendida).....	155
Sistema de enfriamiento.....	155
Sobrecalentamiento.....	155
Sistema eléctrico.....	155
El alternador no carga.....	155
El nivel de carga del alternador está por debajo de lo normal.....	155
Transmisión.....	155
La transmisión hace los cambios con dificultad.....	155
La transmisión se sale de la marcha.....	156
El embrague se desliza.....	156
El embrague desliza o no se libera.....	156

El embrague vibra.....	156
Frenos.....	156
Los frenos no funcionan normalmente.....	156

MARCAS COMERCIALES

Información sobre la marca comercial H-D U.S.A., LLC.....	159
Marcas registradas de productos.....	159

GARANTÍAS Y RESPONSABILIDADES

Garantía y mantenimiento.....	161
Keeping It All Harley-Davidson.....	162
Reglamento de contaminación acústica de la EPA en los Estados Unidos.....	162
Reglamentos EPA.....	162
Garantía/Información de servicio.....	163
Reporte de defectos de seguridad en los Estados Unidos.....	163
Declaración de NHTSA.....	163
Documentación requerida para motos importadas.....	164
Información de contacto del propietario.....	164
Preguntas e inquietudes.....	164

CONTENIDO

GARANTÍA LIMITADA DE LA MOTOCICLETA

Garantía limitada para motocicleta Harley-Davidson 2019.....	167
24 meses/kilometraje (millaje) ilimitado.....	167
Duración.....	168
Obligaciones del propietario.....	168
Exclusiones.....	168
Otras limitaciones.....	169
Importante: Lea cuidadosamente.....	170
Factores ambientales.....	171

GARANTÍA LIMITADA DE LA MOTOCICLETA (AUSTRALIA)

Garantía limitada del fabricante de la motocicleta Harley-Davidson Australia/Nueva Zelanda 2019.....	173
24 meses/kilometraje (millaje) ilimitado.....	173
Sus derechos de consumidor.....	173
Garantía.....	173
Período de garantía.....	174
Obtención del servicio de garantía.....	174
Exclusiones.....	174
Otras limitaciones.....	175
Importante: Lea cuidadosamente.....	177
Factores ambientales.....	177

GARANTÍA LIMITADA DE RUIDO

Garantía limitada para sistema de control de ruido de motocicleta Harley-Davidson 2019.....	179
Otros derechos.....	180
Recomendaciones para el mantenimiento obligatorio.....	180

GARANTÍA DE EMISIÓN LIMITADA

Garantía limitada para sistema de control de emisiones de motocicleta Harley-Davidson 2019.....	181
Garantía limitada de emisiones para propietarios de los EE. UU., en 49 estados.....	181
Artículos cubiertos por esta garantía de emisiones.....	182
Otros derechos.....	183
Recomendaciones para el mantenimiento obligatorio.....	183

GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES DE CALIFORNIA

Declaración de garantía de control de emisiones de California.....	185
Garantía limitada de emisiones para propietarios de los EE. UU., en California.....	185
Derechos y obligaciones de su garantía.....	185
Cobertura de la garantía del fabricante.....	185
Responsabilidades del propietario de acuerdo con la garantía.....	185

CONTENIDO

Términos adicionales de la garantía.....	186	Intervalos regulares de servicio.....	189
Lo que cubre esta Garantía de emisiones.....	187	Registros de mantenimiento.....	194
Lo que no cubre esta Garantía de emisiones.....	188		
REGISTROS Y LOS INTERVALOS DE SERVICIO		GLOSARIO	
Registro de servicio.....	189	Siglas y símbolos de medición.....	197



SU MANUAL DEL PROPIETARIO.

Nos preocupamos por usted

Bienvenido a la familia de motociclismo Harley-Davidson. Cuando conduzcas tu motocicleta Harley-Davidson, no olvides hacerlo con seguridad, respeto y dentro de los límites de la ley y de tus habilidades. Siempre use casco, gafas y ropa protectora apropiadas, e insista en que también lo haga su pasajero. Nunca conduzca bajo la influencia del alcohol o las drogas. Conozca su motocicleta Harley, y lea y entienda su manual de usuario de principio a fin.

Este manual se preparó para que se familiarice con el funcionamiento, el cuidado y el mantenimiento de su motocicleta, y para proporcionarle información de seguridad importante. Siga estas instrucciones cuidadosamente para el máximo desempeño de la motocicleta y para su seguridad personal y placer al conducirla. Su Manual del propietario contiene instrucciones para el funcionamiento y mantenimiento menor. Las reparaciones mayores se tratan en el Manual de servicio de Harley-Davidson. Estas reparaciones mayores requieren la atención de un técnico capacitado y el uso de herramientas y equipos especiales. Su concesionario Harley-Davidson tiene las instalaciones, la experiencia y las piezas originales de Harley-Davidson que se necesitan para brindar de forma adecuada este valioso servicio. Recomendamos que el mantenimiento de cualquiera

de los sistemas de emisiones se realice en un concesionario autorizado Harley-Davidson.

Asista a un curso de seguridad para motociclistas. Para inscribirse en un curso de la Academia de conducción Harley-Davidson (Harley-Davidson Riding Academy Course), llame al 1-414-343-4056 (en EE. UU.) o visite www.harley-davidson.com/learntoride. En EE. UU., para obtener información sobre los cursos para motociclistas de la Fundación para seguridad en el uso de motocicletas (Motorcycle Safety Foundation), llame al 1-800-446-9227 o visite www.msf-usa.org.

Propietarios en Estados Unidos

Su motocicleta Harley-Davidson se ajusta a todas las Normas federales de seguridad vehicular de los EE. UU. y a los reglamentos de la Agencia de protección ambiental (EPA) efectivos a la fecha de fabricación. Proteja su privilegio de conducir al unirse a la American Motorcyclist Association. Visite www.americanmotorcyclist.com para obtener más información.

Harley-Davidson se reserva el derecho de cambiar especificaciones, equipo o diseños en cualquier momento, sin previo aviso y sin contraer por ello ningún tipo de obligación.

ASISTENCIA DE SERVICIO AL CLIENTE

La mayor parte de las ventas o cuestiones relacionadas con el servicio se resuelven en el concesionario.

1. Hable de su problema con el personal correspondiente en el área de Ventas, Servicio o Piezas en el concesionario. Si no tiene éxito, hable con el dueño del concesionario o el gerente general.

2. Si no puede resolver el tema con el concesionario, comuníquese con el Centro de soporte para clientes de Harley-Davidson. Atención de Harley-Davidson Motor Company: Centro de soporte para clientes de Harley-Davidson, P.O. Box 653 Milwaukee, Wisconsin 53201 1-800-258-2464 (EE. UU. solamente) 1-414-343-4056

Para clientes fuera de los EE. UU, contáctese con su oficina de ventas local de Harley-Davidson, llame al 1-414-343-4056 o visite harley-davidson.com.

Tabla 1. Información del vehículo y personal

INFORMACIÓN PERSONAL	INFORMACIÓN DEL CONCESIONARIO
Fecha de compra:	
Nombre:	Nombre:
Dirección:	Dirección:
Dirección:	Dirección:
Número de identificación del vehículo:	Contacto de Ventas:
Número de llave:	Contacto de Servicio:



DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las indicaciones que aparecen en este manual precedidas por las siguientes palabras son de especial importancia:

▲ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que si no se evita puede causar la muerte o lesiones graves. (00119a)

▲ ATENCIÓN

ATENCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que si no se evita puede causar lesiones menores o moderadas. (00139a)

AVISO

AVISO indica una situación que es potencialmente peligrosa y que, si no se evita, puede causar daños materiales. (00140b)

NOTA

Se refiere a información importante y aparece en letra cursiva. Se recomienda que preste especial atención a estos artículos.

REGLAS PARA LA OPERACIÓN SEGURA

▲ ADVERTENCIA

Las motocicletas son diferentes de los demás vehículos. Se operan, dirigen, maniobran y frenan en forma diferente. El uso por personas sin capacitación o el uso incorrecto podrían causar la pérdida de control, la muerte o lesiones graves.

- Tome un curso de capacitación para motociclista.
- Lea el manual del propietario antes de conducir la motocicleta, agregarle accesorios o realizarle mantenimiento.
- Use un casco, protección para los ojos y ropa protectora.
- Nunca tire de un remolque.

(00556d)

Las motocicletas Harley-Davidson se diseñaron únicamente para uso en calles y carreteras.

Esta motocicleta no cuenta con un dispositivo parachispas. Esta motocicleta se diseñó únicamente para uso en calles y carreteras. La operación o el uso fuera de la carretera puede ser ilegal en algunas áreas. Obedezca las leyes y los reglamentos locales.

Generalidades

⚠ ADVERTENCIA

Consulte un concesionario Harley-Davidson sobre cualquier pregunta o problema relacionado con el funcionamiento de su motocicleta. De lo contrario un problema inicial se puede agravar, provocar reparaciones costosas y causar un accidente, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00020a)

- Asegúrese de que todo el equipo exigido por la ley federal, estatal o local esté instalado y se encuentre en buenas condiciones de funcionamiento.
- Conozca y respete las normas de la carretera. Lea la información de seguridad que proporciona su estado o la autoridad regional de tráfico.
- En los Estados Unidos, lea el folleto SUGERENCIAS PARA LA CONDUCCIÓN que se proporciona con este manual del propietario. Lea el MANUAL DE LA MOTOCICLETA suministrado por su estado o la autoridad regional de tráfico.
- Proteja su motocicleta contra robos. Bloquee la horquilla delantera. Quite la llave luego de estacionar la motocicleta.

⚠ ADVERTENCIA

Esta motocicleta no debe equiparse con un sidecar. Operar la motocicleta con un sidecar puede provocar la pérdida del control del vehículo, lo cual puede causar la muerte o lesiones graves. (00590d)

Funcionamiento

Antes de manejar su motocicleta nueva, es su responsabilidad leer y seguir las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento de este manual y seguir estas reglas para su seguridad personal.

- Antes de arrancar el motor, revise el ANTES DE CONDUCIR > LISTA DE COMPROBACIÓN ANTES DE CONDUCIR (Página 33).

⚠ ADVERTENCIA

Golpear un objeto, tales como el bordillo de la acera o un bache, puede causar daños internos en el neumático. Si se golpea algún objeto, inmediatamente pida que un concesionario Harley-Davidson inspeccione el neumático, adentro y afuera. Un neumático dañado puede fallar al conducir la motocicleta y afectar la estabilidad y maniobrabilidad, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00058b)

▲ ADVERTENCIA

Viaje a velocidades y condiciones apropiadas en la carretera y nunca viaje a una velocidad mayor del límite de velocidad indicado. El exceso de velocidad puede causar la pérdida del control del vehículo y puede causar la muerte o lesiones graves. (00008a)

- No sobrepase el límite legal de velocidad ni maneje demasiado rápido para las condiciones existentes. Reduzca siempre la velocidad en condiciones de manejo deficientes. La alta velocidad aumenta la influencia de las condiciones que pueden afectar la estabilidad y la posibilidad de perder el control de la motocicleta.
- Cuando conduzca la motocicleta, preste mucha atención a las superficies del camino y las condiciones del viento y siempre mantenga ambas manos en las empuñaduras del manillar. Los vehículos de dos ruedas están sujetos a fuerzas que los afectan, tales como ráfagas de viento de los camiones que pasan, baches en el pavimento, superficies irregulares de la carretera, errores de control del motociclista, etc. Estas fuerzas pueden afectar las características de maniobrabilidad de su motocicleta. Si ocurre esto, reduzca la velocidad y guíe la motocicleta, aflojando la empuñadura, hasta alcanzar una condición controlada. No frene abruptamente ni fuerce el manillar. Esto puede agravar la condición de inestabilidad.

- Los motociclistas novatos deben adquirir experiencia en múltiples condiciones, al conducir la motocicleta a una velocidad moderada.
- Maneje su motocicleta con prudencia. Una motocicleta no ofrece la misma protección que un automóvil en un accidente.
- Es responsabilidad del motociclista instruir a los pasajeros sobre el procedimiento de montaje correcto.
- No permita que otras personas manejen su motocicleta a menos que usted sepa que son motociclistas experimentados, que tienen licencia de conducir y que conocen perfectamente el funcionamiento de su motocicleta en particular.

▲ ADVERTENCIA

Si viene equipado: Los protectores delanteros o traseros no están destinados a proteger contra lesiones corporales durante una colisión con otro vehículo o cualquier otro objeto. (00022d)

Dirección y manejo

⚠ ADVERTENCIA

No conduzca el vehículo con las horquillas bloqueadas. Las horquillas bloqueadas limitan la capacidad de maniobrabilidad de la motocicleta, lo cual puede causar la muerte o lesiones graves. (00035a)

⚠ ADVERTENCIA

Inspeccione periódicamente los amortiguadores y las horquillas delanteras. Reemplace las piezas con fugas, desgastadas o averiadas que pueden afectar la estabilidad y maniobrabilidad, lo cual puede causar la muerte o lesiones graves. (00012a)

⚠ ADVERTENCIA

No conduzca la motocicleta con los sistemas de dirección o suspensión flojos, desgastados o averiados. Comuníquese con un concesionario Harley-Davidson para que realice las reparaciones. Los componentes de la dirección o de la suspensión flojos, desgastados o averiados pueden afectar la maniobrabilidad lo cual puede causar la muerte o lesiones graves. (00011a)

⚠ ADVERTENCIA

No abra los compartimientos de almacenamiento mientras conduce la motocicleta. Las distracciones al conducir la motocicleta pueden provocar la pérdida del control, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00082a)

⚠ ADVERTENCIA

Al conducir en carreteras mojadas, la eficiencia del frenado y la capacidad de tracción son mucho menores. No tener cuidado cuando se frena, acelera o gira en carreteras mojadas puede provocar la pérdida del control y causar la muerte o lesiones graves. (00041a)

Accesorios y carga

⚠ ADVERTENCIA

No sobrepase la clasificación del peso bruto del vehículo (GVWR) ni la clasificación del peso bruto de los ejes (GAWR) de la motocicleta. Exceder estas clasificaciones de peso puede provocar la falla de los componentes y afectar la estabilidad, maniobrabilidad y funcionamiento, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00016f)

- La GVWR es la suma del peso de la motocicleta, de los accesorios y del peso máximo del motociclista, del pasajero y de la carga que puede transportarse sin riesgo.

- La GVWR aparece en la etiqueta de información, ubicada en el cabezal de dirección de la estructura o en el tubo vertical de la estructura.
- La GAWR es el peso máximo que puede llevarse en forma segura en cada extremo de la motocicleta.
- Para la GVWR y GAWR, delantera y trasera. Vea ESPECIFICACIONES > ESPECIFICACIONES (Página 27).
- Mantenga el peso de la carga concentrado cerca de la motocicleta y en la posición más baja posible.
- Distribuya el peso de manera uniforme en ambos lados del vehículo.
- No cargue artículos grandes muy por detrás del motociclista ni agregue peso a los manillares o las horquillas delanteras.
- No sobrepase la carga máxima especificada en cada alforja (si está equipada).
- Las rejillas para equipaje (si están equipadas) están diseñadas para llevar artículos livianos. No sobrecargue las rejillas.
- Asegúrese de que la carga esté bien sujeta. Asegúrese de que la carga no se mueva al conducir la motocicleta y revise la carga periódicamente. Los accesorios que cambian la posición de conducción del conductor pueden aumentar el tiempo de reacción y perjudicar la capacidad de maniobrabilidad de la motocicleta.

- Las superficies grandes como los fuselajes, los parabrisas, los respaldos y las rejillas para equipaje (si están equipados) pueden afectar la estabilidad y la maniobrabilidad.

Neumáticos

▲ ADVERTENCIA

Asegúrese de que los neumáticos estén correctamente inflados, balanceados y sin daños, y de que tengan una adecuada banda de rodamiento. Inspeccione sus neumáticos regularmente y consulte un concesionario Harley-Davidson para el reemplazo. Conducir con los neumáticos excesivamente gastados, desbalanceados, inflados incorrectamente o dañados puede provocar una falla y afectar la estabilidad y maniobrabilidad, lo que podría ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00014b)

▲ ADVERTENCIA

Reemplace los neumáticos pinchados o dañados. En algunos casos, un concesionario Harley-Davidson puede reparar los pinchazos pequeños en el área de contacto desde adentro del neumático extraído. NO se deben exceder los 80 km/h (50 mph) durante las primeras 24 horas siguientes a la reparación y el neumático reparado NUNCA debe usarse a velocidades superiores a los 129 km/h (80 mph). No seguir esta advertencia puede ocasionar que los neumáticos fallen y ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00015b)

Remolque y tractor

▲ ADVERTENCIA

No tire de un remolque con una motocicleta. Tirar de un remolque puede sobrecargar los neumáticos, crear falla o daño, reducir el rendimiento de frenado y afectar la estabilidad y maniobrabilidad, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00018c)

▲ ADVERTENCIA

No remolque una motocicleta descompuesta. Remolcarla puede afectar la estabilidad y maniobrabilidad, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00017a)

Nunca tire de un remolque.

Combustible y escape

▲ ADVERTENCIA

Pare el motor cuando reabastezca o dé servicio al sistema de combustible. No fume ni permita que se produzcan llamas descubiertas o chispas cerca de donde haya gasolina. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00002a)

▲ ADVERTENCIA

Evite los derrames. Abra lentamente la tapa de llenado de combustible. No llene el tanque de combustible por encima de la base del inserto del cuello de llenado y deje un espacio de aire para la expansión del combustible. Asegure la tapa de llenado después de cargar combustible. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00028b)

- Cargue combustible en una zona bien ventilada con el motor apagado.
- Quite la tapa de llenado de combustible despacio.

- No llene el tanque de combustible por encima de la base del inserto del cuello de llenado. Deje un espacio de aire para permitir la expansión del combustible.
- Si el tanque de combustible estaba completamente seco, añada al menos 1 gal (3,79 l) de gasolina.

▲ ADVERTENCIA

Al conducir la motocicleta, evite el contacto con el sistema de escape y use ropa protectora que cubra completamente sus piernas. Los tubos de escape y los silenciadores se calientan mucho cuando el motor está en marcha y permanecen demasiado calientes al tacto, aun después de parar el motor. No usar la ropa protectora correcta podría causar quemaduras u otras lesiones graves. (00009a)

▲ ADVERTENCIA

No haga marchar la motocicleta en un garaje cerrado o espacio reducido. La inhalación de los gases del escape de la motocicleta, los cuales contienen gas venenoso de monóxido de carbono puede causar la muerte o lesiones graves. (00005a)

▲ ADVERTENCIA

Los gases del escape del motor de este producto contienen sustancias químicas reconocidas por el Estado de California como causantes de cáncer y defectos congénitos u otros daños al sistema reproductivo. (00004f)

Frenos

▲ ADVERTENCIA

Los frenos son un componente de seguridad crucial. Contacte un concesionario Harley-Davidson para la reparación o reemplazo de los frenos. Los frenos mal reparados pueden afectar el funcionamiento de los frenos, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00054a)

▲ ADVERTENCIA

Aplique los frenos delantero y trasero de forma uniforme. Favorecer un freno acelera el desgaste y reduce la eficiencia de frenado. El funcionamiento con frenos excesivamente desgastados puede provocar la falla del freno, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00135a)

▲ ADVERTENCIA

El contacto con el líquido de frenos DOT 4 puede tener efectos de salud graves. Si no usa la protección correcta para la piel y los ojos puede causar lesiones graves o la muerte.

- Si se inhala: Mantenga la calma, respire aire fresco y busque atención médica.
- Si entra en contacto con la piel: Quítese la ropa contaminada. Enjuague la piel inmediatamente con agua abundante durante 15 a 20 minutos. Si se genera irritación, busque atención médica.
- Si entra en contacto con los ojos: Lave los ojos afectados durante al menos 15 minutos bajo el agua corriente con los párpados abiertos. Si se genera irritación, busque atención médica.
- Si se ingiere: Enjuague la boca y luego beba mucha agua. No induzca el vómito. Comuníquese con toxicología. Busque atención médica de inmediato.
- Para obtener más detalles, vea la Hoja de datos de seguridad (SDS) disponible en sds.harley-davidson.com

(00240e)

▲ ADVERTENCIA

El líquido de frenos DOT 4 absorbe la humedad de la atmósfera con el tiempo, lo que modifica las propiedades del líquido. Revise el contenido de humedad del líquido de frenos en cada intervalo de servicio o anualmente (lo que ocurra primero). Enjuague el líquido de frenos y cámbielo cada dos años o antes en caso de que el contenido de humedad sea de 3 % o más. Si el líquido no se enjuaga ni se cambia, la capacidad de frenado se puede ver afectada, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (06304b)

Para asegurarse de que el sistema de frenos funcione de acuerdo con el diseño, verifique el contenido de humedad del líquido de frenos en cada intervalo de servicio o una vez al año (como mínimo) usando un probador de humedad del líquido de frenos DOT 4 (n.º de pieza: HD-48497-A o equivalente) siguiendo las instrucciones incluidas con la herramienta. Drene el líquido de frenos DOT 4 cada 2 años o antes si el líquido del sistema de frenos tiene un contenido de humedad del 3 % o superior.

Harley-Davidson recomienda el uso de líquido de frenos DOT 4 platino de Harley-Davidson debido a sus excelentes propiedades antihumedad y anticorrosión.

Batería

▲ ADVERTENCIA

Las baterías, los bornes de la batería, los terminales y los accesorios relacionados contienen plomo, componentes de plomo y otros químicos conocidos en el estado de California como que pueden ser la causa de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Lávese las manos después de manipularlos. (00019e)

▲ ADVERTENCIA

La batería contiene ácido sulfúrico, el cual puede provocar graves quemaduras en los ojos y piel. Use una careta protectora facial, guantes de caucho y ropa protectora cuando trabaje con baterías. **MANTENGA LAS BATERÍAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.** (00063a)

AVISO

Es posible que el sistema de carga del vehículo se sobrecargue al añadir demasiados accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos combinados que funcionan a la vez consumen más corriente eléctrica que los que el sistema de carga del vehículo puede suministrar, el consumo eléctrico puede hacer descargar la batería y dañar el sistema eléctrico del vehículo. (00211d)

Materiales peligrosos

▲ ATENCIÓN

El contacto prolongado o repetido con aceite usado de motor puede ser dañino para la piel o puede ser la causa de cáncer en la piel. Lave inmediatamente las áreas afectadas con agua y jabón. (00358b)

Mantenimiento

▲ ADVERTENCIA

Realice las operaciones de servicio y mantenimiento como se indica en la tabla de intervalos regulares de servicio. La falta de un mantenimiento periódico en los intervalos recomendados, puede perjudicar el manejo seguro de su motocicleta, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00010a)

- Las motocicletas nuevas deben manejarse según el procedimiento especial de asentamiento. Vea ANTES DE CONDUCIR > REGLAMENTO DE CONDUCCIÓN DE ASENTAMIENTO (Página 34).

- Para la estabilidad y operación segura de la motocicleta son importantes el cuidado y mantenimiento correctos; incluyendo la presión, estado y profundidad de la banda de rodamiento de los neumáticos y su ajuste correcto con respecto a los cojinetes del cabezal de dirección. Vea REGISTROS Y LOS INTERVALOS DE SERVICIO > REGISTRO DE SERVICIO (Página 189).

Piezas y accesorios

⚠ ADVERTENCIA

Las piezas y los accesorios Harley-Davidson están diseñados para las motocicletas Harley-Davidson. Usar piezas o accesorios que no sean de Harley-Davidson puede afectar el rendimiento, la estabilidad o la maniobrabilidad, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00001b)

- Use solamente piezas y accesorios Harley-Davidson aprobados. El uso de piezas funcionales de otro fabricante anulará la garantía de su nueva motocicleta. Vea a su concesionario Harley-Davidson para obtener más detalles.

⚠ ADVERTENCIA

Use sujetadores de repuesto Harley-Davidson. Sujetadores de otras marcas pueden afectar el funcionamiento, lo cual puede causar la muerte o lesiones graves. (00013a)

- Vea su Manual de servicio Harley-Davidson para los valores de par de torsión correctos.
- Los sujetadores de otras marcas pueden carecer de los requisitos de propiedades específicas para funcionar correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

Consulte la sección ACCESORIOS Y CARGA dentro de la sección LA SEGURIDAD PRIMERO en el Manual del propietario. La ubicación de la carga o la instalación de los accesorios incorrectamente puede causar la falla de los componentes y afectar la estabilidad, maniobrabilidad y rendimiento, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00021c)

- Harley-Davidson Motor Company no puede probar ni hacer recomendaciones específicas para cada accesorio o combinación de accesorios que usted adquiera. Por lo tanto, el motociclista se debe responsabilizar de la operación segura de la motocicleta al instalar accesorios o transportar peso adicional.
- El equipo eléctrico adicional puede sobrecargar el sistema eléctrico de la motocicleta y provocar fallas en el sistema o los componentes eléctricos.

SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO (ABS)

▲ ADVERTENCIA

Si la luz del ABS continúa destellando a velocidades superiores a los 5 km/h (3 mph) o permanece encendida continuamente, el ABS no está funcionando. El sistema de frenos estándar está funcionando, pero puede ocurrir un bloqueo de las ruedas. Contacte un concesionario Harley-Davidson para reparar el ABS. Una rueda bloqueada patinará y puede provocar la pérdida del control del vehículo, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00361b)

▲ ADVERTENCIA

El sistema ABS no puede evitar el bloqueo de la rueda trasera debido al frenado con el motor. El sistema ABS no ayudará a tomar curvas o en superficies sueltas o irregulares. Una rueda bloqueada patinará y puede provocar la pérdida del control del vehículo, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00362a)

Para conducir motocicletas equipadas con un sistema antibloqueo de frenos, vea OPERACIÓN > SISTEMA DE FRENOS (Página 76).

NORMAS DE LA CARRETERA

- Utilice siempre las señales de giro y tenga cuidado al adelantar a otros vehículos que vayan en la misma dirección. Nunca adelante yendo en la misma dirección en las intersecciones de calles, en las curvas o cuando suba o baje una colina.
- En las intersecciones de las calles, ceda el derecho de paso. No presuma que tiene el derecho de paso, ya que el otro conductor puede no saber que es su turno.
- Siempre señale cuando se prepare para detenerse, girar o adelantar.
- Obedezca rápidamente todas las señales de tráfico, incluidas las señales utilizadas para el control del tráfico en las intersecciones. Obedezca siempre las señales de tráfico cerca de las escuelas y en los cruces de ferrocarril.
- Cuando tenga la intención de girar, señale al menos 30,5 m (100 ft) antes de llegar al punto de giro. Si gira a través de una intersección, muévase hacia la línea central de la calle (a menos que las reglas locales requieran lo contrario). Reduzca la velocidad al ingresar a la intersección y gire con cuidado.
- Nunca anticipe un semáforo. Cuando se indique un cambio de SEGUIR a PARAR (o PARAR a SEGUIR), reduzca la velocidad y espere a que cambie la luz. Nunca se pase un semáforo amarillo o rojo.

- Al girar, observe a los peatones, animales y vehículos.
- No salga de la acera o zona de aparcamiento sin usar las señales. Verifique que su camino esté despejado para ingresar al tráfico en movimiento. Un carril de tráfico en movimiento siempre tiene el derecho de paso.
- Verifique que su placa de matrícula esté instalada en la posición especificada por la ley. Compruebe que su matrícula esté siempre claramente visible. Mantenga la placa de matrícula limpia.
- Conduzca a una velocidad segura que sea consistente con el tipo de carretera en la que se encuentra. Preste atención estricta a si el camino está seco, aceitoso, helado o húmedo.
- Esté atento a los escombros, como hojas o grava suelta.
- Las condiciones climáticas y del tráfico en la carretera dictan el ajuste de su velocidad y de sus hábitos de manejo en consecuencia.

SISTEMA DE CONTROL DE RUIDO

Manipulación indebida

La eliminación o reemplazo de cualquier componente del sistema de control de ruido puede ser prohibido por la ley.

Esta prohibición incluye modificaciones hechas antes de la venta del vehículo o antes de la entrega al comprador final. El uso de un vehículo en que se han quitado o anulado los componentes del sistema de control de ruido también puede ser prohibido por la ley.

ETIQUETAS

APLICABILIDAD	
<input type="checkbox"/>	• CHN

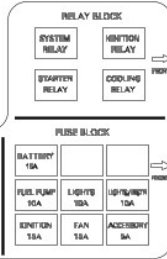
En Figura 1 vea las etiquetas de seguridad y mantenimiento que estaban colocadas en el vehículo cuando era nuevo. Consulte Tabla 2.

NOTA

Se pueden comprar etiquetas de repuesto para su motocicleta. Consulta con un concesionario de Harley-Davidson. Algunas etiquetas pueden estar disponibles en otros idiomas para destinos fuera de los Estados Unidos.

om01644e

3



WARNING

Sparks can cause battery explosion, fire or serious injury. Avoid contact.

- Battery Removal**
- To avoid sparks:
- Disconnect negative (-) battery cable first.
 - Keep cables away from all metal parts.
 - Do not allow positive battery cables to touch metal motorcycle parts with negative cable connected.
1. Remove left side cover.
 2. Disconnect negative battery cable from frame stud.
 3. Remove right side cover.
 4. Remove electrical panel.
 5. Remove positive battery cable from electrical panel.
 6. Pull vapor valve from electrical panel.
 7. Carefully pull electrical panel away from battery.
 8. Disconnect positive battery cable from battery.
 9. Remove battery.

NOTICE

Failure to connect cables to the correct battery terminals could cause damage to the motorcycle electrical system. Over-tightening battery terminal bolts could cause damage to battery terminals. Use recommended torque values.

- Battery Installation**
- To avoid sparks:
- Connect positive battery cables first. Do not allow positive battery cables to touch metal motorcycle parts with negative cable connected.
 - While connecting the positive battery cables, keep cables away from metal parts.
1. Install fully charged battery in battery box.
 2. Attach positive battery cable to battery. Tighten to 8.8-9.8 Nm (80-70 In-Lbs).
 3. Install electrical panel.
 - a. Place electrical panel into position. Make sure holes on electrical panel go into slots in battery box.
 - b. Install bolts remove securing electrical panel. Tighten to 2.3-3.8 Nm (20-30 In-Lbs).
 - c. Attach vapor valve to electrical panel.
 4. Install right side cover.
 5. Attach negative battery cable to frame stud. Tighten to 8-10 Nm (68-88 In-Lbs).
 6. Install left side cover.

WARNING

Motorcycles are different from other vehicles. They operate, steer, handle and brake differently. Unskilled or improper use could result in loss of control, death or serious injury.

- Take a rider training course.
- Read Owner's Manual before riding, adding accessories or servicing.
- Wear a helmet, eye protection and protective clothing.
- Never tow a trailer.

For a manual, find nearest dealer at 1-414-343-4056 or www.harley-davidson.com

WARNING

A connected battery can cause a spark or motorcycle startup while servicing. Death or serious injury could occur.

- Disconnect negative cable before servicing.
- Keep cable away from terminal while servicing.

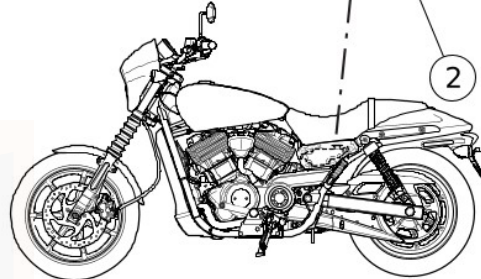
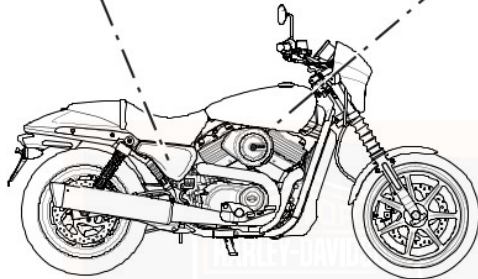


Figure 1. Etiquetas

SALES & SERVICE

Tabla 2. Etiquetas

AR-TÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	TEXTO
1	29147-07 (XG500/XG750) 29108-08 (XG750A)	Advertencia general	<p>ADVERTENCIA: Las motocicletas son diferentes de los demás vehículos. Se operan, dirigen, maniobran y frenan en forma diferente. El uso por personas sin capacitación o el uso incorrecto podrían causar la pérdida de control, la muerte o lesiones graves.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tome un curso de capacitación para motociclista. • Lea el Manual del propietario antes de conducir, añadir accesorios o dar servicio. • Use un casco, protección para los ojos y ropa protectora. • Nunca tire de un remolque. <p>Para obtener un manual, encuentre el concesionario más cercano en el +414 343-4056 o en www.harley-davidson.com.</p>
2	15368-01A	Advertencia de la batería	<p>ADVERTENCIA: Una batería conectada puede causar una chispa o el arranque de la motocicleta durante el servicio. Podría ocurrir lesiones graves o la muerte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Antes de dar servicio, desconecte el cable negativo. • Mantenga el cable alejado de los bornes durante el servicio.
3	14001175	Advertencia de la batería/Extracción e instalación	

Tabla 2. Etiquetas

AR-TÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	TEXTO
			<p>ADVERTENCIA: Las chispas pueden producir la explosión de la batería. Podría ocurrir lesiones graves o la muerte. Para evitar chispas:</p> <ul style="list-style-type: none">• Primero desconecte el cable negativo de la batería.• Mantenga el cable alejado de todas las piezas de metal.• No permita que el cable positivo de la batería haga contacto con las piezas de metal de la motocicleta mientras el cable negativo esté conectado.



NOTAS



NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)

APLICABILIDAD	
<input type="checkbox"/>	• CHN

Generalidades

Vea Figura 3. A todas las motocicletas se les asigna un número de serie único o número de identificación del vehículo (VIN) de 17 dígitos. Consulte Tabla 3.

Ubicación

Vea Figura 2. El VIN completo de 17 dígitos está estampado en el lado derecho de la estructura, cerca del cabezal de dirección. En algunas regiones, también hay una etiqueta impresa del VIN adherida al tubo vertical delantero.

VIN abreviado

Un VIN abreviado mostrando el modelo, el tipo de motor, el modelo del año y el número secuencial del vehículo está estampado en el lado izquierdo del cárter entre los cilindros del motor.

NOTA

Proporcione siempre el número de identificación del vehículo de 17 dígitos al pedir piezas o al hacer una consulta sobre su motocicleta.

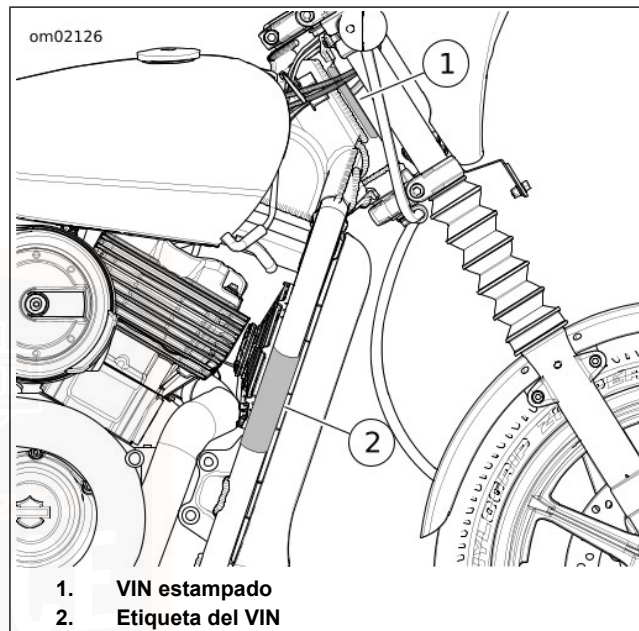


Figura 2. Ubicaciones del VIN

1173879

1 2 3 4 5 6 7 8 9

1HD 4 NA A 1 3 K C 555000

Figura 3. VIN típico Harley-Davidson: Modelos Street de 2019

Tabla 3. Composición del VIN Harley-Davidson: Modelos Street de 2019

POSICIÓN	DESCRIPCIÓN	VALORES POSIBLES
1	Identificador mundial del fabricante	1HD = Fabricado originalmente en los EE. UU. 5HD = Fabricado originalmente en EE. UU. para la venta fuera de los EE. UU. MEG = Fabricado originalmente en India MLY = Fabricado originalmente en Tailandia
2	Tipo de motocicleta	4 = Motocicleta de peso medio (de 351 cm ³ a 900 cm ³)
3	Modelo	Vea la tabla VIN por modelo

Tabla 3. Composición del VIN Harley-Davidson: Modelos Street de 2019

POSICIÓN	DESCRIPCIÓN	VALORES POSIBLES	
4	Tipo de motor	B = Revolution XT™ 500 cm ³ enfriado con líquido, inyección de combustible B = Revolution X™ 750 cm ³ enfriado con líquido, inyección de combustible B = Revolution X™ 750 cm ³ de alta salida, enfriado con líquido, inyección de combustible	
5	Configuración/calibración, introducción	Introducción normal 1 = EE. UU. (DOM) 3 = California (CAL) A = Canadá (CAN) C = HDI E = Japón (JPN) G = Australia (AUS) J = Brasil (BRZ) L = Asia-Pacífico (APC) N = India (IND) R=ASEAN (AZN) T=China (CHN)	Introducción a la mitad de año o especial 2, 4 = EE. UU. (DOM) 5, 6 = California (CAL) B = Canadá (CAN) D = HDI F = Japón (JPN) H = Australia (AUS) K = Brasil (BRZ) M = Asia-Pacífico (APC) P = India (IND) S=ASEAN (AZN) U=China (CHN)
6	Dígito de comprobación del VIN	Puede ser de 0 a 9 o X	
7	Modelo del año	K=2019	
8	Planta de armado	C=Kansas City, MO, EE. UU. N = Haryana India (Bawal, Distrito de Rewari) S = Tasit, Pluak Daeng, Rayong, Tailandia	
9	Número secuencial	Varía	

Tabla 4. Códigos VIN por modelo: Modelos Street de 2019

CÓDIGO	MODELO	CÓDIGO	MODELO
N/A	XG500	NC	XG750A
NB	XG750		

MODELOS Y CARACTERÍSTICAS

Algunos de los modelos, características o configuraciones que se muestran en este manual pueden no estar disponibles en todos los mercados.

CONTROLES PRIMARIOS Y COMPONENTES DE SERVICIO

Familiarícese con la ubicación de todos los controles y los componentes de servicio de su motocicleta.

NOTA

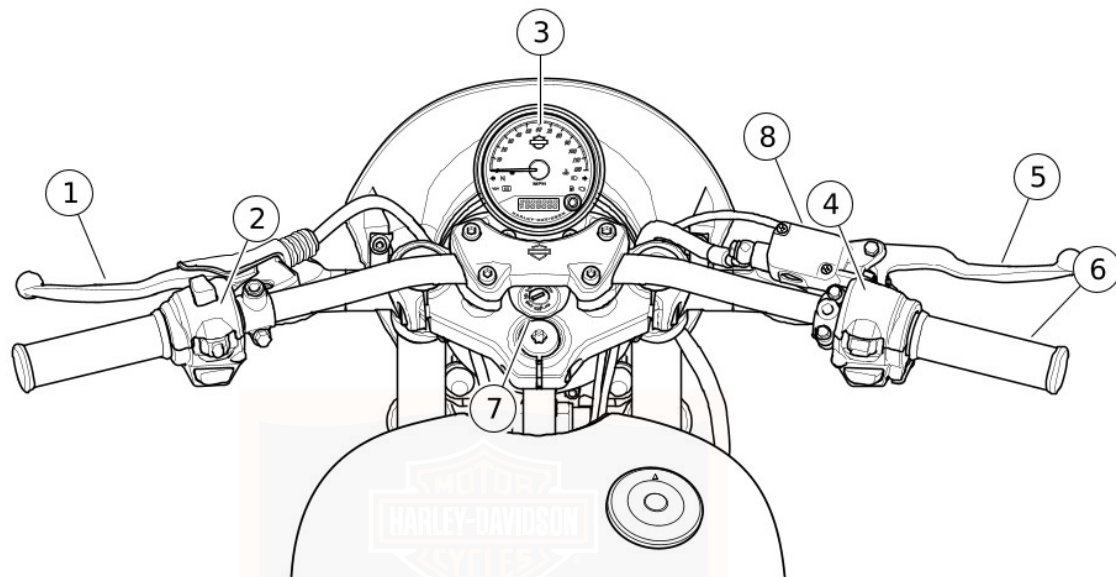
Las ilustraciones son solamente como referencia general. Los controles y componentes de servicio que se muestran están en ubicaciones generales y son representaciones que no muestran un modelo específico de motocicleta.

Harley-Davidson se reserva el derecho de cambiar especificaciones, equipo o diseños en cualquier momento, sin previo aviso y sin contraer por ello ningún tipo de obligación.

Vea Figura 4 para conocer los controles y los componentes de servicio a los que el motociclista puede acceder cuando está sentado.

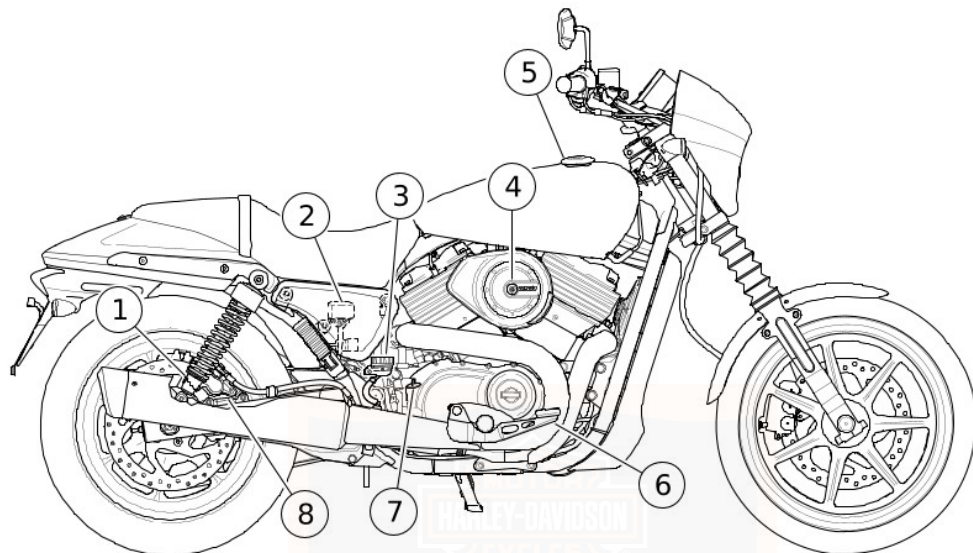
Vea Figura 5 para conocer los controles y los componentes de servicio a los que el motociclista puede acceder desde la derecha.

Vea Figura 6 para conocer los controles y los componentes de servicio a los que el motociclista puede acceder desde la izquierda.



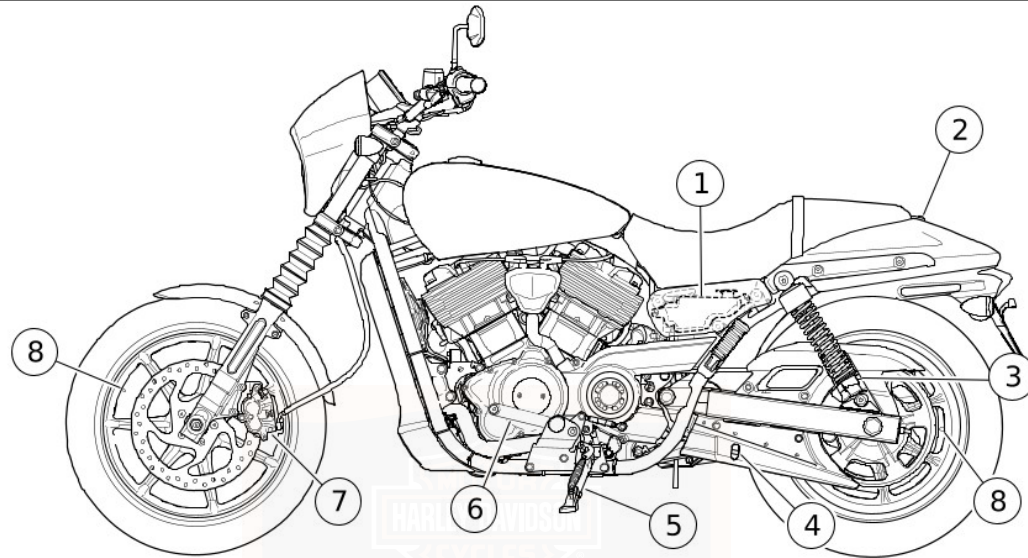
- | | |
|---|---|
| 1. Palanca manual del embrague | 5. Palanca del freno delantero |
| 2. Módulo del control manual izquierdo | 6. Empuñadura giratoria del acelerador |
| 3. Velocímetro/odómetro | 7. Interruptor de encendido |
| 4. Módulo del control manual del lado derecho | 8. Depósito del líquido de frenos delantero |

Figura 4. Componentes de servicio y controles (típico)



- | | |
|---|--|
| 1. El collarín de precarga del amortiguador | 5. Tapa de la gasolina |
| 2. Bloque de fusibles/fusible principal (debajo de la cubierta lateral) | 6. Pedal del freno trasero |
| 3. Depósito de líquido del freno trasero | 7. Varilla medidora de llenado de aceite |
| 4. Depurador de aire | 8. Mordaza del freno trasero |

Figura 5. Componentes de servicio y controles (típico)



- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Botella de desbordamiento del refrigerante (bajo la cubierta lateral) | 5. Soporte de estacionamiento |
| 2. Tornillo de retención del asiento | 6. Palanca de cambios |
| 3. El collarín de precarga del amortiguador | 7. Mordaza del freno delantero |
| 4. Ventana de tensión de la correa | 8. Válvula de presión de aire |

Figura 6. Componentes de servicio y controles (típico)

NOTAS



ESPECIFICACIONES

APLICABILIDAD	
<input type="checkbox"/>	• CHN

NOTA

- *Las especificaciones en esta edición pueden no corresponder a aquellas de certificación oficial en algunos mercados, debido al momento de impresión de esta edición, la diferencia en los métodos de prueba y/o las diferencias de las motocicletas. Los clientes que buscan especificaciones reglamentarias reconocidas oficialmente para sus motocicletas deben consultar los documentos de certificación o consultar a sus respectivos concesionarios o distribuidores.*
- *Harley-Davidson se reserva el derecho de cambiar especificaciones, equipo o diseños en cualquier momento, sin previo aviso y sin contraer por ello ningún tipo de obligación.*

Neumáticos

▲ ADVERTENCIA

Harley-Davidson recomienda el uso de los neumáticos especificados. Los vehículos de Harley-Davidson no están diseñados para que funcionen con neumáticos no especificados, incluidos los neumáticos para nieve, de ciclomotor y para otros usos especiales. El uso de neumáticos no especificados puede afectar la estabilidad, la maniobrabilidad o el frenado y provocar la pérdida del control del vehículo, lo que podría ser la causa de lesiones graves o la muerte. (00024d)

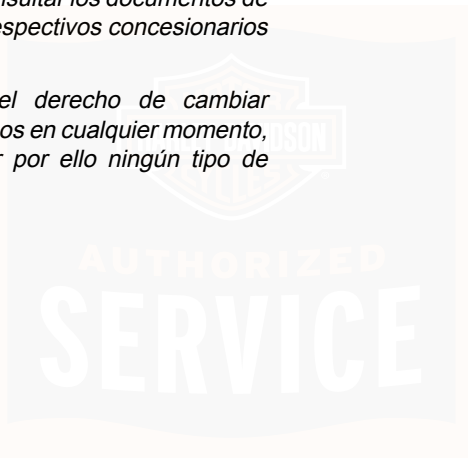


Tabla 5. Neumáticos y presión de los neumáticos

MODELO	MONTA- JE	TAMA- ÑO	NEUMÁTICO ESPECIFICADO	PRESIÓN (EN FRÍO 20 °C (68 °F)) ⁽¹⁾	
				kPa	psi
XG500, XG750	Interrup- tor	17 pulg.	MRF Zapper (India solamente): 100/80-17 M/C 52H	207	30
XG500, XG750	Interrup- tor	15 pulg.	MRF Zapper (India solamente): 150/70-15 M/C 67H	276	40
XG500, XG750	Interrup- tor	17 pulg.	Michelin Scorcher 11: 100/80-17 M/C 52H	234	34
XG500, XG750	Interrup- tor	15 pulg.	Michelin Scorcher 11: 140/75R15 M/C 65H	290	42
XG750A	Interrup- tor	17 pulg.	Michelin Scorcher 21: 120/70R17 M/C 58V	248	36
XG750A	Interrup- tor	17 pulg.	Michelin Scorcher 21: 160/60R17 M/C 69V	290	42
XG750A	Interrup- tor	17 pulg.	MRF REVZ-FH1 (India solamente): 120/70R17 M/C 58H	248	36
XG750A	Interrup- tor	17 pulg.	MRF REVZ-H (India solamente): 160/60R17 M/C 69H	290	42

(1) La presión de los neumáticos varía según los cambios en las condiciones ambientales y en la temperatura de los neumáticos. Compruebe la presión con los neumáticos fríos (20 °C (68 °F)). Aumente la presión de los neumáticos 6,9 kPa (1,0 psi) por cada 5 C (10 F) a temperatura ambiente del aire por encima de este punto.

Pesos y Dimensiones

Tabla 6. Pesos

ARTÍCULO	XG500		XG750		XG750A	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Peso de funcionamiento ⁽¹⁾	233	514	233	514	238	525
Peso adicional máximo permitido ⁽²⁾	198	436	198	436	193	425
GVWR	431	950	431	950	431	950
GAWR delantera ⁽²⁾	145	320	145	320	159	350
GAWR trasera ⁽²⁾	286	630	286	630	272	600

(1) El peso total de la motocicleta cuando se proporciona con todo el aceite/los líquidos y con aproximadamente el 90 % del combustible.
(2) El peso total de los accesorios, la carga, el equipo de conducción, el pasajero y el motociclista no puede superar este peso.

Tabla 7. Dimensiones

ARTÍCULO	XG500		XG750		XG750A	
	mm	pulg.	mm	pulg.	mm	pulg.
Longitud total	2215	87,2	2215	87,2	2130	83,9
Ancho total	840	33,1	840	33,1	870	34,3
Distancia entre ejes	1520	59,8	1520	59,8	1510	59,4
Espacio libre al suelo	145	5,7	145	5,7	205	8,1
Altura del asiento ⁽¹⁾	654	25,7	654	25,7	757	29,8

(1) Con un motociclista de 81,7 kg (180 lb) en el asiento

Capacidades

Tabla 8. Capacidades

ARTÍCULO	CAPACIDAD	
	MÉTRICA	EE. UU.
Tanque de combustible	13,1 l	3,5 galones
Indicador de nivel bajo de combustible (aproximado)	3,1 l	0,8 galones
Aceite de motor (húmedo)	3,1 l	3,3 cuartos de galón
Aceite de motor (seco)	3,3 L	3,5 cuartos de galón
Refrigerante	1,3 l	1,4 cuartos de galón

Motor y transmisión

Tabla 9. Especificaciones del motor Revolution X

ARTÍCULO	XG500	XG750	XG750A
Cilindros	2		
Tipo	Tipo V a 60 grados, enfriado por líquido		
Relación de compresión	11,0:1	10,5:1	12,0:1
Diámetro interior	69 mm (2.72 in)	85 mm (3.35 in)	85 mm (3.35 in)
Carrera	66 mm (2.60 in)	66 mm (2.60 in)	66 mm (2.60 in)

30 Especificaciones

Tabla 9. Especificaciones del motor Revolution X

ARTÍCULO	XG500	XG750	XG750A
Desplazamiento	30 in ³ (494 cm ³)	46 in ³ (749 cm ³)	46 in ³ (749 cm ³)
Sistema de lubricación	Sumidero húmedo presurizado		

Tabla 10. Especificaciones de la transmisión

ARTÍCULO	ESPECIFICACIONES
Tipo	Acoplamiento constante, pedal de cambio
Velocidades	6 hacia adelante

Sistema eléctrico

Tabla 11. Especificaciones del sistema eléctrico

ARTÍCULO	ESPECIFICACIONES
Sincronización del encendido	No ajustable
Batería	12 V, 12 Ah, 225 CCA sellada y libre de mantenimiento
Sistema de carga	Sistema trifásico de 35 A (17,7 A a 1 000 RPM)
Tamaño de la bujía	10 mm

Tabla 11. Especificaciones del sistema eléctrico

ARTICULO	ESPECIFICACIONES	
Espacio libre de la bujía	0,8-0,9 mm	0,031- 0,035 pulg.

Tabla 11. Especificaciones del sistema eléctrico

ARTICULO	ESPECIFICACIONES	
Par de torsión de la bujía	10-12 Nm	89-106 lb- pulg.



NOTAS



SACAR LA MOTOCICLETA DEL ALMACENAMIENTO

1. Cargue e instale la batería. Vea PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA (Página 130).
2. Inspeccione las bujías. Vea MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > REEMPLAZO DE BUJÍAS (Página 122).
3. Inspeccione el filtro de aire y reemplácelo de ser necesario. Vea la MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > INSPECCIÓN DEL FILTRO DE AIRE (Página 119).
4. Examine la condición de la correa de propulsión y de la rueda dentada. Vea la MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > COMPROBAR LA DEFLEXIÓN DE LA CORREA DE PROPULSIÓN (Página 105).
5. Realice los puntos en la ANTES DE CONDUCIR > LISTA DE COMPROBACIÓN ANTES DE CONDUCIR (Página 33).

LISTA DE COMPROBACIÓN ANTES DE CONDUCIR

1. Verifique la cantidad de combustible en el tanque. De ser necesario, agregue combustible. Vea ANTES DE CONDUCIR > LLENAR EL TANQUE DE COMBUSTIBLE (Página 35).

2. Ajuste los espejos a las posiciones correctas para conducir la motocicleta. Vea ANTES DE CONDUCIR > AJUSTAR LOS ESPEJOS (Página 41).
3. Verifique el nivel de aceite de motor. Vea MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > COMPROBAR EL NIVEL DE ACEITE DE MOTOR (Página 100).
4. Verifique el nivel del refrigerante (si está equipado). Vea la MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > LÍQUIDO REFRIGERANTE (Página 114).
5. Verifique el nivel del líquido de frenos. Vea MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > COMPROBAR EL NIVEL DEL LÍQUIDO DE FRENOS Y CAMBIAR EL LÍQUIDO DE FRENOS (Página 111).
6. Inspeccione las pastillas y discos de freno en busca de desgaste. Vea MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > INSPECCIONAR LAS PASTILLAS Y DISCOS DE FRENO (Página 109).
7. Revise los controles manuales y de pie para asegurarse de que funcionan correctamente. Opere los frenos delantero y trasero, el acelerador, el embrague y los cambios. Vea MANUAL DE PROPIETARIO > OPERACIÓN (Página 61).

8. Inspeccione las líneas del freno para detectar desgaste o daño.
9. Revise la dirección haciendo girar los manillares a lo largo de su rango completo de operación.

▲ ADVERTENCIA

Asegúrese de que los neumáticos estén correctamente inflados, balanceados y sin daños, y de que tengan una adecuada banda de rodamiento. Inspeccione sus neumáticos regularmente y consulte un concesionario Harley-Davidson para el reemplazo. Conducir con los neumáticos excesivamente gastados, desbalanceados, inflados incorrectamente o dañados puede provocar una falla y afectar la estabilidad y maniobrabilidad, lo que podría ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00014b)

10. Verifique el estado y presión de los neumáticos y la carga de la motocicleta. Consulte ESPECIFICACIONES > ESPECIFICACIONES (Página 27) para conocer las tolerancias correctas de presión de inflado de los neumáticos y de peso de la motocicleta.
11. Verifique la configuración del amortiguador trasero. Ajuste si es necesario. Vea ANTES DE CONDUCIR > AJUSTAR LOS AMORTIGUADORES (Página 43).

34 Antes de conducir

12. Revise que no haya fugas de combustible, aceite o líquido hidráulico.
13. Compruebe la correa de propulsión para detectar si tiene desgaste o daño.

▲ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el faro delantero, la luz trasera y de parada, y las señales de giro estén funcionando correctamente antes de conducir. La visibilidad limitada de otros conductores por parte del motociclista puede ser la causa de muerte o lesiones graves. (00478b)

14. Revise todo el equipo e interruptores eléctricos, incluidas la luz de parada, las señales de giro y la bocina, verificando su funcionamiento correcto.
15. Dé mantenimiento a su motocicleta según sea necesario.

REGLAMENTO DE CONDUCCIÓN DE ASENTAMIENTO

Los primeros 800 kilómetros (500 millas)

El diseño de sonido, los materiales de calidad y la mano de obra que están incorporados en su motocicleta nueva

Harley-Davidson le proporcionarán un funcionamiento óptimo desde el primer momento.

Para permitir que su motor asiente sus piezas importantes, recomendamos que cumpla con las reglas de conducción proporcionadas a continuación durante las primeras 800 km (500 mi).

1. Durante las primeras 80 km (50 mi) de conducción, mantenga la velocidad del motor abajo de 3000 rpm en cualquier marcha. No arrastre el motor conduciendo o acelerando a rpm muy bajas o marchando a rpm altas más de lo necesario al hacer cambios o para pasar.
2. Hasta las primeras 800 km (500 mi), varíe la velocidad del motor y evite conducir a la misma velocidad del motor por períodos extendidos. Se permite en cualquier marcha una velocidad del motor de hasta 3500 rpm.
3. Conduzca despacio y evite los arranques rápidos con el acelerador completamente abierto hasta que se haya calentado el motor.
4. Para evitar arrastrar el motor, no haga funcionar el motor a velocidades muy bajas en las marchas más altas.
5. Evite frenar bruscamente. El asentamiento de los frenos nuevos se realiza con el uso moderado durante las primeras 160 km (100 mi).

LLENAR EL TANQUE DE COMBUSTIBLE

▲ ADVERTENCIA

Evite los derrames. Abra lentamente la tapa de llenado de combustible. No llene el tanque de combustible por encima de la base del inserto del cuello de llenado y deje un espacio de aire para la expansión del combustible. Asegure la tapa de llenado después de cargar combustible. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00028b)

▲ ADVERTENCIA

Proceda con cuidado al cargar combustible. El aire presurizado en el tanque de combustible puede forzar el escape de gasolina a través del tubo de llenado. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00029a)

Extracción de la tapa de llenado de combustible

1. Vea Figura 7. Introduzca la llave de encendido en la ranura (2).

NOTA

La tapa salta cuando se gira la llave.

2. Gire la llave hacia la derecha.
3. Retire la tapa de llenado.

AVISO

No derrame combustible sobre la motocicleta al cargar combustible. Limpie inmediatamente el combustible derramado sobre su motocicleta. El combustible puede dañar las superficies cosméticas. (00147b)

4. Llene el tanque. Solamente use el combustible recomendado. Vea ANTES DE CONDUCIR > INFORMACIÓN DEL SISTEMA DE COMBUSTIBLE (Página 38). No sobrellene el tanque de combustible. Inserte la boquilla de la bomba dentro del agujero de llenado. No llene el tanque por encima de la base del cuello de llenado. Vea Figura 8. El motor caliente, el sol o las temperaturas extremas pueden hacer que el combustible se expanda. El combustible puede derramarse fuera del tanque y dañar el acabado. Vea LA SEGURIDAD PRIMERO > REGLAS PARA LA OPERACIÓN SEGURA (Página 3).

Instalación de la tapa de llenado de combustible

⚠ ADVERTENCIA

No use tapas de combustible de otras marcas. Las tapas de combustible de otras marcas pueden encajar incorrectamente y ocasionar fugas, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. Consulte un concesionario Harley-Davidson cuando necesite tapas de combustible aprobadas. (00034a)

NOTA

La flecha de la tapa apunta hacia una lengüeta índice de la tapa. La lengüeta índice se alinea con una ranura de la abertura de combustible en el tanque.

1. Asegúrate de que la llave esté completamente asentada en la tapa antes de volver a instalarla.
2. Coloque la tapa de llenado de combustible con la flecha de alineación (1) hacia el frente.
3. Presione la tapa hacia abajo para comprimir el resorte de la tapa. Podrías escuchar 2 clics audibles mientras la tapa se bloquea en su posición.
4. Gira la llave hacia la izquierda para bloquear la tapa y retira la llave.

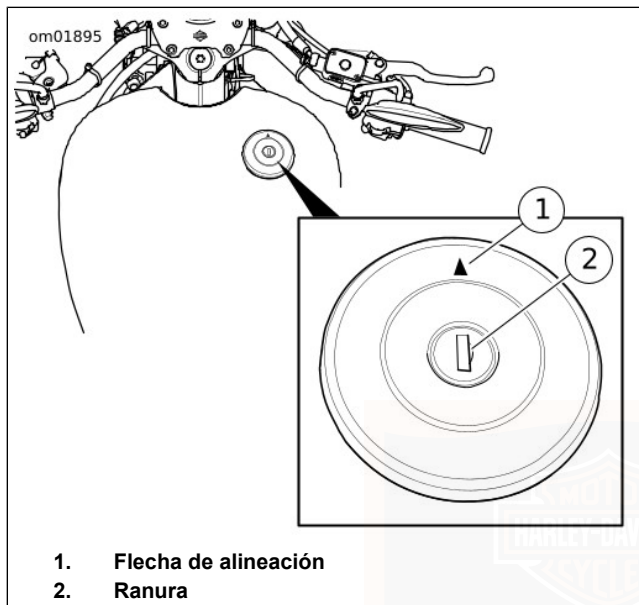


Figura 7. Tapa de llenado de combustible

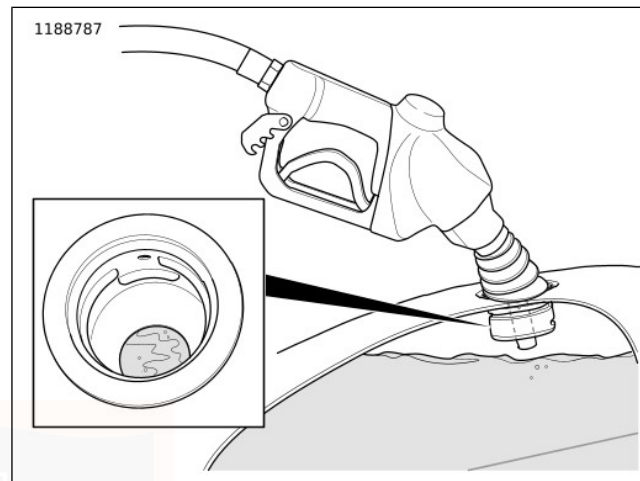


Figura 8. Nivel de combustible debajo del cuello de llenado

AUTHORIZED
SERVICE

INFORMACIÓN DEL SISTEMA DE COMBUSTIBLE

APLICABILIDAD	
<input type="checkbox"/>	• CHN

Gasolina

Su motocicleta fue diseñada para tener el mejor funcionamiento y eficiencia usando gasolina sin plomo. La mayoría de las gasolinas están mezcladas con alcohol o éter para crear mezclas oxigenadas. El tipo y cantidad de alcohol o éter añadido al combustible son importantes.

AVISO

No use gasolina con metanol. Hacerlo, puede provocar una falla en algún componente del sistema de combustible, dañar el motor y/o una falla del equipo. (00148a)

AVISO

Use solamente combustible sin plomo en las motocicletas equipadas con convertidor catalítico. El uso de combustible con plomo dañará el sistema de control de escape. (00150c)

- El combustible ETANOL es una mezcla de etanol (alcohol de grano) y gasolina sin plomo y puede afectar el consumo de combustible por kilómetro.
- Las GASOLINAS REFORMULADAS U OXIGENADAS (RFG) son las mezclas de gasolina que están diseñadas específicamente para quemarse más limpias que otros tipos de gasolina. Esto tiene como resultado menos gases de escape. También se crean para reducir las pérdidas evaporativas al medio ambiente. La gasolina reformulada usa aditivos para oxigenar la gasolina. Su motocicleta funcionará normalmente usando este tipo de combustible. Harley-Davidson recomienda usarlos, cuando sea posible, como una ayuda para tener más limpio el aire en nuestro ambiente.
- Algunas mezclas de gasolina podrían afectar el arranque, la propulsión o la eficiencia del combustible. Si sufre uno o más de estos problemas, recomendamos que pruebe gasolina de una marca diferente o con una mayor combinación de octanaje.

Tabla 12. Clasificación de octanaje

ESPECIFICACIONES	CONFIGURACIÓN	CLASIFICACIÓN
Octanos de la bomba (R+M)/2	Street XG750A	91 (95 RON)
	Street XG500, XG750	87 (91 RON)

Tabla 13. Especificación del combustible




Identificador común	Especificación	del vehículo
MTBE	Éter metilterciobutílico	La gasolina/mezclas de Éter metilterciobutílico (MTBE) son una mezcla de gasolina y tanto como 15% MTBE. La gasolina/mezclas de MTBE están aprobadas para uso en su motocicleta.
Metanol	Metanol o combustible de competencia	No utilice combustible de competencia o uno que contenga metanol; el uso de estos dañará el sistema de combustible.
	5% Etanol	Los combustibles con un contenido de etanol de hasta 5% (E5) se pueden usar en su motocicleta sin afectar el rendimiento del vehículo.
	10% Etanol	Los combustibles con un contenido de etanol de hasta 10% (E10) se pueden usar en su motocicleta sin afectar el rendimiento del vehículo. Clientes de Estados Unidos: La Ley de aire limpio de los Estados Unidos prohíbe el uso de mezclas de gasolina que contengan más 10% de etanol en motocicletas.
	22% Etanol	El combustible en el mercado brasileño tiene contenido de etanol que va de 21–27,5% . Harley-Davidson Las motocicletas configuradas para Brasil están equipadas con calibraciones de control del motor desarrolladas para funcionar adecuadamente con estos combustibles. El uso de combustibles con alto contenido de etanol en Harley-Davidson motocicletas destinadas a otros mercados regulatorios puede resultar en una mala capacidad de conducción, que podrían activar la luz de advertencia del motor y causar posible daño del motor.

Tabla 13. Especificación del combustible

Identificador común	Especificación	del vehículo
	85% Etanol	No use combustible que contenga 85% etanol. El uso de estos combustibles ocasionará daños en el sistema de combustible y puede ocasionar daños en el motor.

Convertidor catalítico

En algunos mercados, los vehículos están equipados con convertidores catalíticos.

AVISO

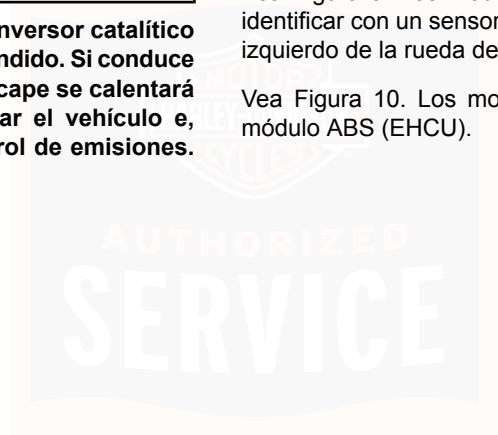
No opere un vehículo equipado con conversor catalítico cuando el motor tenga una falla de encendido. Si conduce el vehículo en estas condiciones, el escape se calentará de modo anormal, lo que puede dañar el vehículo e, incluso, producir una pérdida de control de emisiones. (00149c)

IDENTIFICACIÓN DEL SISTEMA DE FRENO ABS

Identificación

Vea Figura 9. Los modelos con la opción ABS se pueden identificar con un sensor de velocidad de la rueda en el lado izquierdo de la rueda delantera.

Vea Figura 10. Los modelos con ABS también tienen un módulo ABS (EHCU).



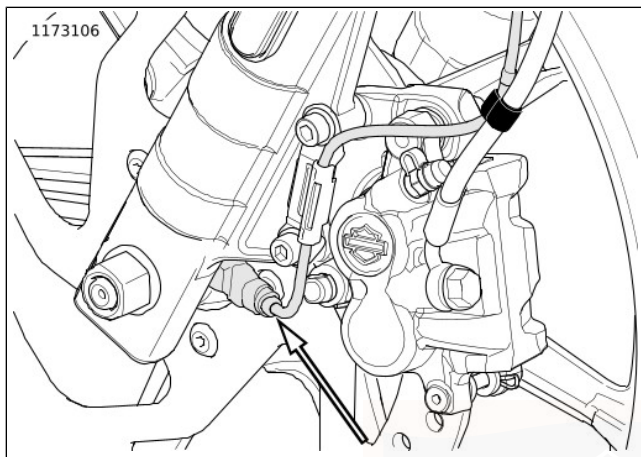


Figura 9. Sensor de velocidad de la rueda (identificación de ABS)

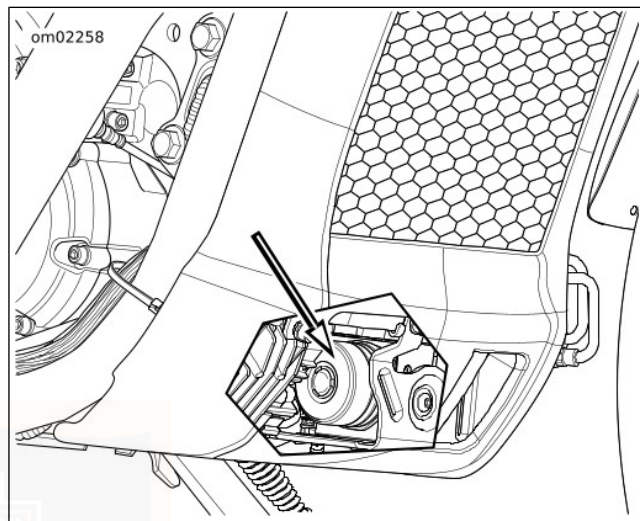


Figura 10. Módulo ABS (EHC) (ubicado detrás del radiador)

AJUSTAR LOS ESPEJOS

▲ ADVERTENCIA

Los objetos en los espejos están más cerca de lo que parecen. Proceda con precaución al juzgar la distancia de los objetos en los espejos. No estimar correctamente las distancias puede causar la muerte o lesiones graves. (00033a)

Ajuste los espejos para que pueda ver una pequeña porción de sus hombros en cada espejo. Esto le ayudará a establecer la distancia relativa de los vehículos con la parte trasera de la motocicleta.

FUNCIONAMIENTO DEL SOPORTE DE ESTACIONAMIENTO

Ubicación

▲ ADVERTENCIA

Estacione siempre la motocicleta sobre una superficie nivelada y firme. Si la motocicleta no está balanceada, puede caerse y causar la muerte o lesiones graves. (00039a)

▲ ADVERTENCIA

El soporte de estacionamiento se bloquea cuando está completamente hacia adelante (abajo) con el peso del vehículo apoyado sobre él. Si el soporte de estacionamiento no está colocado completamente hacia adelante (abajo) con el peso del vehículo apoyado sobre él, el vehículo puede caer y causar la muerte o lesiones graves. (00006a)

▲ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el soporte de estacionamiento esté completamente plegado antes de conducir el vehículo. Si el soporte de estacionamiento no está completamente plegado, podría tocar la superficie de la carretera causando la pérdida del control del vehículo, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00007a)

NOTA

Cuando esté estacionando su motocicleta en una pendiente, coloque la transmisión engranada después de apagar el motor.

Vea la Figura 6. El soporte de estacionamiento está ubicado en el lado izquierdo de la motocicleta.

Interruptor del soporte de estacionamiento: Modelos internacionales

Algunos modelos internacionales tienen un interruptor de enclavamiento para el soporte de estacionamiento.

La motocicleta arrancará y funcionará con el soporte de estacionamiento desplegado si la transmisión está en neutro. Si el soporte de estacionamiento está desplegado y la transmisión está engranada, la activación del embrague hace que se apague la motocicleta. Al plegar el soporte de

estacionamiento o poner la transmisión en neutro se permitirá que el motor funcione.

Mientras la motocicleta se mueve a velocidades superiores a 15 km/h (10 mph), bajar el soporte de estacionamiento no detendrá el motor.

AJUSTAR LOS AMORTIGUADORES

APLICABILIDAD	
<input type="checkbox"/>	• CHN

Generalidades

Ajuste la precarga del resorte del amortiguador trasero según el peso que llevará la motocicleta. Fíjese en los ajustes cuando gire el collarín.

Ajuste ambos amortiguadores la misma cantidad de vueltas.

Ajuste

▲ ADVERTENCIA

Ajuste de igual manera ambos amortiguadores. Un ajuste incorrecto puede afectar la estabilidad y maniobrabilidad, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00036b)

AVISO

No gire el collarín de ajuste del amortiguador hacia la derecha más allá del valor de ajuste 5. Hacerlo, puede dañar el equipo. (00166b)

NOTA

Vea la Figura 11. No gire la leva de precarga más allá de la posición cinco (5) a la posición uno (1) ni de la posición uno (1) a la posición cinco (5).

1. Coloque la llave para tuercas alrededor del collarín inferior del amortiguador.
 - a. **XG500, XG750:** Use LLAVE PARA TUERCAS (PIEZA N.º: HD-51439).
 - b. **XG750A:** Use LLAVE PARA TUERCAS (PIEZA N.º: HD-52313)
2. Gire la leva de regulación de resorte a la posición deseada. Al regresar a la posición de apagado de la leva, haga retroceder las levas en la dirección opuesta.
 - a. Gire el collarín hacia los números mayores para aumentar la precarga. Consulte la Tabla 14.
 - b. Gire el collarín hacia los números menores para disminuir la precarga.

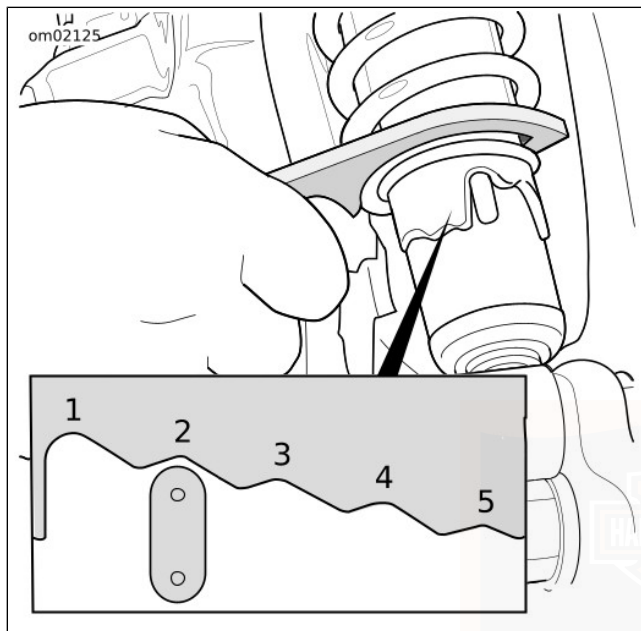


Figura 11. Ajuste de la precarga del amortiguador

**Tabla 14. Precarga recomendada del amortiguador:
XG500, XG750**

CARGA*	POSICIÓN
Menos de 75 kg (165 lb)	1
75–89 kg (165–195 lb)	2
89–102 kg (195–225 lb)	3
102–116 kg (225–255 lb)	4
116 kg (255 lb) hasta el peso adicional máximo permiti- do.	5

* Añada la carga del motociclista, el pasajero, el equipo de conducción, los accesorios y la carga.

**Tabla 15. Precarga recomendada del amortiguador:
XG750A**

CARGA*	POSICIÓN
Menos de 82 kg (180 lb)	1
82–95 kg (180–210 lb)	2
95–109 kg (210–240 lb)	3
109–122 kg (240–270 lb)	4
122 kg (270 lb) hasta el peso adicional máximo permiti- do.	5

* Añada la carga del motociclista, el pasajero, el equipo de conducción, los accesorios y la carga.

Tabla 16. Peso adicional máximo permitido

MODELO	CARGA MÁXIMA	
	kg	lb
XG500	209	461

Tabla 16. Peso adicional máximo permitido

MODELO	CARGA MÁXIMA	
	kg	lb
XG750	209	461
XG750A	218	479



NOTAS



SISTEMA DE SEGURIDAD

Componentes

El sistema de seguridad consiste de un módulo de control, una antena de manos libres montada en la motocicleta y un llavero con mando a distancia de manos libres llevado por el motociclista. La luz del sistema de seguridad en la carátula del velocímetro indica si la seguridad está activada o desactivada.

Vea SISTEMA DE SEGURIDAD > ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN (Página 53).

Opciones

Para las opciones del sistema de seguridad, consulte un concesionario Harley-Davidson o visite www.harley-davidson.com.

LLAVERO CON MANDO A DISTANCIA DEL SISTEMA DE SEGURIDAD

Asignación del llavero con mando a distancia

Vea Figura 12. Los llaveros con mando a distancia son asignados electrónicamente al sistema de seguridad por un concesionario Harley-Davidson. Pueden asignarse solamente dos llaveros con mando a distancia en cualquier momento.

Compre llaveros con mando a distancia de repuesto en un concesionario Harley-Davidson. Solo un técnico de Harley-Davidson capacitado puede asignar llaveros con mando a distancia a una motocicleta individual.

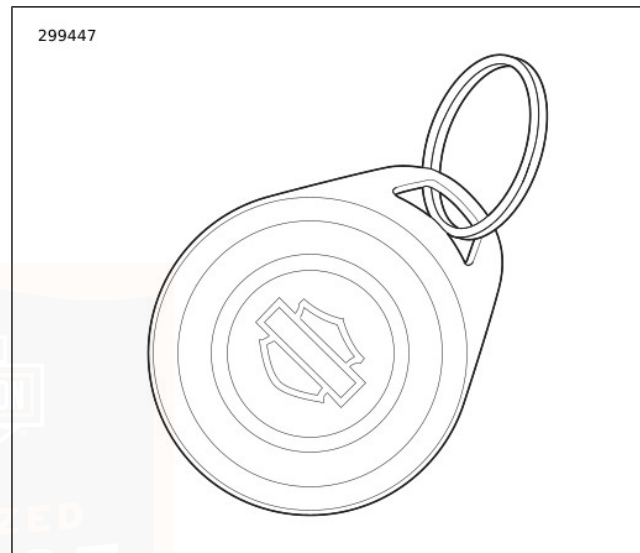


Figura 12. Llavero con mando a distancia: Sistema de seguridad

NOTA

- El módulo se activará solamente si el llavero con mando a distancia ha sido asignado por un concesionario Harley-Davidson y si en el sistema se ha ingresado un número de identificación personal (PIN). Registre el PIN en la página de Información personal al principio de este Manual del propietario y en la tarjeta para billetera.
- Si el llavero con mando a distancia se pierde o falla, el motociclista puede consultar la tarjeta para billetera y usar el PIN para desactivar manualmente el sistema. Ver SISTEMA DE SEGURIDAD > ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN (Página 53) y SISTEMA DE SEGURIDAD > SOLUCIÓN DE PROBLEMAS (Página 58).
- El motociclista puede cambiar el PIN en cualquier momento. Ver SISTEMA DE SEGURIDAD > NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN) (Página 50).

NOTA

- La etiqueta que puede volverse a usar que está en el empaque del llavero con mando a distancia contiene el número de serie del llavero con mando a distancia. Para referencia, pegue la etiqueta en una página en blanco de "NOTAS" en este Manual del propietario.
 - Vea Figura 13. El número de serie del llavero con mando a distancia también se encuentra en el interior del llavero con mando a distancia.
1. Vea Figura 13. Para abrir el llavero con mando a distancia, gire una hoja delgada en la ranura (1).
 2. Extraiga la batería (2) y deséchela según los reglamentos locales.
 3. Instale una batería **nueva** (Panasonic CR2032 o equivalente) con el polo positivo hacia abajo.
 4. Alinee las dos mitades del llavero con mando a distancia. Encaje las mitades entre sí.

Batería del llavero con mando a distancia

Sustituye la batería del llavero con mando a distancia cada año.



Figura 13. Batería del llavero con mando a distancia

Conducción con un llavero con mando a distancia

- Siempre lleva el llavero con mando a distancia cuando conduzcas, cargues, abastezcas combustible, estés en movimiento, te estaciones o le hagas servicio a la motocicleta.
- No deje el llavero con mando a distancia puesto en los manillares ni almacene el llavero con mando a distancia en el compartimento de equipaje. Dejar involuntariamente el llavero con mando a distancia en la motocicleta cuando está estacionada no permite que el sistema active la alarma.
- No conduzca con el llavero con mando a distancia guardado en una caja metálica a una distancia de menos de 76 mm (3,0 pulg.) de un teléfono móvil, una agenda electrónica de bolsillo, un monitor u otro dispositivo electrónico. Cualquier interferencia electromagnética puede evitar que el llavero con mando a distancia desactive el sistema.
- Para mayor seguridad siempre bloquee la horquilla y quite la llave al estacionar. Si el llavero con mando a distancia está dentro del rango y la motocicleta es desbloqueada, la manipulación indebida de la motocicleta no activará la alarma.

Conducción sin un llavero con mando a distancia

Si se conduce la motocicleta sin el llavero con mando a distancia en una proximidad aceptable, se visualizará temporalmente en la ventana del odómetro el mensaje "NO FOB" (sin llavero con mando a distancia). Para reiniciar una motocicleta sin un llavero con mando a distancia, desactive el sistema de seguridad con el PIN.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)

El número de identificación personal (PIN) es un número que puede utilizarse para desactivar el sistema de seguridad. Use

el PIN en caso de que el llavero con mando a distancia se pierda, falle o no pueda comunicarse con la motocicleta debido a una interferencia electromagnética.

Un PIN es un número de cinco dígitos (del 1 al 9, no tiene ceros).

Cambio del PIN

El motociclista puede cambiar el PIN en cualquier momento. Consulte la Tabla 17.

Tabla 17. Cambio del PIN

PASO N.	ACCIÓN	ESPERE LA CONFIRMACIÓN	NOTAS
1	Seleccione un PIN de 5 dígitos (de 1 a 9) y anótelos en la tarjeta para billetera del Manual del propietario.		
2	Con un llavero con mando a distancia asignado presente, gire el interruptor de apagado/marcha a RUN (marcha).		
3	Apague y ponga en marcha el interruptor de APAGADO/MARCHA dos veces: APAGADO - MARCHA - APAGADO - MARCHA .		

Tabla 17. Cambio del PIN

PASO N.	ACCIÓN	ESPERE LA CONFIRMACIÓN	NOTAS
4	Presione el interruptor de la señal de giro a la izquierda 2 veces.	ENTER PIN (INTRODUZCA EL PIN) se desplaza en la ventana de visualización del odómetro.	
5	Presione el interruptor de la señal de giro a la derecha 1 vez y suelte.	Las señales de giro destellarán 3 veces. El PIN actual aparecerá en el odómetro. El primer dígito destellará.	
6	Presione y libere el interruptor de la señal de giro a la izquierda hasta que aparezca el dígito seleccionado para ingresar el primer dígito del PIN nuevo.		
7	Presione el interruptor de la señal de giro a la derecha 1 vez y suelte.	El nuevo dígito reemplazará al actual en el visor del odómetro.	
8	Presione y libere el interruptor de la señal de giro a la izquierda hasta que aparezca el dígito seleccionado para ingresar el segundo dígito del PIN seleccionado.		
9	Presione el interruptor de la señal de giro a la derecha 1 vez y suelte.	El nuevo dígito reemplazará al actual en el visor del odómetro.	
10	Presione y libere el interruptor de la señal de giro a la izquierda hasta que aparezca el dígito seleccionado para ingresar el tercer dígito del PIN seleccionado.		

Tabla 17. Cambio del PIN

PASO N.	ACCIÓN	ESPERE LA CONFIRMACIÓN	NOTAS
11	Presione el interruptor de giro a la derecha 1 vez y suelte.	El nuevo dígito reemplazará al actual en el visor del odómetro.	
12	Presione y libere el interruptor de la señal de giro a la izquierda hasta que aparezca el dígito seleccionado para ingresar el cuarto dígito del PIN nuevo.		
13	Presione el interruptor derecho 1 vez y suelte.	El nuevo dígito reemplazará al actual en el visor del odómetro.	
14	Presione y libere el interruptor de la señal de giro a la izquierda hasta que aparezca el dígito seleccionado para ingresar el quinto dígito del PIN nuevo.		
15	Presione el interruptor derecho 1 vez y suelte.	El nuevo dígito reemplazará al actual en el visor del odómetro.	
16	Presione el interruptor de APAGADO/MARCHA a APAGADO .		Presionar el interruptor de apagado/marcha a APAGADO almacena el PIN nuevo en el módulo.

INDICADOR DE ESTADO DE SEGURIDAD

Vea Figura 14. La luz de seguridad en la carátula del velocímetro indica el estado del sistema de seguridad.

- **Activado:** La luz destella cada pocos segundos cuando el sistema está activado.

- **Desactivado:** La luz se apagará cuando el sistema se desactive.
- **Advertencia/Alarma:** La luz permanecerá encendida cuando haya un estado de advertencia o alarma. El sistema sigue activado.

- **Localizador de llavero con mando a distancia:** La luz destellará rápidamente cuando se intente localizar y conectar con el llavero con mando a distancia.
- **Servicio:** Consulte un concesionario Harley-Davidson si la luz queda encendida.

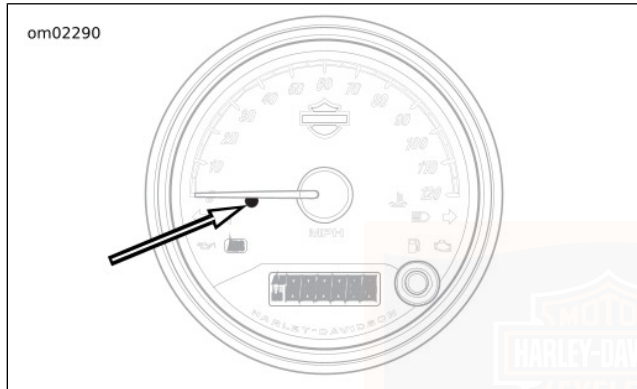


Figura 14. Luz indicadora de seguridad

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN

Activado

Cuando la motocicleta esté estacionada y quieta, y el interruptor de encendido está puesto en OFF (apagado), el sistema de seguridad se activará automáticamente en cinco

segundos. El sistema se activará tanto si el llavero con mando a distancia está presente o no.

Al activarse, las señales de giro destellan dos veces, y la sirena (si tiene y está en modo con sonidos cortos y agudos) emite dos sonidos de este tipo. Mientras está activada, la luz indicadora en la carátula del velocímetro destella cada unos pocos segundos.

Desactivado

Llavero con mando a distancia: un sistema de seguridad activado se desactiva automáticamente cuando el llavero con mando a distancia está presente y el interruptor de encendido está en ENDENDIDO (Ignition).

NOTA

Un movimiento como el de levantar la motocicleta del soporte de estacionamiento o un estado SIN llavero con mando a distancia causará que el sistema busque establecer electrónicamente la presencia del llavero con mando a distancia. Si está presente el llavero con mando a distancia, el sistema se desactiva. Vea la OPERACIÓN > INSTRUMENTOS (Página 65).

Cuando se desactiva el sistema, la sirena (si tiene y está en modo con sonidos cortos y agudos) emite un sonido corto y agudo una vez, y la luz indicadora de seguridad destella rápidamente durante varios segundos y después se apaga.

Una vez desactivada, el motociclista puede conducir o mover la motocicleta para estacionarla, guardarla o hacerle servicio sin que la alarma se dispare.

Desactivación con un PIN

Si el llavero con mando a distancia se pierde o el llavero con mando a distancia presente no se comunica, el sistema se puede desactivar con el Número de identificación personal (PIN).

NOTA

Si se comete un error al ingresar el PIN, gire el interruptor de encendido a OFF (apagado) y luego de vuelta a ENDENDIDO (Ignition) antes de intentarlo nuevamente.

1. Vea Figura 15. Mientras la luz indicadora de seguridad está destellando, gire el interruptor a ENDENDIDO (Ignition). La pantalla de visualización del odómetro muestra "ENTER PIN" (Introducir el PIN).
2. Presione y suelte el botón alternador del odómetro para pasar los dígitos del PIN. El espacio para el primer dígito destella.
3. Ingrese los cinco dígitos del PIN.
 - a. Presione y suelte el botón alternador del odómetro.

- b. En la instrucción ENTER PIN, presione y sostenga el botón alternador del odómetro por 1,5 segundos. La pantalla pasa al siguiente dígito.
- c. Repita hasta terminar de ingresar los cinco dígitos.

NOTA

- *Si el número pasa del 9, volverá a comenzar en el número 1.*
 - *Si alguno de los dígitos no coincide con el PIN asignado, el sistema de seguridad se activará.*
4. El vehículo queda desactivado y listo para encenderse.

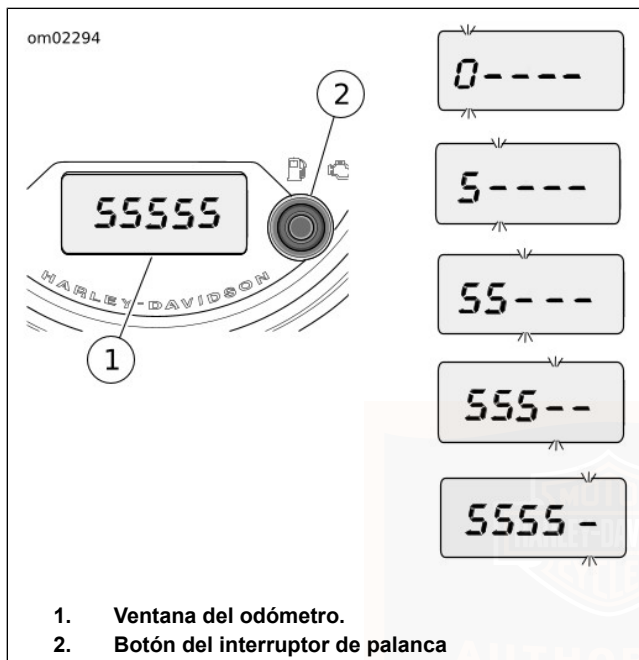


Figura 15. Ingreso del PIN (se ve PIN de muestra)

ALARMA

Advertencias

Una vez activada, si la motocicleta se mueve o se levanta de su soporte de estacionamiento y el llavero con mando a distancia no está presente, la alarma advertirá al operador con tres destellos alternos de las direccionales y, **si está equipada**, un pitido de la sirena.

En cuatro segundos, si la motocicleta está de vuelta en su soporte de estacionamiento y no se detecta ningún movimiento adicional, el sistema permanecerá armado sin activar la alarma.

Si continúa el movimiento de la motocicleta, el sistema emitirá una segunda advertencia cuatro segundos después de la primera.

NOTA

Durante las advertencias y alarmas, el motor de arranque y los circuitos de encendido quedan desactivados.

Activación de la alarma

Si el sistema de seguridad aún detecta movimiento tras una segunda advertencia, el sistema activará la alarma.

Al activarse, el sistema de seguridad hará lo siguiente:

- Encenderá alternadamente las cuatro señales de giro.
- Hace sonar la sirena, **si está equipada**.

Duración: La alarma se detendrá dentro de los 30 segundos y si no se detecta ningún movimiento, la alarma no se encenderá de nuevo.

Sin embargo, si continúa el movimiento de la motocicleta, el sistema repetirá la alarma de 30 segundos y volverá a verificar si hay movimiento. La alarma repetirá este ciclo de alarma de 30 segundos durante cinco minutos (10 ciclos) o hasta que se desactive la alarma.

NOTA

La alarma también activará los modos LED, vibración o audibles de un biper de seguridad de Harley-Davidson que se puede comprar de manera opcional. El rango de un buscapersonas puede ser hasta 0,8 km (½ mi). Consulte un concesionario Harley-Davidson para obtener mayores detalles.

Desactivación de la alarma

Llavero con mando a distancia: Llevar el llavero con mando a distancia a la motocicleta. Después de que el módulo identifique la presencia del llavero con mando a distancia, el sistema terminará la alarma.

Introducción del PIN: introduzca el PIN para desactivar la alarma. Si se comete un error al ingresar el PIN, espere hasta que la alarma se encuentre entre ciclos para ingresar el PIN.

MODO DE SONIDO CORTO Y AGUDO DE LA SIRENA (CONFIRMACIÓN)

Modo con sonido corto y agudo

Los vehículos equipados con una sirena pueden configurarse para que emitan un sonido corto y agudo cuando se active y se desactive. En el modo con sonido corto y agudo, la sirena emite dos sonidos cortos y agudos durante la activación y un sonido corto y agudo durante la desactivación.

Modo sin sonido corto y agudo

En el modo sin sonido corto y agudo, la sirena no emite un sonido corto y agudo durante la activación o desactivación.

La sirena aún emite sonidos cortos y agudos de advertencia y suena la alarma si se mueve la motocicleta sin que el llavero con mando a distancia esté presente.

Cambio de modos

Haga lo siguiente para cambiar entre los modos con sonido corto y agudo y el modo sin sonido corto y agudo.

1. Con el llavero con mando a distancia de seguridad presente, coloque el interruptor de encendido en ENCENDIDO (Ignition).
2. Cuando se apague la luz de seguridad, ponga el interruptor de encendido en OFF (apagado).
3. Cuando se apague la luz de seguridad (pero antes de que las señales de giro destellen dos veces), ponga inmediatamente el interruptor de encendido en ENCENDIDO (Ignition).
4. Cuando se apague la luz de seguridad, ponga inmediatamente el interruptor de encendido en OFF (apagado).
5. Cuando se apague la luz de seguridad (pero antes de que las señales de giro destellen dos veces), ponga inmediatamente el interruptor de encendido en ENCENDIDO (Ignition). El sistema cambia de modo. La sirena emite sonidos cortos y agudos o permanece silenciosa según el caso.

MODO DE TRANSPORTE

Es posible activar el sistema de seguridad sin habilitar el detector de movimiento durante un ciclo de encendido. La motocicleta se puede mover en estado de activación. La motocicleta no se puede encender ni arrancar cuando está en el modo de transporte hasta que esté presente el llavero con mando a distancia.

Para ingresar al modo de transporte

1. Con el llavero con mando a distancia de seguridad presente, coloque el interruptor de encendido en ENCENDIDO (Ignition).
2. Ponga el interruptor de encendido en ENCENDIDO (Ignition).
3. Presione el botón alternador del odómetro en el término de 3 segundos.
4. Luego de un único destello, las señales de giro destellan tres veces para indicar que el sistema está activado en el modo de transporte.

Para salir del modo de transporte

Con el llavero con mando a distancia presente, coloque el interruptor de encendido en ENCENDIDO (Ignition) para desactivar el sistema y salir del modo de transporte.

DEPARTAMENTOS DE SERVICIO Y ALMACENAMIENTO

Estacionamiento a largo plazo

Para mantener el sistema activado, almacene el llavero con mando a distancia fuera del rango de alcance de la antena. El rango de la antena es de aproximadamente 1,5 m (5 ft) .

Tenga a mano el llavero con mando a distancia antes de mover la motocicleta estacionada.

Si la motocicleta no se va a usar durante varios meses, por ejemplo durante la temporada de invierno, consulta **DESPUÉS DE CONDUCIR > GUARDAR LA MOTOCICLETA** (Página 95)

Departamentos de servicio

Cuando se deja una motocicleta en un concesionario Harley-Davidson, hay dos opciones:

1. Deje un llavero con mando a distancia asignado en el concesionario.
2. Para mantener el llavero con mando a distancia en su poder, pida al concesionario que inhabilite el sistema para recibir servicio (modo de servicio) antes de dejar el concesionario. Una vez que el modo de servicio está activo, el vehículo se puede hacer funcionar sin un llavero con mando a distancia. Para mantener el modo de servicio, los llaveros con mando a distancia asignados deben mantenerse fuera del rango. Si el llavero con mando a distancia aparece en el rango, el modo de servicio se cancela.

DESCONECTAR LA ALIMENTACIÓN

Todos los Modelos

Al desconectar la batería o al extraer el fusible principal, seguir estos pasos.

1. Verifique que esté presente el llavero con mando a distancia.
2. Gire el interruptor a IGNITION (encendido).
3. Retirar el fusible principal de su sujetador.
4. Desconectar la batería si es necesario.

NOTA

Mover el interruptor de encendido a la posición OFF (apagado) antes de instalar el fusible principal.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Luz de seguridad

Si la luz de seguridad permanece encendida al conducir la motocicleta, consulte en un concesionario Harley-Davidson.

Llavero con mando a distancia

Si el sistema de seguridad continúa activando las advertencias y alarmas cuando el llavero con mando a distancia está presente, verifique para detectar lo siguiente:

1. **Interferencia electromagnética:** Otros dispositivos electrónicos, líneas de conducción eléctrica u otras fuentes electromagnéticas pueden hacer que el sistema de seguridad funcione en forma inconsistente.
 - a. Compruebe que el llavero con mando a distancia no esté en un recipiente de metal o a menos de 76 mm (3.0 in) de cualquier otro dispositivo electrónico.
 - b. Coloque el llavero con mando a distancia en el asiento y coloque el interruptor de encendido en ENDENDIDO (Ignition). Después de que el sistema se desactive, coloque el llavero con mando a distancia en un lugar conveniente.
 - c. Mueva la motocicleta a 5 m (15 ft) como mínimo del lugar de interferencia.
2. **Batería del llavero con mando a distancia descargada:** Use el PIN para desactivar el sistema. Reemplace la batería. Vea SISTEMA DE SEGURIDAD > LLAVERO CON MANDO A DISTANCIA DEL SISTEMA DE SEGURIDAD (Página 47).
3. **Llavero con mando a distancia descargado:** Use el PIN para desactivar la motocicleta. Puede comprar un llavero con mando a distancia de repuesto en un concesionario Harley-Davidson.

Sirena (si está equipada)

- Si la sirena no emite dos o tres sonidos cortos y agudos durante un comando de activación válido del módulo de seguridad, entonces la sirena está conectada en el modo sin sonido corto y agudo, no conectada, o el cableado de la sirena tuvo interrupción o cortocircuito cuando fue desactivada.
- Si la sirena está activada y la batería interna de la sirena está descargada, con cortocircuito, desconectada o se ha estado cargando durante un período mayor a 24 horas, la sirena emitirá tres sonidos cortos y agudos en vez de dos durante la activación.
- Es probable que la batería interna de la sirena no se cargue si la batería del vehículo tiene menos de 12,5 voltios.
- Si la sirena entra al modo de autoalimentación en el que se alimenta mediante la batería interna de la sirena de 9 V, las luces de las señales de giro pueden o no destellar alternadamente. Si el módulo de seguridad activa la sirena, las luces de las señales de giro destellarán alternadamente. Si la sirena se ha activado y se presenta una perturbación de seguridad, y esta se encuentra en el modo de autoalimentación, la sirena sonará durante 20 a 30 segundos y luego se apagará durante 5 a 10 segundos. Este ciclo de alarma se repetirá diez veces si la sirena está en el modo de autoalimentación.

NOTAS



CONTROLES, INSTRUMENTOS E INTERRUPTORES

Palanca manual del embrague

▲ ADVERTENCIA

No coloque los dedos entre la palanca de control manual y la empuñadura del manillar. La posición incorrecta de la mano puede perjudicar la operación de la palanca de control y causar la pérdida del control del vehículo, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00032a)

Vea la Figura 4. La palanca manual del embrague (1) se opera con los dedos de la mano izquierda. Vea OPERACIÓN > CAMBIO DE TRANSMISIÓN (Página 80).

Palanca de cambios

Vea Figura 16. La palanca de cambios se opera con el pie izquierdo. La posición de neutro se encuentra entre la primera y la segunda marcha en el patrón de seis cambios de velocidad. Vea OPERACIÓN > CAMBIO DE TRANSMISIÓN (Página 80).

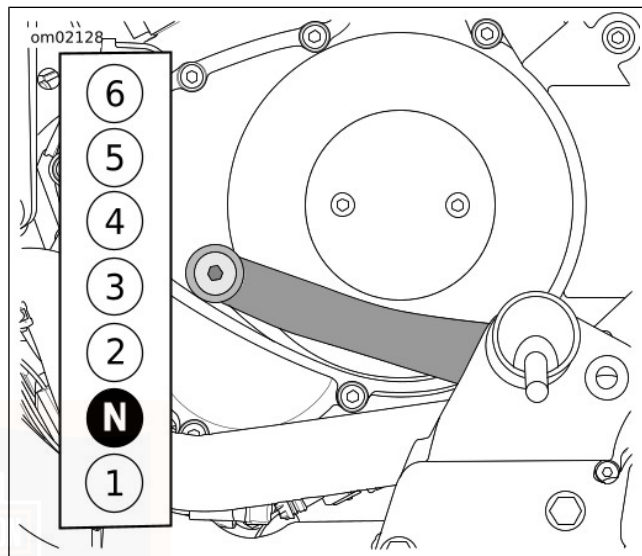


Figura 16. Patrón de cambio de marchas y palanca de cambios

Módulos de control de la mano izquierda

Vea la Figura 4. Opere los interruptores del módulo de control de la mano izquierda (2) con el pulgar de la mano izquierda. Vea OPERACIÓN > INTERRUPTORES DE CONTROL DE MANO IZQUIERDA (Página 69).

Velocímetro/odómetro

Vea la Figura 4. En el velocímetro (3) se muestra la velocidad actual. En la ventana del odómetro que se encuentra en la carátula del velocímetro se muestra la distancia acumulada en millas y la distancia recorrida en millas del viaje particular. Vea OPERACIÓN > INSTRUMENTOS (Página 65).

Módulos de control de la mano derecha

Vea la Figura 4. Opere los interruptores del módulo de control de la mano derecha (4) con el pulgar de la mano derecha. Vea OPERACIÓN > INTERRUPTORES DE CONTROL DE MANO DERECHA (Página 71).

Frenos

▲ ADVERTENCIA

No coloque los dedos entre la palanca de control manual y la empuñadura del manillar. La posición incorrecta de la mano puede perjudicar la operación de la palanca de control y causar la pérdida del control del vehículo, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00032a)

Palanca del freno delantero: vea Figura 4. La palanca del freno delantero (5) controla el freno de delantero. Opere la palanca manual con los dedos de la mano derecha.

Pedal del freno trasero: vea Figura 5. El pedal del freno trasero (6) activa el freno de la rueda trasera. Opere el pedal del freno trasero con el pie derecho.

▲ ADVERTENCIA

No aplique los frenos lo suficientemente fuerte como para bloquear la rueda. Una rueda bloqueada patinará y puede provocar la pérdida del control del vehículo, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00053a)

Aplique los frenos de manera uniforme para evitar que las ruedas se bloqueen. Lo mejor es mantener un balance entre el freno trasero y delantero.

Empuñadura giratoria del acelerador

Acelerar: Vea Figura 4. Gire lentamente la empuñadura giratoria del acelerador (6) hacia atrás (hacia la parte trasera de la motocicleta) para abrir el acelerador (acelerar).

Desacelerar: gire lentamente la empuñadura de control del acelerador hacia adelante (hacia el frente) para cerrar el acelerador.

Interruptor de encendido

NOTA

El faro delantero y las luces traseras funcionan cuando el interruptor está en la posición ENCENDIDO.

Vea la Figura 4. Desbloquee el interruptor de encendido (7) con la llave de encendido. Gire el interruptor a la posición deseada. Consulte Tabla 18.

Para arrancar el motor, vea OPERACIÓN > ARRANCAR EL MOTOR (Página 72).

Bloqueo de la horquilla

AVISO

Coloque el interruptor de encendido en OFF (apagado) antes de bloquear la motocicleta. Si se deja el interruptor en la posición ACC (accesorios), esto mantendrá encendidas las luces de los instrumentos y descargará la batería. (00492b)

AVISO

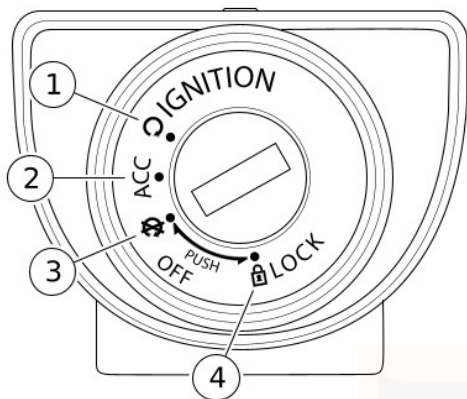
Proteja su vehículo contra robos. Después de estacionar su motocicleta, bloquee el cabezal de dirección y el interruptor de encendido. No bloquear su motocicleta, podría producir un robo y/o daños al equipo. (00491c)

Vea Figura 17. Estacione su motocicleta. Use el bloqueo de la horquilla para desalentar el uso no autorizado o robo de su motocicleta. Consulte Tabla 18.

1. Gire la horquilla completamente hacia la izquierda.
2. Coloque la llave en el interruptor.

3. Presione la llave y gire a la posición LOCK (bloqueo).
4. Extraiga la llave.
5. Para desbloquear la horquilla, inserte la llave, presione y gire hacia la posición OFF (apagado). Extraiga la llave.
6. Compruebe el funcionamiento correcto de la dirección girando los manillares en todo su rango de operación. Los manillares deben girar suavemente sin atascarse.





om02127



1. **ENCENDIDO (Ignition)**
2. **ACC (Accessories)**
3. **OFF (Apagado)**
4. **LOCK (Bloqueo)**

Figura 17. Interruptor de encendido y bloqueo de la horquilla

Tabla 18. Interruptor de encendido y bloqueo de la horquilla

INTERRUPTOR	NOMBRE	FUNCIÓN
ACC	ACC (Accesorios)	Enciende los accesorios. Se encienden las luces de los instrumentos. Pueden activarse la luz de freno y la bocina.
	ENCENDIDO (Ignition)	Activa el encendido, enciende las luces y accesorios. El motor arrancará y comenzará a funcionar.
	LOCK (Bloqueo)	Horquilla delantera bloqueada.
	OFF (Apagado)	Apaga el encendido, las luces y los accesorios. La motocicleta se apaga y no se puede arrancar.
	¡H (Empujar)	Empujar para bloquear la horquilla delantera.

INSTRUMENTOS

Velocímetro

Vea Figura 18. El velocímetro está calibrado en millas por hora (mph) (1), kilómetro por hora (km/h) (3) o en millas duales por hora (mph) y kilómetros por hora (km/h) (2).

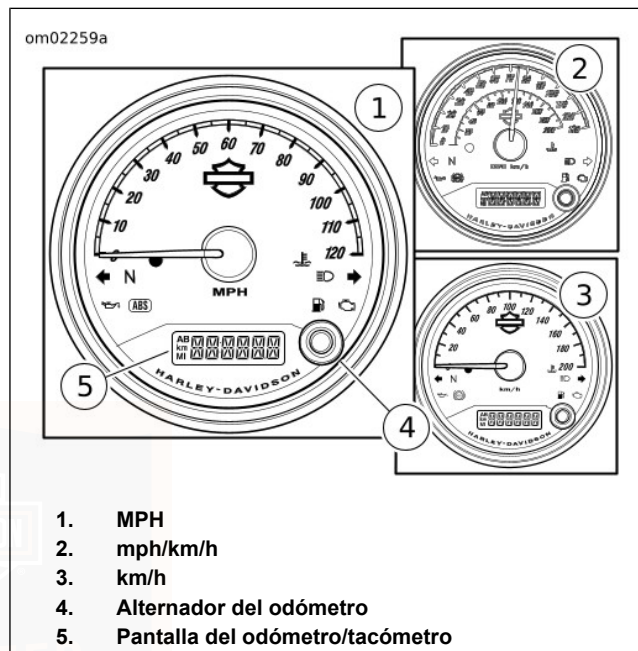


Figura 18. Velocímetro/tacómetro

Velocidad/tacómetro

Vea Figura 19. Con el interruptor en encendido, presiona y suelta el botón del interruptor de palanca para alternar entre las pantallas del odómetro a la pantalla de

velocidad/tacómetro (5). La pantalla muestra la selección actual de la velocidad y la velocidad del motor en revoluciones por minuto (rpm).

NOTA

El número de selección de la velocidad solo cambia para coincidir con la velocidad actual cuando la motocicleta está en movimiento.

Odómetro: Kilometraje, recorrido A, recorrido B

Vea Figura 19. Con el interruptor en encendido, presiona y suelta el botón del interruptor de palanca (2) para alternar entre el odómetro (1), el odómetro de recorrido A (3) y el odómetro de recorrido B (4).

Para reiniciar un odómetro de recorrido a cero, mantén presionado el botón del interruptor de palanca.

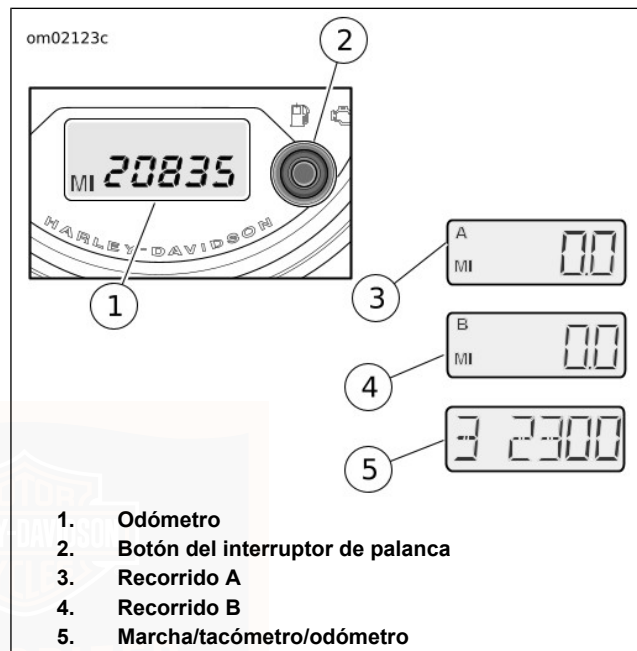


Figura 19. Marcha/tacómetro/Odómetro

Mensajes del odómetro

Medidor de recorrido de combustible bajo (LF): Ver Figura 20 . Cuando el indicador de combustible bajo se ilumina en la carátula del velocímetro, aparece un mensaje de

combustible bajo (LF) (1) en la ventana del odómetro con un número de kilometraje. Ver OPERACIÓN > INDICADORES (Página 74) .

El kilometraje que se muestra no es el kilometraje de combustible restante, es una pantalla de conteo ascendente. El kilometraje LF que se muestra indica el punto en el que se activó el indicador de combustible bajo.

Inclinación (tiP): Ver Figura 20 . Cuando la motocicleta está inclinada, la palabra "tiP" (2) aparece en la ventana del odómetro. El motor no vuelve a arrancar hasta que se reinicia el encendido.

Para reiniciar, cambia el interruptor de encendido de APAGADO (OFF) a ENCENDIDO (IGNITION).

Batería baja del llavero con mando a distancia (FOB LOW BATT) : Ver Figura 20 . Si el nivel de batería del llavero con mando a distancia está bajo, se mostrará el mensaje "FOB LOW BATT" (3) en la ventana del odómetro. Cambia la batería del llavero con mando a distancia. Ver SISTEMA DE SEGURIDAD > LLAVERO CON MANDO A DISTANCIA DEL SISTEMA DE SEGURIDAD (Página 47) .

Modo de transporte activo (tSPORT MODE ACTIVE): Ver Figura 20 . El sistema de seguridad está en el modo de transporte cuando el mensaje "tSPORT MODE ACTIVE" (4) aparece en la ventana del odómetro. Ver SISTEMA DE SEGURIDAD > MODO DE TRANSPORTE (Página 57) .

Sin llavero con mando a distancia (NO FOB): Ver Figura 20 . Cuando el sistema no se puede comunicar con el llavero con mando a distancia, se muestra este mensaje (5). Ver SISTEMA DE SEGURIDAD > SOLUCIÓN DE PROBLEMAS (Página 58) .

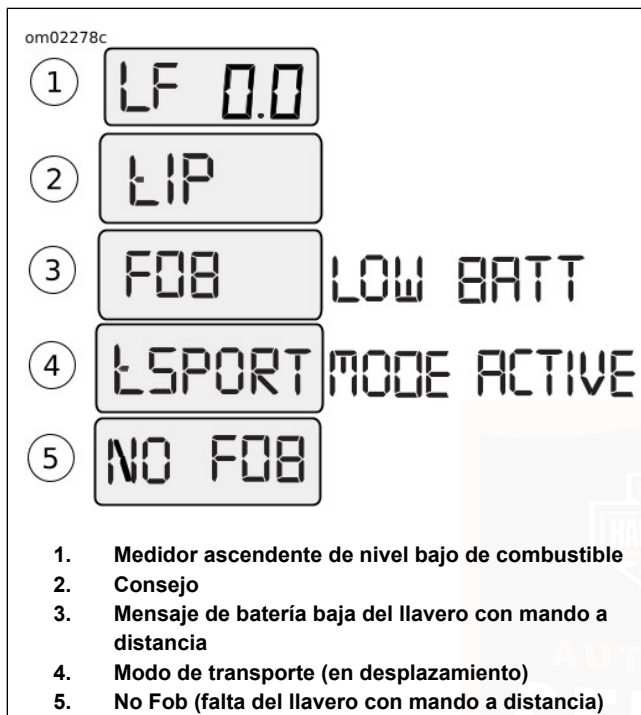


Figura 20. Mensajes de la ventana del odómetro

Reloj

Ver Figura 21 . Con el interruptor en encendido, presiona y suelta el botón del interruptor de palanca para alternar entre las pantallas del odómetro y la pantalla de la hora.

Para fijar la hora:

1. Mantén presionado el botón del interruptor de palanca hasta que 12 h (2) comienza a parpadear en la pantalla del odómetro. Suelta el interruptor.
2. Presiona y suelta el interruptor una vez (3) para pasar a una pantalla parpadeante de 24 h o estilo militar. Cada vez que presionas y liberas la palanca, se cambia la pantalla entre 12 h y 24 h.
3. Cuando se muestre el estilo de hora deseado, mantén presionado el interruptor (4) hasta que las horas estén parpadeando.
4. Presiona y suelta el interruptor repetidamente (5) para adelantar las horas.
5. Cuando se muestre la hora correcta, mantén presionado el interruptor hasta que los minutos (6) comiencen a parpadear.
6. Presiona y suelta el botón del interruptor de palanca repetidamente para adelantar los minutos (7).

7. Cuando se muestre el minuto correcto, mantén presionado el interruptor hasta que los minutos dejen de parpadear.

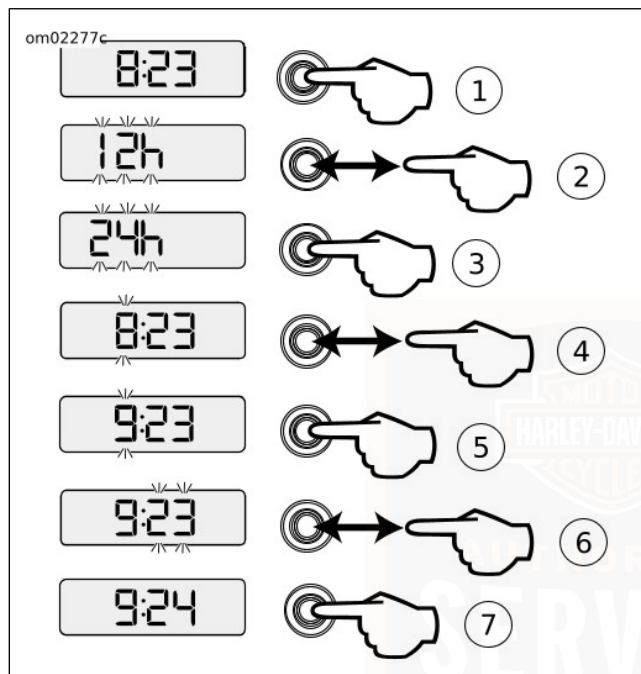


Figura 21. Ajuste del reloj

INTERRUPTORES DE CONTROL DE MANO IZQUIERDA

Luz alta

⚠ ADVERTENCIA

La función de encendido automático del faro delantero proporciona mayor visibilidad del motociclista para otros conductores. Asegúrese de tener encendido el faro delantero en todo momento. La visibilidad limitada de otros conductores por parte del motociclista puede ser la causa de muerte o lesiones graves. (00030b)

Vea Figura 22. Presione el interruptor de luz alta (1) para seleccionar la luz alta del faro delantero. El indicador de la luz alta se enciende cuando se activa la luz alta. Consulte la Tabla 19.

Luz baja

Vea Figura 22. Presione el interruptor de luz baja (2) para seleccionar la luz alta del faro delantero. Consulte la Tabla 19.

Giro a la izquierda

Vea Figura 22. Presione el interruptor de la señal de giro a la izquierda para activar la señal de giro a la izquierda. La

señal parpadea hasta que se cancela manualmente. Para cancelarla, presione el botón central al tope central. Consulte la Tabla 19.

Giro a la derecha

Vea Figura 22. Presione el interruptor de la señal de giro a la derecha para activar la señal de giro a la derecha. La señal parpadea hasta que se cancela manualmente. Para cancelarla, presione el botón central al tope central. Consulte la Tabla 19.

Bocina

Vea Figura 22. Presione el interruptor de bocina para hacer sonar la bocina. Consulte la Tabla 19.

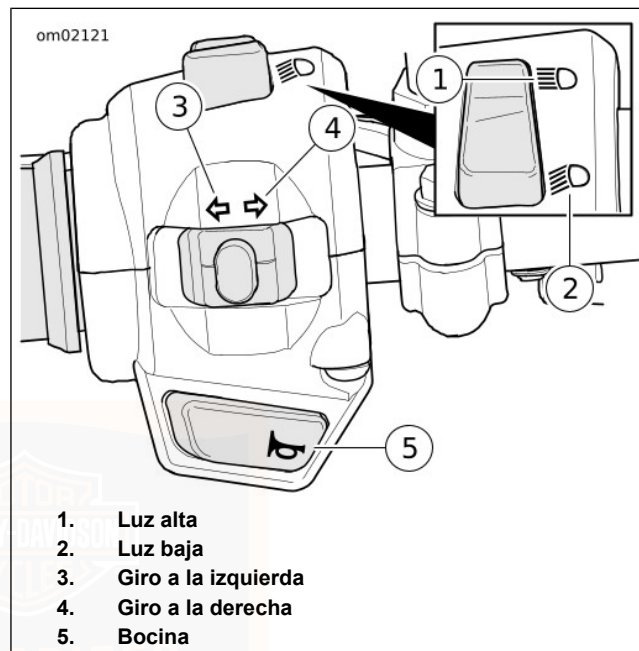



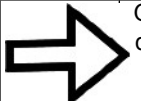



Figura 22. Interruptores de control manual del lado izquierdo

Tabla 19. Interruptores de control manual del lado izquierdo

INTE-RRUP-TOR	NOMBRE	FUNCIÓN
	Luz alta	Presione el interruptor para cambiar el faro delantero a la luz alta.
	Luz baja	Presione el interruptor para cambiar el faro delantero a la luz baja.
	Giro a la izquierda	Presione el interruptor para activar la señal de giro a la izquierda.
	Giro a la derecha	Presione el interruptor para activar la señal de giro a la derecha.
	Bocina	Presione el interruptor para hacer sonar la bocina.

INTERRUPTORES DE CONTROL DE MANO DERECHA

Apagado

Vea Figura 23. Presione el interruptor de apagado/marcha (1) para apagar el motor. Si el interruptor de apagado/marcha está en la posición de apagado, el motor no puede arrancar ni funcionar. Si el interruptor de apagado/marcha está en la posición de marcha, el motor arranca y funciona. Consulte la Tabla 20.

Marcha

Vea Figura 23. Presione el interruptor de apagado/marcha (2) para encender los circuitos eléctricos hacia el motor. Si el interruptor de apagado/marcha está en la posición de marcha, el motor arranca y funciona. Consulte la Tabla 20.

Arranque

Vea Figura 23. Si el interruptor de apagado/marcha está en marcha, presione el interruptor de arranque (3) para poner en marcha el motor. Consulte la Tabla 20.

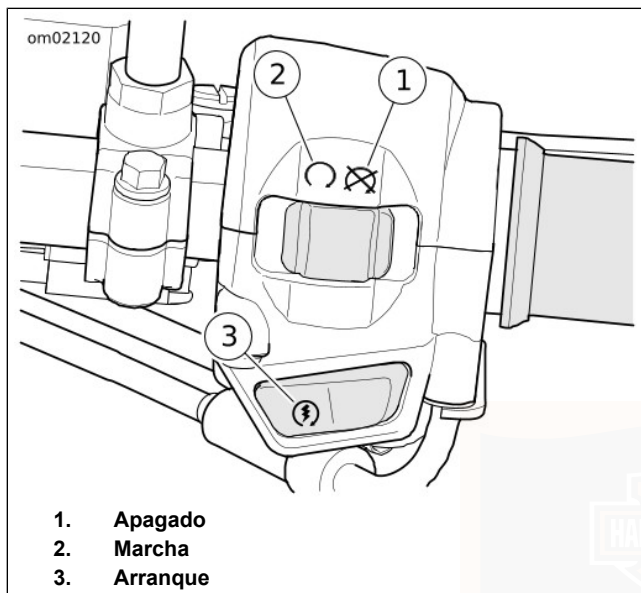





Figura 23. Interruptores de control manual del lado derecho

Tabla 20. Interruptores de control manual del lado derecho

INTE-RRUP-TOR	NOMBRE	FUNCIÓN
	Marcha	Presione el interruptor en la posición MARCHA para permitir que el motor funcione.
	Apagado	Presione el interruptor en la posición OFF (apagado) para apagar el motor o para evitar que el motor arranque.
	Arranque	Presione el interruptor para arrancar el motor.

ARRANCAR EL MOTOR

⚠ ADVERTENCIA

Antes de encender el motor asegúrese de que, al soltarlo, el control del acelerador regrese a la posición de la marcha al ralentí. Un control del acelerador que no permite que el motor regrese automáticamente a la marcha al ralentí puede ocasionar la pérdida de control, lo que puede ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00390a)

1. Compruebe que la motocicleta esté en neutro.
2. Presione el interruptor de apagado/marcha del motor a la posición de marcha.
3. Gire el interruptor a ENDENDIDO (Ignition). No gire el acelerador.

NOTA

La luz del motor se encenderá durante 4 segundos aproximadamente y la bomba de combustible funcionará durante 2 segundos aproximadamente.

4. Apriete la palanca del embrague contra la empuñadura.
5. Presione el interruptor de arranque.

NOTA

Si el motor no arranca, verifique que el interruptor de apagado/marcha del motor esté en la posición de marcha.

AVISO

Permita que el motor funcione lentamente durante 30 a 60 segundos. Esto permite que el motor se caliente y que llegue aceite a todas las superficies que necesitan lubricación. No hacerlo puede dañar el motor. (00181b)

6. Eleve el soporte de estacionamiento antes de comenzar el movimiento hacia adelante.

COMENZAR DESPUÉS DE VOLCAR

▲ ADVERTENCIA

Si ocurre un vuelco, compruebe el funcionamiento correcto de todos los controles. El movimiento restringido de los controles puede afectar el funcionamiento de los frenos y del embrague o la capacidad de hacer cambios, lo cual puede causar la pérdida de control del vehículo y la muerte o lesiones graves. (00350a)

Después de un vuelco, restablezca el encendido antes de arrancar el motor.

1. Coloque la motocicleta en posición vertical.
2. Restablezca el encendido girando el interruptor de encendido de OFF (apagado) a ENDENDIDO (Ignition).

PARAR EL MOTOR

1. Presione el interruptor de apagado/marcha a OFF (apagado).
2. Gire el interruptor de encendido a OFF (apagado).

NOTA

Si el motor se ahoga o se para por algún motivo, gire el interruptor de encendido a OFF (apagado) para evitar que se descargue la batería.

INDICADORES

Vea Figura 24. Las luces indicadoras de la carátula del velocímetro se iluminan para indicar el estado de la función asociada de la motocicleta. Consulte la Tabla 21.

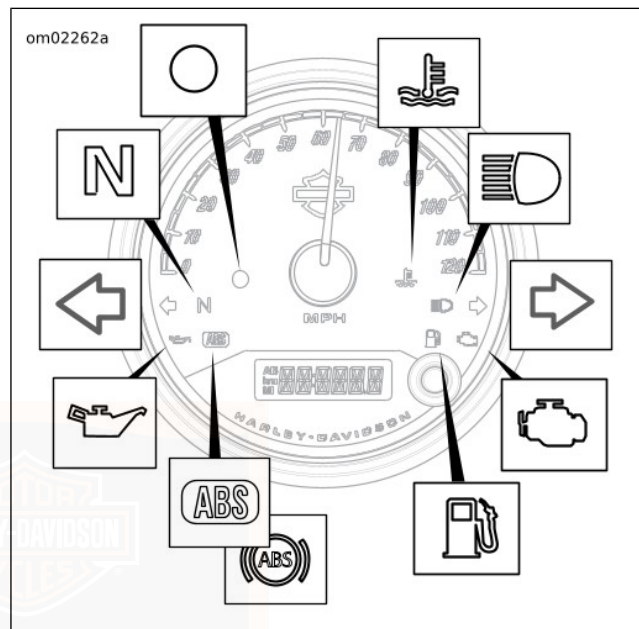


Figura 24. Luces indicadoras

Tabla 21. Luces indicadoras

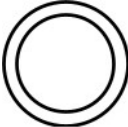




ICONO	NOMBRE	FUNCIÓN
	Sistema de seguridad	<ul style="list-style-type: none"> • Un destello cada tres segundos indica que el sistema de seguridad está activado. • Al desactivarse, la luz permanece encendida durante cuatro segundos antes de apagarse. • Si queda siempre encendida, vaya a un concesionario Harley-Davidson.
	Neutro	Se ilumina cuando la transmisión está en neutro.
	Giro a la izquierda	Destella cuando se activa el interruptor de la señal para un giro a la izquierda. Presione el botón central del interruptor de la señal de giro para cancelarla.
	Señal de aceite	Si el indicador permanece encendido, pare el motor y verifique el nivel de aceite.
	ABS	Destella hasta las 5 km/h (3 mph) y el ABS se pone en funcionamiento.

Tabla 21. Luces indicadoras






ICONO	NOMBRE	FUNCIÓN
	Temperatura del refrigerante	Se ilumina cuando la temperatura supera un máximo de seguridad.
	Luz alta	Se ilumina cuando las luces altas están encendidas. Para cambiar a la luz baja, presione el interruptor de luz baja.
	Giro a la derecha	Destella cuando se activa el interruptor de la señal para un giro a la derecha. Presione el botón central del interruptor de la señal de giro para cancelarla.

Tabla 21. Luces indicadoras

ICONO	NOMBRE	FUNCIÓN
	Advertencia del motor	<ul style="list-style-type: none"> Se ilumina brevemente cuando el interruptor de encendido está en la posición ENDENDIDO (Ignition) o ACC (accesorios). Si el indicador se ilumina en cualquier otro momento, consulte a un concesionario Harley-Davidson para obtener ayuda con el diagnóstico.
	Nivel bajo de combustible	<ul style="list-style-type: none"> Se ilumina cuando el nivel de combustible está a aproximadamente 3,1 L (0.8 USgal) o menos. Llene con combustible recomendado cuanto antes. Puede quedar iluminada por hasta 3 minutos después de la recarga de combustible. Consulte un concesionario Harley-Davidson si la luz queda encendida.

SISTEMA DE FRENOS

Palanca del freno delantero

⚠ ADVERTENCIA

No coloque los dedos entre la palanca de control manual y la empuñadura del manillar. La posición incorrecta de la mano puede perjudicar la operación de la palanca de control y causar la pérdida del control del vehículo, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00032a)

La palanca manual del freno delantero controla el freno de la rueda delantera y está ubicada en el manillar derecho. Opere la palanca manual con los dedos de la mano derecha.

Pedal del freno trasero

El pedal del freno trasero que se encuentra en el lado derecho controla el freno de la rueda trasera. Accione el pedal del freno trasero con el pie derecho.

Sistema de frenos sin ABS

Aplice los frenos de manera uniforme y pareja para evitar que las ruedas se bloqueen. Use los frenos delantero y trasero con la misma intensidad para obtener mejores resultados.

▲ ADVERTENCIA

No aplique los frenos lo suficientemente fuerte como para bloquear la rueda. Una rueda bloqueada patinará y puede provocar la pérdida del control del vehículo, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00053a)

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

El sistema de frenos antibloqueo opcional de Harley-Davidson ayuda al motociclista a mantener el control cuando frena en línea recta, en una situación de emergencia. El ABS funciona en forma independiente en los frenos delantero y trasero para que las ruedas sigan girando y eviten el bloqueo descontrolado de las ruedas en pavimento seco o en superficies resbaladizas, como arenilla, hojas o cuando se está conduciendo en condiciones de superficie mojada.

Cómo funciona el ABS

El ABS controla los sensores en las ruedas delantera y trasera para determinar la velocidad de las ruedas. Si el sistema detecta que la velocidad de una o ambas ruedas disminuye muy rápidamente, lo que indica que están por bloquearse, el ABS reacciona. Si la velocidad de la desaceleración no se corresponde con los criterios almacenados en la memoria, el ABS reacciona. El sistema abre y cierra las válvulas rápidamente para modular la presión de la mordaza del freno, usando solamente la presión de la palanca/pedal del freno

que está siendo aplicada por el motociclista. Durante la activación del ABS, el sistema proporciona el equivalente electrónico del bombeo manual de los frenos. El ABS puede bombear hasta siete veces por segundo.

El motociclista reconocerá la activación del ABS por la leve sensación de pulsación en la palanca manual o en el pedal del freno trasero. La sensación de pulsación también puede estar acompañada por un sonido de chasquido del módulo ABS. Ambos son el resultado del funcionamiento normal. Consulte Tabla 22.

Para obtener más información, visite www.harley-davidson.com/abs.

Cómo usar el ABS

Aunque es una ventaja durante el frenado de emergencia, el ABS no es un sustituto de la conducción segura. La forma más segura para detener una motocicleta es en posición vertical con ambas ruedas en línea recta.

El sistema ABS Harley-Davidson es un sistema de ayuda manual. Durante la detención en una situación de parada de emergencia, mantenga la presión en los frenos durante los eventos de ABS completos. No module ni “bombee” los controles del freno. Las ruedas no se bloquearán hasta el final de la frenada, cuando la velocidad de la motocicleta alcance aproximadamente 6 km/h (4 mph) y el ABS ya no sea necesario.

▲ ADVERTENCIA

El sistema ABS no puede evitar el bloqueo de la rueda trasera debido al frenado con el motor. El sistema ABS no ayudará a tomar curvas o en superficies sueltas o irregulares. Una rueda bloqueada patinará y puede provocar la pérdida del control del vehículo, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00362a)

ABS: Neumáticos y ruedas

Las motocicletas equipadas con ABS siempre deben usar neumáticos y ruedas Harley-Davidson. El ABS controla la

velocidad rotacional de las ruedas por medio de sensores individuales de velocidad en las ruedas. El cambio a ruedas con diámetro diferente o neumáticos de tamaño diferente puede alterar la velocidad rotacional. Esto puede alterar la calibración del ABS y tener un efecto negativo sobre su capacidad para detectar y evitar los bloqueos descontrolados de las ruedas. Operar con una presión de los neumáticos diferente a la que se especifica en ESPECIFICACIONES > ESPECIFICACIONES (Página 27) puede reducir el rendimiento del frenado ABS.

Tabla 22. Síntomas y condiciones del ABS

SÍNTOMA	ESTADO
Luz ABS continuamente encendida	Falla de ABS detectada. Consulte un concesionario Harley-Davidson para que realice el servicio.
Destello de la luz ABS	Indica un proceso de autodiagnóstico normal cuando se enciende la motocicleta por primera vez y la velocidad está por debajo de los 5 km/h (3 mph). El ABS no funciona hasta que la luz se apaga. Si la luz continúa destellando a velocidades superiores a los 5 km/h (3 mph), consulte a un concesionario Harley-Davidson para realizar un servicio de mantenimiento.
Pulsación en la palanca o pedal del freno durante un evento ABS	Condición normal.
Sonido de chasquido durante un evento ABS	Condición normal.

Tabla 22. Síntomas y condiciones del ABS

SINTOMA	ESTADO
Sensación de “aumento repentino” durante el frenado	Condición normal. Más perceptible cuando se está frenando con un freno (delantero solamente o trasero solamente). Resultado de una reducción de la desaceleración, la que puede ser causada por fisuras o baches en el camino, frenado del motor (RPM altas del motor causando que disminuya la velocidad de la rueda trasera), frenado brusco a velocidades bajas y otras condiciones. Esto es debido a la modulación de la presión de la mordaza del freno por el sistema ABS, para evitar el bloqueo descontrolado de las ruedas.
Pedal del freno trasero atascado temporalmente	Condición normal. Frenar con el motor (RPM altas del motor causando que disminuya la velocidad de la rueda trasera) o cambiar a una marcha más baja puede activar el ABS. Si está aplicando el freno trasero simultáneamente o inmediatamente después, el ABS puede estar cerrando una válvula para evitar la presión en el freno trasero. Esto es debido a la modulación de la presión de la mordaza del freno por el sistema ABS, para evitar el bloqueo descontrolado de las ruedas.
Sonido corto y agudo del neumático	Condición normal. Dependiendo de la superficie, el neumático puede emitir un sonido corto y agudo sin bloquear la rueda.
Marca negra en el pavimento	Condición normal. Dependiendo de la superficie, el neumático puede dejar una marca negra sin bloquear la rueda.
Bloqueo de la rueda a velocidad baja	Condición normal. ABS no se activa en la rueda delantera por debajo de 5 km/h (3 mph) o en la rueda trasera por debajo de 8 km/h (5 mph).

A large, semi-transparent watermark with the word "SERVICE" in all caps is centered on the page.

CAMBIO DE TRANSMISIÓN

Búsqueda de la posición de neutro

NOTA

Si los cambios no se desengranan cuando se apaga el motor, mueva la motocicleta hacia atrás y hacia adelante con el embrague enganchado y mientras tanto presione o levante suavemente la palanca de cambios.

La posición de neutro se encuentra entre la primera y la segunda marcha. Para seleccionar la posición de neutro, levante a medias la primera marcha o presione a medias la segunda marcha.

Arranque desde la posición de parada

AVISO

El embrague debe desengancharse completamente antes de cambiar de engranaje. No desengancharse completamente el embrague puede dañar el equipo. (00182a)

NOTA

Abra parcialmente el acelerador para que el motor no tenga arrastre cuando se suelte la palanca del embrague.

1. Con el motor funcionando y el soporte de estacionamiento plegado, apriete la palanca del embrague contra la empuñadura del manillar para desenganchar el embrague.

NOTA

Siempre inicie el movimiento de avance en la primera marcha.

2. Presione la palanca de cambios hacia abajo hasta el final de su recorrido y libérela. La transmisión ahora está en la primera marcha.
3. Suavemente suelte la palanca del embrague y simultáneamente abra el acelerador.

Cambio a una marcha más alta (aceleración)

NOTA

Desenganche completamente el embrague antes de cambiar cada marcha.

Vea Figura 25. Engrane la siguiente marcha superior cuando la motocicleta llegue a la velocidad de cambio. Consulte la Tabla 23.

1. Cierre el acelerador.
2. Lentamente, apriete la palanca manual del embrague contra la empuñadura del manillar para desengancharlo por completo el embrague.

3. Suba la palanca de cambios hasta el final de su recorrido y suéltela.
4. Suavemente suelte la palanca del embrague y simultáneamente abra el acelerador.
5. Repita los pasos anteriores para engranar las marchas restantes.

Tabla 23. Velocidades recomendadas para cambiar a una marcha más alta

CAMBIO DE MARCHA	mph	km/h
Primera a segunda	15	25
Segunda a tercera	25	40
Tercera a cuarta	35	55
Cuarta a quinta	45	70
Quinta a sexta	55	85

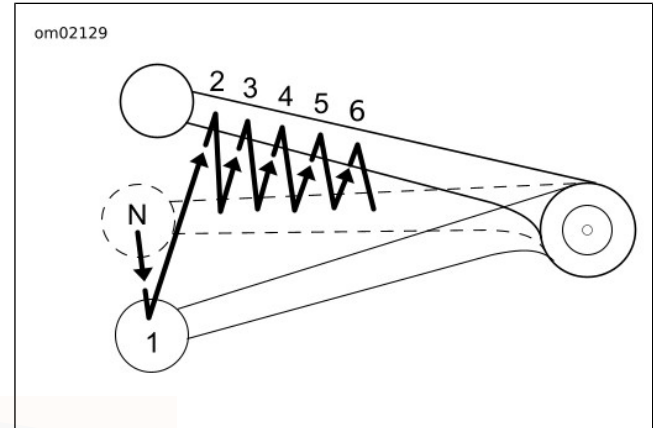


Figura 25. Patrón de cambio ascendente

Cambio a una marcha más baja (desaceleración)

⚠ ADVERTENCIA

No cambie a una marcha menor a velocidades mayores que las indicadas. El cambio a las marchas más bajas en velocidades muy altas puede causar que la rueda trasera pierda tracción, con la consecuente pérdida de control del vehículo y lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00045b)

Vea Figura 26. Cuando disminuye la velocidad del motor, como cuando sube una colina o disminuye de velocidad para girar, cambie a la siguiente marcha más baja. Consulte la Tabla 24.

1. Cierre el acelerador.
2. Lentamente, apriete la palanca manual del embrague contra la empuñadura del manillar para desenganchar por completo el embrague.
3. Presione la palanca de cambios hacia abajo hasta el final de su recorrido y libérela.
4. Suavemente saque la palanca del embrague y gradualmente abra el acelerador.
5. Repita los pasos anteriores para engranar las marchas restantes.

AVISO

Coloque el cambio en neutro antes de parar el motor. Se puede dañar el mecanismo de cambios si se cambia de marcha con el motor parado. (00183a)

El mecanismo de cambios de marcha permite cambiar la transmisión a neutro ya sea de primera o segunda marcha.

Tabla 24. Velocidades recomendadas para cambiar a una marcha más baja

CAMBIO DE MARCHA	mph	km/h
Sexta a quinta	50	80
Quinta a cuarta	40	65
Cuarta a tercera	30	50
Tercera a segunda	20	30
Segunda a primera	10	15

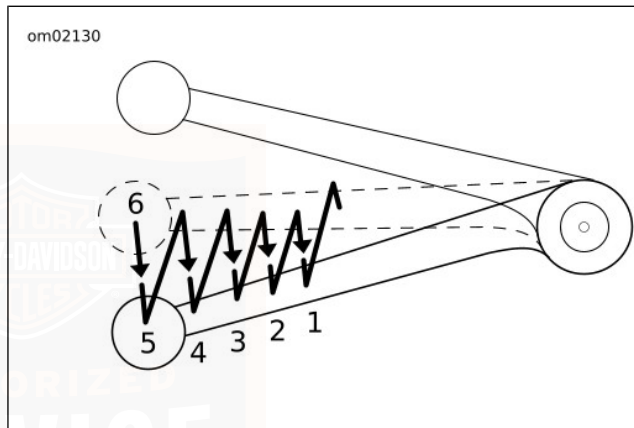


Figura 26. Patrón de cambio descendente

PIEZAS Y ACCESORIOS ORIGINALES PARA VEHÍCULOS DE MOTOR

Visite a su concesionario Harley-Davidson para obtener una copia del catálogo Genuine Motor Parts and Accessories o vaya a www.harley-davidson.com para ver los miles de accesorios genuinos para motor que están disponibles para las motocicletas Harley-Davidson.

El sitio Web incluye las siguientes herramientas y recursos para añadir accesorios y personalizar su motocicleta.

Catálogo en línea

El catálogo completo de piezas y accesorios genuinos para motor está disponible en línea en formato PDF. El catálogo incluye cientos de páginas de accesorios y productos Harley-Davidson para el mantenimiento. Para ver las piezas funcionales, consulte el catálogo de piezas para competencia Screamin' Eagle Pro Racing.

NOTA

Es posible que las piezas funcionales no estén disponibles en algunos países debido a restricciones locales. Consulte a su concesionario Harley-Davidson para obtener más información.

Compre para su moto

Vea las categorías de los accesorios y opciones disponibles específicamente para su motocicleta. Vea las descripciones de productos, los precios, la adaptación y las hojas de instrucciones en línea de muchos de los productos disponibles.

Personalizador

Cambie el diseño de su motocicleta virtualmente con piezas y accesorios usando el Personalizador. Esta herramienta le permite experimentar con diferentes combinaciones de accesorios y colores y le muestra cómo se vería su motocicleta con los accesorios instalados. Usted fácilmente puede crear un listado personalizado de accesorios que puede imprimir para su concesionario.

Talleres para adaptación de motocicletas

Aprenda cómo personalizar su motocicleta de acuerdo con su personalidad. Vea cómo el hacer cambios a la suspensión, el asiento, los manillares o los controles de pie puede mejorar la ergonomía y comodidad de su motocicleta.

Asientos Custom

Cree un asiento personalizado usando diseños, colores y materiales texturizados seleccionados. Las especificaciones

del asiento personalizado se pueden imprimir fácilmente para su concesionario.

CUIDADO GENERAL Y LIMPIEZA

- Se realizan muchas pruebas de los productos de limpieza Harley-Davidson para usarlos en las superficies de las motocicletas. Estos productos se diseñan para ser compatibles entre ellos. Consulte un concesionario Harley-Davidson para comprar los productos de limpieza recomendados. Consulte a Tabla 25 y Tabla 26.
- El cuidado, la limpieza y la protección de las superficies del vehículo son responsabilidad del propietario.
- Limpie y proteja las superficies cosméticas de su motocicleta lo más a menudo posible para inhibir la formación de óxido y corrosión.
- Algunos acabados pintados y otras superficies se pueden rayar, si durante el lavado las superficies se raspan para quitar la arenilla, la suciedad o la mugre. Use toallas limpias y evite rozar los sedimentos sobre los acabados brillantes.
- No use toallas de papel, telas de toalla, pañales de tela u otros materiales con fibras de nailon que puedan causar rayas finas en las superficies.
- Para reparar las superficies rayadas, consulte un concesionario Harley-Davidson.

▲ ADVERTENCIA

Respete las advertencias en las etiquetas de los compuestos de limpieza. No seguir las advertencias puede causar la muerte o lesiones graves. (00076a)

▲ ADVERTENCIA

No lave los discos del freno con limpiadores que contengan cloro o silicona. Los limpiadores que contienen cloro y silicona pueden alterar la función del frenado y causar la muerte o lesiones graves. (00077a)

AVISO

No utilice una lavadora a presión para limpiar la motocicleta. Usar una lavadora a presión puede dañar el equipo. (00489c)

AVISO

El uso de productos abrasivos o de equipo motorizado para pulir causará daño cosmético permanente a los paneles de la carrocería. Use solamente los productos recomendados y técnicas indicadas en este manual para evitar dañar los paneles de la carrocería. (00245b)

Limpeza de ruedas y neumáticos

NOTA

La corrosión de las ruedas no se considera un defecto de materiales o mano de obra.

- Las ruedas se pueden corroer o dañar cosméticamente si no se limpian, pulen y cuidan correctamente.
- Harley-Davidson recomienda brindarles un cuidado semanal a las ruedas.
- Mantenga las ruedas limpias de los químicos fuertes, los limpiadores de rueda con base ácida, la sal y el polvo de frenos acumulado.

- Después de lavar las ruedas con WHEEL & TIRE CLEANER, use los productos de pulido y sellado, de acuerdo al tipo de ruedas que tenga su motocicleta. Consulte a Tabla 25.

Radiador

Consulte a MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > LIMPIEZA DEL RADIADOR (Página 116) para obtener información importante con respecto a la limpieza del radiador.

PRODUCTOS DE LIMPIEZA RECOMENDADOS

A continuación se recomiendan algunos productos para motocicletas, piezas y accesorios Harley-Davidson. Es posible que su motocicleta no tenga todos los componentes que se muestran en las tablas.

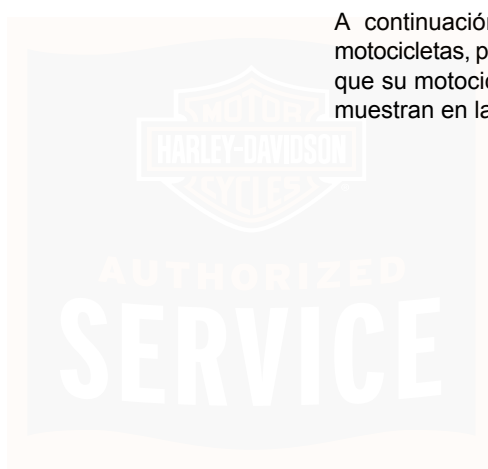


Tabla 25. Productos recomendados de limpieza y cuidado

PRODUCTO N.º DE PIEZA	PROPÓSITO	ESTRUC- TURA	CARROCE- RÍA PANELES	RUEDAS	ACABA- DO DENIM	OTRO
BARE METAL POLISH (PULIDOR PARA METAL DESCUBIERTO) 93600028 (EE. UU.) 93600083 (Fuera de los EE. UU.)	Pule las superficies de aluminio pulido o acero inoxidable pulido que no tienen recubrimiento transparente. ⁽¹⁾	Según corresponda				
CUERO NEGRO REJUVENECEDOR 93600033 (EE. UU.) 93600081 (Fuera de los EE. UU.)	Rejuvenece los productos de cuero negro para que tengan una apariencia completamente nueva.	No	No	No	No	Productos de cuero negro
Limpiador de insectos 93600122 (U.S.) 93600140 (No-U.S.)	Quita los insectos de las superficies de metal, de plástico o pintadas.	Sí	Sí	Sí	Sí	
CHROME CLEAN & SHINE (LIMPIADOR Y BRILLO PARA CROMO) 93600031 (EE. UU.) 93600082 (Fuera de los EE. UU.)	Proporciona brillo a las superficies con chapa de cromo y limpia las superficies de aluminio cepillado o de acero inoxidable.	Según corresponda				

Tabla 25. Productos recomendados de limpieza y cuidado

PRODUCTO N.º DE PIEZA	PROPÓSITO	ESTRUC- TURA	CARROCE- RÍA PANELES	RUEDAS	ACABA- DO DENIM	OTRO
LIMPIADOR DE PINTURA DENIM 93600124 (U.S.) 93600127 (No-U.S.)	Limpiador y pulidor para detalle rápido que no necesita agua.	Sí	Sí	Sí	Sí	
BRILLO PARA MOTOR 93600002 (EE. UU.) 93600068 (Fuera de los EE. UU.)	Rejuvenece al acabado negro arrugado del motor.	No	No	No	No	Motores con acabado negro arrugado
EVERYDAY DETAILER 93600157 (EE. UU.) 93600158 (fuera de EE. UU.)	Limpia, da brillo, ilumina y protege en poco tiempo.	Sí	Sí	Sí	No	
RECUBRIMIENTO DE GRAFENO EN AEROSOL 93600166 (EE. UU.) 93600169 (fuera de EE. UU.)	Proporciona una barrera protectora para superficies de pintura lustrosa y cromo. Repele el agua y el polvo.	Sí	Sí	Según corresponda	No	
GLOSS DETAILER 93600123 (U.S.) 93600125 (No-U.S.)	Proporciona alto brillo con protección UV. A diferencia de la cera, permite que el cromo respire. Bueno para los parabrisas.	Sí	Sí	Sí	No	
HARLEY TRAVEL CARE KIT (Kit para cuidados duran- te los viajes) 93600149 (solo en EE. UU.)	Productos de limpieza y cuidado de tamaño para viaje. (No debe usarse en acabados de tela vaquera).	Sí	Sí	Sí	No	

Tabla 25. Productos recomendados de limpieza y cuidado

PRODUCTO N.º DE PIEZA	PROPÓSITO	ESTRUC- TURA	CARROCE- RÍA- PANELES	RUEDAS	ACABA- DO DENIM	OTRO
PROTECTOR PARA CUE- RO 93600034 (EE. UU.) 93600080 (Fuera de los EE. UU.)	Proporciona resistencia a la intemperie y preserva los productos de cuero.	No	No	No	No	Artículos de cuero
LIMPIADOR QUICK WASH 93600162 (EE. UU.) 93600171 (fuera de EE. UU.)	Un lavado rápido para una motocicleta ligeramente sucia. Limpia todas las superficies, la acción de escurrido evita que queden manchas.	Sí	Sí	Sí	Sí	
REPARACIÓN DE RAYAS Y MARCAS CIRCULARES 93600155 (EE. UU.) 93600156 (fuera de EE. UU.)	Elimina las rayaduras y rozaduras fi- nas.	Sí	Sí	No	No	
SEAT, SADDLEBAG & TRIM CLEANER (Limpiador para asientos, alforjas y decoracio- nes) 93600167 (EE. UU.) 93600170 (fuera de EE. UU.)	Limpia y acondiciona el vinilo, el cuero y el plástico. Para uso en los asientos, las alforjas, los fuselajes interiores y cualquier otra pieza decorativa.	No	No	No	No	Asientos, alforjas y piezas decorati- vas
LIMPIADOR Y PULIDOR EN AEROSOL 93600029 (EE. UU.) 93600084 (Fuera de los EE. UU.)	Limpiador y retocador rápido en aere- sol. Reduce la atracción estática al polvo. Funciona muy bien para elimi- nar los insectos. ⁽¹⁾	Sí	Sí	Sí	No	

Tabla 25. Productos recomendados de limpieza y cuidado

PRODUCTO N.º DE PIEZA	PROPÓSITO	ESTRUC- TURA	CARROCE- RÍA PANELES	RUEDAS	ACABA- DO DENIM	OTRO
JABÓN SUNWASH PARA MOTOCICLETA 93600129 (U.S.) 93600141 (fuera de EE. UU.)	Lava todas las superficies completa- mente con un guante para lavar. Sirve para reducir las manchas de agua dura cuando se lava una motocicleta bajo el sol.	Sí	Sí	Sí	Sí	
LIMPIADOR DE RUEDAS Y NEUMÁTICOS 93600121 (U.S.) 93600126 (fuera de EE. UU.)	Elimina el polvo de frenos y la sucie- dad del camino de las ruedas y neumá- ticos. No lo utilice en las estructuras ni en las piezas anodizadas.	No	No	Sí	No	tubos de escape y silenciado- res reve- stidos en negro.
<i>(1) NO utilice PULIDOR PARA METAL AL DESCUBIERTO ni LIMPIADOR Y PULIDOR EN AEROSOL en ruedas de aluminio recubiertas; de lo contrario, quitará el recubrimiento protector.</i>						

Tabla 26. Productos recomendados para el cuidado de las superficies

PRODUCTO PIEZA N.	PROPÓSITO
ESPONJA COME INSECTOS 93600110	En comparación con el agua y el LIMPIADOR DE INSECTOS, la ESPONJA COME INSECTOS degrada y disuelve los insectos cocinados y la suciedad de la carretera.
CLEANING BRUSH KIT (Kit de cepillo de limpieza) 94844-10	Kit de cepillo para el detallado de su motocicleta.

Tabla 26. Productos recomendados para el cuidado de las superficies

PRODUCTO PIEZA N.	PROPÓSITO
DETAILING SWABS (GRASA PARA DETALLADO DEL VEHÍCULO) 93600107	Hisopos grandes de algodón para limpiar hendiduras y superficies detalladas.
PAÑO SUAVE DESCARTABLE PARA DETALLADO DEL VEHÍCULO 93600114	Paño no absorbente para aplicar y lustrar el tratamiento de marcas circulares y rayaduras GLAZE POLY SEALANT en superficies pintadas o cromadas.
HARLEY WASH BUCKET (Cubeta para lavar Harley) 94811-10	Cubeta para lavado, con delantal para colocar los materiales. Incluye un folleto de GRIT GUARD.
HOG BLASTER MOTORCYCLE DRYER (Secador de motocicleta Hog Blaster) 94651-09 (120 V) 94865-09 (220 V)	Sopla un chorro de aire tibio, seco y filtrado. Reduce las rayas y las manchas de agua.
PAÑO DE MICROFIBRA PARA DETALLADO DEL VEHÍCULO 94663-02	Paño altamente absorbente para detallado del vehículo para pulir y sellar. No contiene fibras de nailon.
GAMUZA SINTÉTICA PARA SECADO 94791-01	Toalla sintética extra absorbente para secado que no deja rayas. Humedezca la toalla y exprima antes de utilizarla para obtener máxima absorción.
GUANTE PARA LAVAR 94760-99	Guante absorbente de mezcla de lana para el lavado.
CEPILLO PARA RUEDAS Y RAYOS 43078-99	Cepillo con forma de cono para limpiar ruedas.

Tabla 27. Productos de pulido y sellado de rueda

RUEDAS	PRODUCTO	DESCRIPCIÓN
Anodizada	GRAFENO	Limpia la superficie, elimina las rayaduras finas. Proporciona un sellador transpirable contra el ácido, las sustancias químicas, la sal y el polvo de frenos.
	GLOSS DETAILER	Sella y protege contra las sustancias químicas fuertes, la sal y otros sedimentos para evitar la corrosión.
Cromado	CHROME CLEAN & SHINE (LIMPIADOR Y BRILLO PARA CROMO)	Limpiador no abrasivo para dar brillo a las ruedas cromadas.
	GLOSS DETAILER	Sella y protege contra las sustancias químicas, la sal y otros sedimentos para evitar la oxidación.
Aluminio pulido y descubierto o acero inoxidable	BARE METAL POLISH (PULIDOR PARA METAL DESCUBIERTO) ⁽¹⁾	Pulidor microabrasivo para renovar las ruedas pulidas. No lo use en el cromo.
<i>(1) NO utilice PULIDOR DE METALES AL DESCUBIERTO en ruedas de aluminio recubiertas; de lo contrario, quitará el recubrimiento protector.</i>		

LAVAR LA MOTOCICLETA

Solamente use los productos recomendados para la limpieza y el cuidado. Consultar Tabla 25 y Tabla 26.

NOTA

Durante el enjuague y el lavado, evite rociar directamente sobre los componentes eléctricos, los elemento del filtro de aire y cualquier área de sellado del equipaje o las alforjas (si

los tiene). Evite rociar agua debajo de las cubiertas de las alforjas de cuero (si están equipadas).

Preparación

1. Deje que la motocicleta se enfríe antes de enjuagarla o lavarla. Rociar agua sobre las superficies calientes puede dejar manchas de agua y depósitos minerales.
2. Enjuague la motocicleta de abajo hacia arriba.

3. Para despegar insectos secos o suciedad endurecida, permita que las superficies estén en remojo debajo de una toalla húmeda.

Limpeza de ruedas y neumáticos

1. Enjuague las superficies de las ruedas y los neumáticos. Evite salpicar polvo de frenos en las piezas cromadas o pintadas.
2. Aplique WHEEL & TIRE CLEANER (limpiador de ruedas y neumáticos). Permita que el limpiador asiente durante un minuto.
3. Limpie la rueda con BUG EATER SPONGE (esponja come insectos) o WHEEL & SPOKE BRUSH (cepillo para ruedas y rayos). Limpie completamente todo el polvo de freno y los demás sedimentos de la rueda. El polvo acumulado de freno puede atrapar la humedad y suciedad que causan la corrosión de la rueda.
4. Enjuague bien.

Lavado de la motocicleta

NOTA

Vea la limpieza del cuero, de acabados Denim (mate), del parabrisas u otras superficies especiales en las instrucciones correspondientes en esta sección.

1. De ser necesario, rocíe LIMPIADOR DE INSECTOS para quitar cualquier insecto.
 - a. Enjuague la superficie afectada durante la preparación.
 - b. Rocíe el área con el LIMPIADOR DE INSECTOS.
 - c. Espere un minuto mientras el LIMPIADOR DE INSECTOS penetra en las salpicaduras de insectos.
 - d. Use la ESPONJA COME INSECTOS mientras lava para quitar con facilidad los insectos.
2. Prepare el lavado.
 - a. Llene una CUBETA PARA LAVAR HARLEY con agua limpia.
 - b. Agregue JABÓN SUNWASH PARA MOTOCICLETA, siguiendo las instrucciones en el paquete.
 - c. Remoje el GUANTE PARA LAVAR o la ESPONJA COME INSECTOS en la solución SUNWASH.
3. Lave todas las superficies comenzado desde arriba hacia abajo en dirección al suelo.
4. Enjuague la motocicleta en ambas direcciones:
 - a. Enjuague de abajo hacia arriba.
 - b. Enjuague de arriba hacia abajo.

Secado de la motocicleta

1. Seque las superficies desde arriba hacia abajo usando la GAMUZA SINTÉTICA DE SECADO o un SECADOR DE MOTOCICLETA HOG BLASTER. Evite usar cualquier tipo de aire forzado en los altavoces u otros componentes sensibles.
2. Humedezca una gamuza en agua limpia y exprima el exceso. La gamuza es más absorbente cuando está húmeda.
3. Limpie la superficie del vehículo en forma transversal.
4. Repita, según sea necesario, hasta que la superficie esté seca.

Pulido y sellado

NOTA

Si la motocicleta tiene acabado Denim, omita el procedimiento de pulido y sellado.

1. Aplique GLAZE POLY SEALANT con un PAÑO DE LIMPIEZA DESCARTABLE o un PAÑO PARA DETALLADO DEL VEHÍCULO DE MICROFIBRA, siguiendo las instrucciones en el paquete.
2. Lustre con un PAÑO SUAVE DESCARTABLE PARA DETALLADO DEL VEHÍCULO.
3. Pula y selle las ruedas para evitar la corrosión.

CUIDADO DEL CUERO Y VINILO

AVISO

No use cloro ni detergentes que contengan cloro para limpiar alforjas, asientos, paneles del tanque o superficies pintadas. Hacerlo puede dañar el equipo. (00229a)

No use jabón común para limpiar artículos de cuero o piel. Podría secar o quitar los aceites del cuero.

El cuero, el vinilo y otras superficies sintéticas deben limpiarse y tratarse periódicamente para mantener su apariencia y prolongar su vida útil. Limpie y trate esas superficies cada temporada o más frecuentemente en condiciones adversas.

Estas superficies no están diseñadas para estar expuestas a las inclemencias del clima durante períodos largos. Proteja estas superficies con una Cubierta contra la lluvia para asiento o una Cubierta de almacenamiento para motocicleta Harley-Davidson (se venden por separado).

1. Use una aspiradora o sople para eliminar el polvo de la superficie.
2. Limpie completamente las superficies con el LIMPIADOR PARA ASIENTOS, ALFORJAS Y DECORACIONES siguiendo las instrucciones en la botella.

3. Permita que el material seque natural y completamente a temperatura ambiente antes de aplicar otros productos al material. No use medios artificiales para secar el material rápidamente.
4. Solamente para el cuero, rejuvenezca la superficies negras desteñidas con REJUVENECEDOR PARA CUERO NEGRO y aplique PROTECTOR PARA CUERO para impermeabilizar y preservar el cuero.

NOTA

Muchos accesorios y asientos Harley-Davidson están hechos de cuero tratado o no tratado, o tienen insertos de cuero. Los materiales naturales sufren el paso del tiempo de manera diferente y requieren de un cuidado distinto en comparación con los materiales hechos por el hombre. Los forros de los asientos y los paneles fabricados con cuero adquirirán “señas particulares”, como arrugas, con el paso del tiempo. El cuero es poroso y orgánico. Cada producto de cuero adquirirá su propia forma de acuerdo al uso que tenga. Su producto de cuero madurará y adquirirá su propia forma y estilo por el sol, la lluvia y el tiempo. Esta maduración es natural y mejora la calidad especial de su motocicleta Harley-Davidson.

ACABADO DE DENIM

Algunas motocicletas tienen acabado Denim (sin brillo o mate). El acabado Denim tiene cualidades diferentes a los acabados muy brillantes de todas las demás motocicletas Harley-Davidson. Al igual que el tejido Denim, la pintura

Denim se desgasta y marca con el tiempo y uso, lo que agrega carácter y personalidad al acabado. Para conocer los productos recomendados, consulte Tabla 25 ..

- Si se raya, la capa de color de la pintura se astilla o marca y estas marcas no pueden borrarse.
- Si se pule, el acabado perderá lo mate y con el paso del tiempo será más brillante.

Limpieza del acabado Denim

Para acumulaciones ligeras: Use DENIM PAINT CLEANER y un SOFTCLOTH.

Para acumulaciones más pesadas: Use SUNWASH BIKE SOAP y un WASH MITT o QUICK WASH de H-D limpio. Enjuague completamente con agua limpia.

CUIDADO DEL ESCAPE

Deje que los componentes del escape se enfríen antes de limpiar.

Para las superficies cromadas del escape, aplique Limpiador de marcas de botas para eliminar las marcas de botas, el plástico fundido o la resina asfáltica. Deje que el gel haga efecto durante unos minutos, raspe el material derretido y enjuague.

Para superficies del escape con recubrimiento negro, aplique Limpiador de ruedas y neumáticos mientras la motocicleta está mojada durante el lavado. Limpie o frote las superficies del escape, y enjuáguelas.

NOTA

No hay garantía para los tubos del escape y los silenciadores con respecto a cualquier decoloración. Las marcas azuladas se deben a los efectos del reglaje, la sincronización de levas, el sobrecalentamiento y otras causas similares. No son causadas por la fabricación defectuosa.

GUARDAR LA MOTOCICLETA

Si la motocicleta no se usará durante varios meses, tome las precauciones necesarias para proteger la motocicleta. Antes del almacenamiento, siempre debe proteger las piezas contra la corrosión, preservar la batería y evitar la acumulación de goma y barniz en el sistema de combustible.

Haga una lista de todo lo que se hizo y colóquela en una empuñadura del manillar. Cuando saque la motocicleta del almacenamiento, esta lista le servirá de referencia/lista de comprobación para poner a su motocicleta en condiciones de operación.

▲ ADVERTENCIA

No almacene la motocicleta con gasolina en el tanque dentro de la casa o el garaje donde haya llamas descubiertas, llamas de pilotos, chispas o motores eléctricos. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00003a)

1. Llene el tanque de combustible. Agregue un estabilizador de gasolina. Use estabilizadores de gasolina disponibles comercialmente y siga las instrucciones del fabricante.
2. Caliente la motocicleta a temperatura de funcionamiento. Cambie el aceite y haga girar el motor para que circule el aceite nuevo. Vea MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > CAMBIAR EL ACEITE Y EL FILTRO DE ACEITE (Página 102).
3. Prepare la batería para el almacenamiento. Vea PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA (Página 130).
4. Verifique y llene el sistema de enfriamiento. Vea MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > LÍQUIDO REFRIGERANTE (Página 114).

5. Para proteger los tableros de la carrocería, el motor, el chasis y las ruedas contra la corrosión, antes del almacenamiento siga los procedimientos para el cuidado cosmético. Vea DESPUÉS DE CONDUCIR > CUIDADO GENERAL Y LIMPIEZA (Página 84).
6. Cubra la motocicleta con un material que deje pasar el aire, como una lona liviana. Los materiales de plástico que no dejan pasar el aire favorecen la corrosión y la formación de condensación.



MANTENIMIENTO

▲ ADVERTENCIA

Realice las operaciones de servicio y mantenimiento como se indica en la tabla de intervalos regulares de servicio. La falta de un mantenimiento periódico en los intervalos recomendados, puede perjudicar el manejo seguro de su motocicleta, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00010a)

▲ ADVERTENCIA

Si usted maneja su motocicleta en condiciones adversas (temperaturas muy bajas o muy altas, ambientes polvorientos, rutas en malas condiciones, agua estancada, etc.), debe realizar los intervalos de mantenimiento periódico más frecuentemente para asegurar la operación segura de su motocicleta. La falta de mantenimiento de su motocicleta puede causar la muerte o lesiones graves. (00094a)

Dé mantenimiento a su motocicleta en los intervalos regulares de servicio. De acuerdo con las condiciones de la carretera, como el polvo y la lluvia, y los diferentes estilos de manejo, es posible que deba dar servicio a su motocicleta en intervalos más frecuentes. Vea REGISTROS Y LOS INTERVALOS DE SERVICIO > REGISTRO DE SERVICIO (Página 189).

Si bien algunos de estos procedimientos pueden realizarse con pocas herramientas, siempre debe consultar a su concesionario Harley-Davidson para estar actualizado. Recuerde que su concesionario autorizado Harley-Davidson siempre brinda servicio a su motocicleta con los equipos y los métodos aprobados de fábrica más recientes.

Registre cada uno de los servicios a fin de conservar la garantía de su nueva motocicleta. Vea REGISTROS Y LOS INTERVALOS DE SERVICIO > REGISTRO DE SERVICIO (Página 189).

MANTENIMIENTO DE ASENTAMIENTO

NOTA

Se requiere realizar un servicio inicial para motocicletas nuevas para mantener la vigencia de la garantía de su motocicleta nueva y asegurar el funcionamiento correcto del sistema de emisiones.

Luego de que una motocicleta nueva se haya conducido 1.600 km (1000 mi), visite un concesionario autorizado Harley-Davidson para el servicio inicial. Consulte REGISTROS Y LOS INTERVALOS DE SERVICIO > REGISTRO DE SERVICIO (Página 189).

PREPARAR LA MOTOCICLETA PARA EL MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de comprobar la clasificación nominal y el estado de los montacargas, eslingas, cadenas o cables antes de usarlos. Exceder las capacidades nominales o usar dispositivos de levantamiento en malas condiciones puede ocasionar un accidente, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00466c)

NOTA

Cuando se da servicio a una motocicleta, siempre debe apoyarla en bloques o soportes.

Coloque la motocicleta en posición vertical

1. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie nivelada o, si es posible, levántela adecuadamente.
2. Compruebe que la motocicleta esté nivelada.
3. Asegúrela con amarres.

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

¡Ayude a proteger nuestro medio ambiente! Muchas comunidades mantienen centros para reciclar líquidos, plásticos y metales usados. Deseche o recicle aceites,

lubricantes, combustibles, refrigerantes, líquidos de frenos y baterías usados, de acuerdo con los reglamentos locales. Muchas piezas y accesorios Harley-Davidson han sido fabricados de plástico y metales, los cuales también se pueden reciclar.

LUBRICACIÓN DEL MOTOR

Lubricación del motor

⚠ ATENCIÓN

El contacto prolongado o repetido con aceite usado de motor puede ser dañino para la piel o puede ser la causa de cáncer en la piel. Lave inmediatamente las áreas afectadas con agua y jabón. (00358b)

⚠ ATENCIÓN

Si el aceite de motor es ingerido, no induzca el vómito. Contacte a un médico inmediatamente. En caso de contacto con los ojos, lave inmediatamente con agua. Contacte a un médico si persiste la irritación. (00357d)

AVISO

No utilices distintas marcas de lubricante porque algunos lubricantes interactúan de forma química cuando se mezclan. El uso de lubricantes inferiores puede dañar el motor. (00184a)

Use siempre el grado apropiado de aceite para las temperaturas más bajas que se esperen antes del próximo cambio de aceite programado. Consulte la Tabla 28.

Esta motocicleta fue originalmente equipada con ACEITE PARA MOTOCICLETA GENUINE HARLEY-DAVIDSON H-D 360 20W50. En condiciones normales de funcionamiento, el aceite preferido es H-D 360. Si se anticipa la operación en frío o calor extremos, consulte la Tabla 28 para ver cuáles son las otras opciones.

Si es necesario y no se dispone de H-D 360, agregue aceite certificado para motores diésel. Las designaciones aceptables incluyen: CH-4, CI-4 y CJ-4. Las viscosidades preferidas en orden descendente son: 20W50, 15W40 y 10W40.

En la primera oportunidad, consulte un concesionario autorizado Harley-Davidson para volver a cambiar a un aceite 100 % Harley-Davidson.

Tabla 28. Aceites de motor recomendados

TIPO	VISCOSIDAD	TEMPERATURA AMBIENTE MÁS BAJA	EL ARRANQUE EN CLIMA FRÍO COMIENZA ABAJO DE 50 °F (10 °C)
Screamin' Eagle SYN3 Full Synthetic Motorcycle Lubricant	SAE 15W50	Arriba de -1 °C (30,2 °F)	Excelente
Screamin' Eagle SYN3 Full Synthetic Motorcycle Lubricant	SAE 20W50	Arriba de -1 °C (30,2 °F)	Excelente
Genuine Harley-Davidson H-D 360 Motorcycle Oil	SAE 20W50	Arriba de 4 °C (39,2 °F)	Bueno
Genuine Harley-Davidson H-D 360 Motorcycle Oil	SAE 50	Arriba de 16 °C (60,8 °F)	Deficiente
Genuine Harley-Davidson H-D 360 Motorcycle Oil	SAE 60	Arriba de 27 °C (80,6 °F)	Deficiente

Temperatura baja

Cambie el aceite de motor con más frecuencia en climas fríos. Si la motocicleta se conduce frecuentemente por menos de 24 km (15 mi), a temperatura ambiente por debajo de 16 °C (60 °F), reduzca los intervalos de cambio de aceite a 2.400 km (1500 mi).

NOTA

Las temperaturas ambiente más bajas exigen cambios de aceite más frecuentes.

El vapor de agua es un subproducto normal de la combustión. Durante el funcionamiento en clima frío, parte del vapor del agua se condensa en forma de líquido sobre las superficies frías dentro del motor. En temperaturas heladas, esta agua se convierte en escarcha o hielo. Si el motor no se calienta hasta alcanzar la temperatura de funcionamiento, la nieve medio derretida o el hielo pueden obstruir las líneas de aceite y causar daño al motor. Con el paso del tiempo, se acumulará agua, se mezclará con el aceite de motor y formará un sedimento que es dañino para el motor.

Si se permite que el motor alcance la temperatura normal de funcionamiento, la mayor parte del agua se evapora y queda alojada en el respiradero del cárter.

COMPROBAR EL NIVEL DE ACEITE DE MOTOR

AVISO

Si la luz indicadora de la presión de aceite permanece encendida, compruebe siempre el suministro de aceite en primer lugar. Si el suministro de aceite es normal y la luz todavía permanece encendida, pare el motor inmediatamente y no lo vuelva a poner en marcha hasta que se localice el problema y se hagan las reparaciones necesarias. De lo contrario, se puede dañar el motor. (00157a)

Verificación en frío del nivel de aceite

1. Coloque el vehículo en posición vertical. Vea MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > PREPARAR LA MOTOCICLETA PARA EL MANTENIMIENTO (Página 98).
2. Vea Figura 27. Quite la varilla medidora (1) y límpiela.
3. Inserte la varilla medidora y apriétela.
4. Extraiga la varilla medidora. Verifique que haya aceite en la varilla medidora.

- Si el aceite no es visible, agregue suficiente aceite para que el nivel alcance a la parte inferior de la varilla medidora. Vea MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > LUBRICACIÓN DEL MOTOR (Página 98).

Verificación en caliente del nivel de aceite

AVISO

No deje que el nivel de aceite caliente caiga debajo de la marca Add/Fill (agregar/llenar) de la varilla medidora. Hacer esto puede dañar o provocar una falla en el equipo. (00189a)

AVISO

No sobrellene de aceite. Hacerlo puede generar un arrastre de aceite hacia el filtro de aire que puede ocasionar daño o fallas al equipo. (00190b)

- Maneje la motocicleta hasta que el motor esté a temperatura normal de funcionamiento.
- Coloque el vehículo en posición vertical.
- Vea Figura 27. Quite la varilla medidora (1) y límpiela.
- Inserte la varilla medidora y apriétela.
- Extraiga la varilla medidora. Verifique que el nivel de aceite se encuentre dentro de la marca "X" en la varilla medidora.

- Si el nivel de aceite está debajo de la marca "X", agregue solamente suficiente aceite para aumentar el nivel a la marca "X". Vea MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > LUBRICACIÓN DEL MOTOR (Página 98).

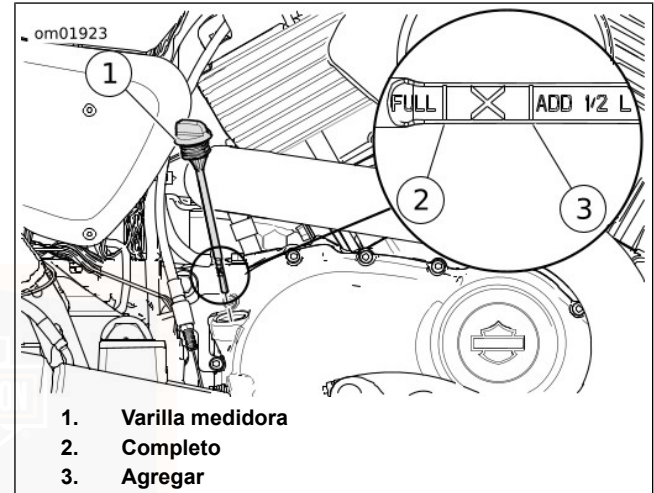


Figura 27. Nivel de aceite de motor

CAMBIAR EL ACEITE Y EL FILTRO DE ACEITE

▲ ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya lubricante ni fluidos en los neumáticos, las ruedas o los frenos al cambiar los fluidos. Se puede afectar la tracción de la motocicleta lo que sería la causa de la pérdida de control de esta, de muerte o de lesiones graves. (00047d)

1. Maneje la motocicleta hasta que el motor esté a temperatura normal de funcionamiento.

2. Apague el motor.

3. *NOTA*

El aceite de motor está caliente cuando se retira el tapón de drenaje.

Vea Figura 28. Quite el tapón de drenaje de aceite de motor. Deseche el o-ring.

4. Deje que el aceite drene completamente. Deseche los desperdicios correctamente.

5. Quita la cubierta del radiador. Ver MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > LIMPIEZA DEL RADIADOR (Página 116)

NOTA

No es necesario desconectar los conectores del regulador.

6. Vea Figura 29. Quita el perno del regulador y la arandela (1). Asegura el regulador según sea necesario.

7. Retira el filtro de aceite (3) con.

Herramienta especial: LLAVE PARA FILTRO DE ACEITE (HD-51453)

8. Deseche el filtro.

9. Limpie cualquier material de juntas viejas que haya quedado en el reborde del soporte del filtro de aceite.

10. Lubrique la junta del filtro de aceite **nuevo** con aceite de motor limpio.

NOTA

No utilices una llave para filtro de aceite para la instalación.

11. Instala el **nuevo** filtro de aceite (3). Apriete el filtro de aceite con la mano, de media a tres cuartos de vuelta, después de que la junta haga contacto inicial con la superficie de montaje del filtro.
12. Instala el regulador con el perno y la arandela. Ajuste.
Par de ajuste: 9–11 N·m (80–97 **in-lbs**) *Sujetador del regulador*
13. Instale el tapón de drenaje de aceite de motor y el **nuevo** o-ring. Ajuste.
Par de ajuste: 20–25 N·m (15–18 ft-lbs) *Tapón de drenaje de aceite de motor*
14. Inicialmente añade el aceite de motor. Ver MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > LUBRICACIÓN DEL MOTOR (Página 98) .
Volumen: 2,4 L (2,5 qt)
15. Realice la **verificación en frío** del nivel de aceite de motor. Ver MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > COMPROBAR EL NIVEL DE ACEITE DE MOTOR (Página 100) .
16. Arranque el motor y verifique con cuidado que no haya pérdidas de aceite alrededor del tapón de drenaje y del filtro de aceite.
17. Instale la cubierta del radiador. Ver MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > LIMPIEZA DEL RADIADOR (Página 116) .
18. Realice la **verificación en caliente** del nivel de aceite de motor. Ver MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > COMPROBAR EL NIVEL DE ACEITE DE MOTOR (Página 100) .
19. Agrega más aceite según sea necesario.

AVISO

No sobrellene de aceite. Hacerlo puede generar un arrastre de aceite hacia el filtro de aire que puede ocasionar daño o fallas al equipo. (00190b)

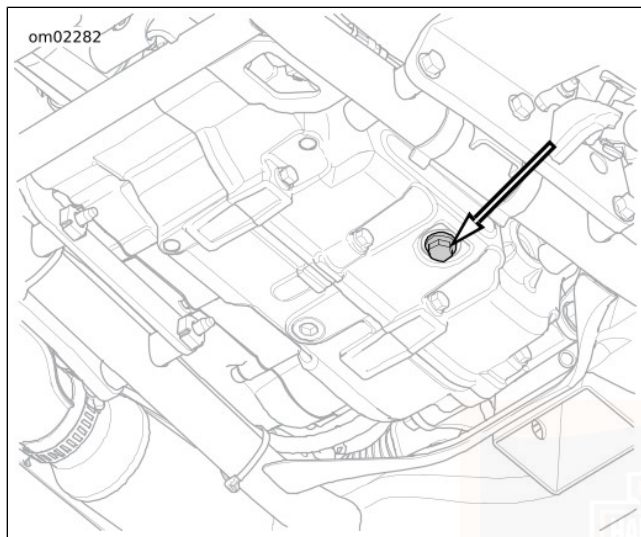


Figura 28. Tapón de drenaje de aceite de motor

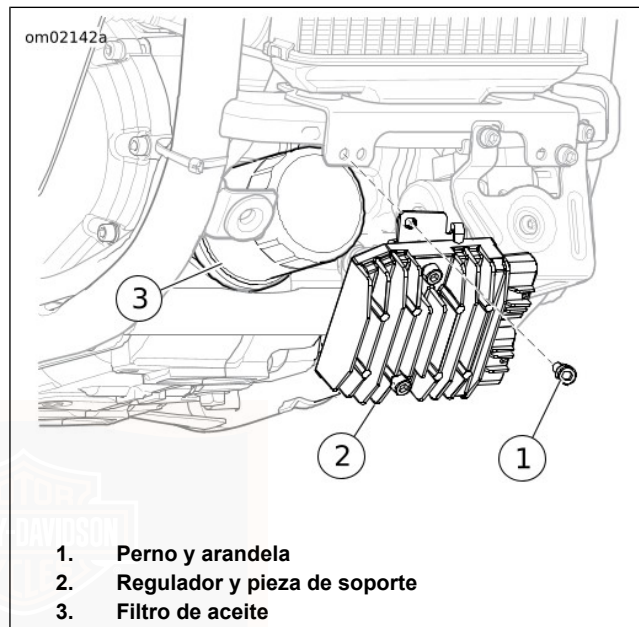


Figura 29. Filtro de aceite de motor y regulador

COMPROBAR LA DEFLEXIÓN DE LA CORREA DE PROPULSIÓN

APLICABILIDAD	
<input type="checkbox"/>	• CHN

NOTA

Siempre utilice INDICADOR DE TENSIÓN DE LA CORREA (PIEZA N.º: HD-35381-A) para medir la deflexión de la correa. Si no se usa el indicador de tensión se pueden tener correas con baja tensión. Las correas flojas pueden fallar debido a un “trinqueteo” (salto de diente) lo que causa el ondulado y rotura de las cuerdas de tensión.

Compruebe la deflexión:

- Con la transmisión en neutro.
- Con la motocicleta a temperatura ambiente.
- Con la motocicleta en posición vertical o apoyada sobre el soporte de estacionamiento con la rueda trasera en el suelo.
- Con el vehículo sin carga: sin motociclista, sin equipaje y con las alforjas vacías.

▲ ADVERTENCIA

Extraiga el fusible principal antes de continuar para evitar el arranque accidental del vehículo, lo que podría ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00251b)

1. Desactive el sistema de seguridad. Quite el fusible principal. Vea PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > FUSIBLES (Página 138).
2. Cambie la transmisión a neutro.

NOTA

Cuando esté ajustando una correa **nueva**, gire la rueda trasera algunas revoluciones antes de establecer la tensión.

3. Vea Figura 30. Mida la deflexión de la correa utilizando lo siguiente:

Herramienta especial: INDICADOR DE TENSIÓN DE LA CORREA (HD-35381-A)

- a. Deslice el o-ring (4) hacia la marca de cero (3).
- b. **Modelos equipados con ventana de la deflexión de la correa:** ajuste el apoyo de la correa (2) contra la parte inferior de la correa de propulsión, en línea con la ventana de la deflexión de la correa.

- c. **Todos los demás modelos:** ajuste el apoyo de la correa (2) contra la parte inferior de la correa de propulsión, en el punto intermedio entre las poleas de propulsión.
 - d. Presione hacia arriba la perilla (6) hasta que el o-ring se deslice hacia abajo hasta la marca de 4,54 kg (10 lb) (5) y sujételo firmemente.
4. Mida la deflexión de la correa:

- a. **Modelos equipados con ventana de la deflexión de la correa:** vea Figura 32. Mida la deflexión de la correa de acuerdo con lo visto a través de la ventana de observación, mientras sostiene el indicador para que no se mueva. Cada graduación de la deflexión es de aproximadamente 1,6 mm (1/16 in)
- b. **Todos los demás modelos:** vea Figura 31. Mida la cantidad de deflexión (4) mientras sostiene el indicador con firmeza.

5. **NOTA**

Establezca la especificación más baja (más ajustada) si la correa tiene menos de 1,600 km (1000 millas).

Compárela con las especificaciones. Consulte Tabla 29. Si no se encuentra dentro de las especificaciones, consulte un concesionario Harley-Davidson.

6. Instale el fusible principal.

Tabla 29. Especificaciones de la deflexión de la correa*

MODELOS	mm	pulg.
XG500	12,7-15,9	0,50-0,62
XG750	12,7-15,9	0,50-0,62
XG750A	12,7-15,9	0,50-0,62
* Deflexión medida a una tensión de 4,5 kg (10 lb).		

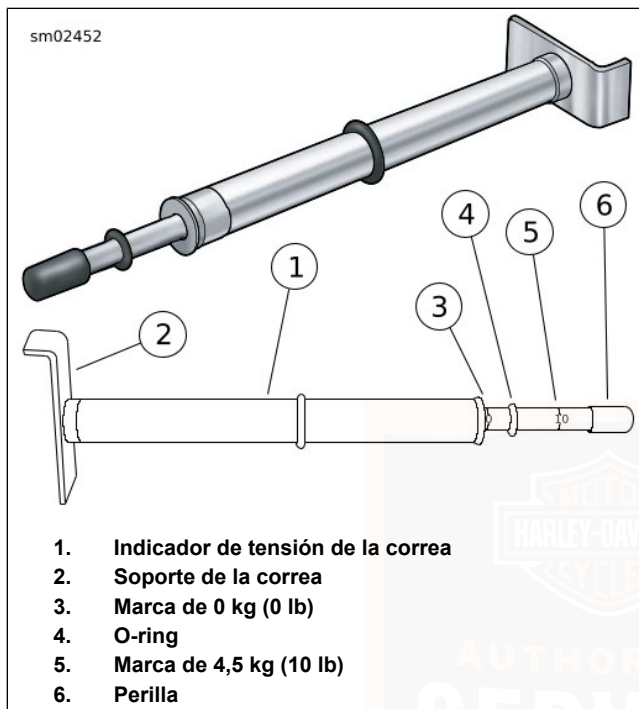


Figura 30. Indicador de tensión de la correa

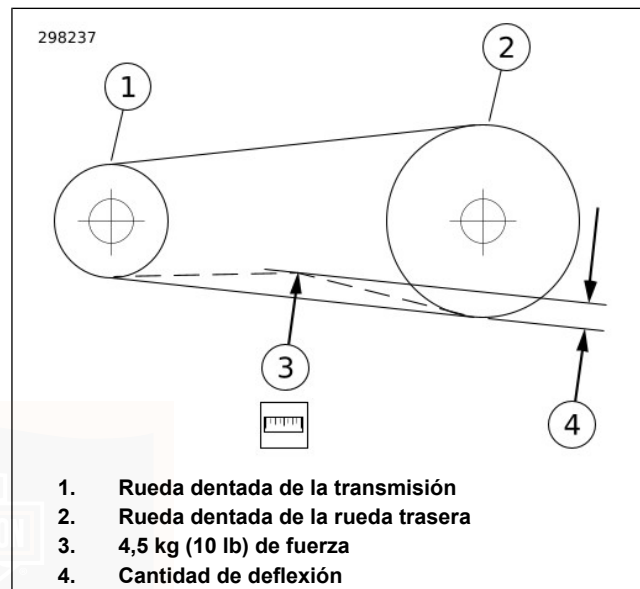


Figura 31. Comprobación de la deflexión de la correa

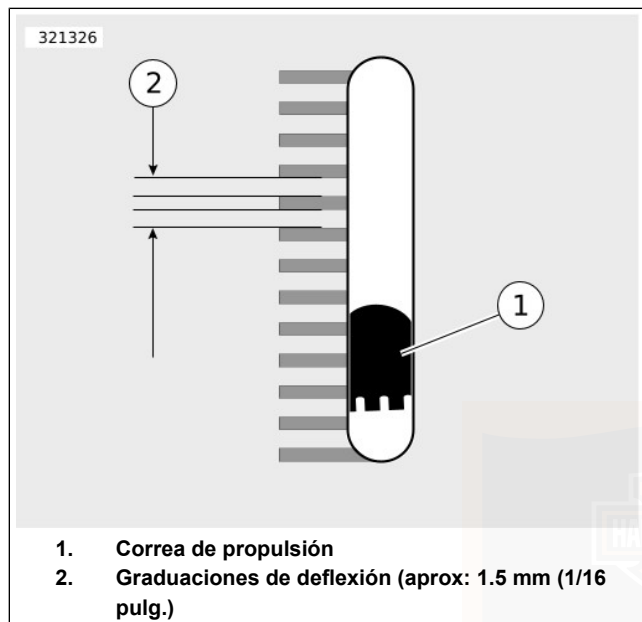


Figura 32. Ventana de la deflexión de la correa

LUBRICACIÓN MISCELÁNEA

Para conocer todos los programas de mantenimiento, consulta **MANUAL DE PROPIETARIO > REGISTROS Y LOS INTERVALOS DE SERVICIO** (Página 189) .

Para obtener información específica sobre la lubricación de los siguientes artículos, vea el manual de servicio o consulte un concesionario Harley-Davidson.

- Cables del acelerador

AVISO

El cable de control del embrague debe lubricarse y ajustarse periódicamente para compensar el desgaste del forro. No aceitar y ajustar el cable de control del embrague puede dañar el equipo. (00203c)

- Cable del embrague
- Controles manuales del embrague y el freno
- Cojinete del cabezal de dirección
- Soporte de estacionamiento
- Pasadores y bujes de la mordaza de los frenos delanteros y traseros

LUBRICAR EL CIERRE DE LA TAPA DE COMBUSTIBLE

Lubrique el bloqueo de la tapa de combustible con HARLEY LUBE.

COMPROBACIÓN Y AJUSTE DE LOS CABLES DEL ACELERADOR

Verifique los cables del acelerador para detectar desgaste, daño o abrasiones.

Consulte un concesionario Harley-Davidson para que realice el servicio.

COMPROBAR LOS CONTROLES DE FRENOS Y EMBRAGUE

Palanca manual del embrague

La palanca manual del embrague debe moverse suavemente en su rango completo.

Consulte a un Harley-Davidson distribuidor para obtener servicio.

Palanca manual del freno

- La palanca manual del freno debe moverse suavemente a través de su rango completo.
- Verifique que la palanca manual del freno tenga una sensación firme cuando se aplica.

Consulte a un Harley-Davidson distribuidor para obtener servicio.

INSPECCIONAR LAS PASTILLAS Y DISCOS DE FRENO

Pastillas del freno

Harley-Davidson ha equipado su motocicleta nueva con el material óptimo disponible de fricción de la pastilla del freno. Se lo ha seleccionado para proporcionar el mejor funcionamiento en condiciones secas, mojadas y a temperatura de funcionamiento elevada. Sobrepasa todos los requisitos reglamentarios vigentes actualmente. Sin embargo, en algunas condiciones de frenado es posible que escuche algún ruido. Esto es normal con este material de fricción.

⚠ ADVERTENCIA

Siempre reemplace las pastillas del freno en juegos completos para una operación correcta y segura. El funcionamiento inadecuado de los frenos puede ser la causa de la muerte o de lesiones graves. (00111a)

1. Inspeccione el disco del freno cuando este gira. El disco debe girar nivelado en la mordaza del freno.
2. Vea Figura 33. Mida el espesor del material de fricción de la pastilla del freno.

NOTA

Las pastillas no necesariamente se desgastan uniformemente. Las ranuras en las pastillas del freno no son visibles cuando las pastillas se acercan al final del ciclo de su vida útil.

3. Consulte la Tabla 30. Si el material de fricción de la pastilla del freno está en el espesor mínimo o menos, reemplace las pastillas. Reemplace siempre las pastillas del freno en pares. Vaya a un concesionario Harley-Davidson.

Tabla 30. Especificaciones del freno

ESPESOR MÍNIMO	mm	pulg.
Pastillas del freno	0,5	0,020
Disco del freno delantero	5,4	0,213
Disco del freno trasero	5,4	0,213

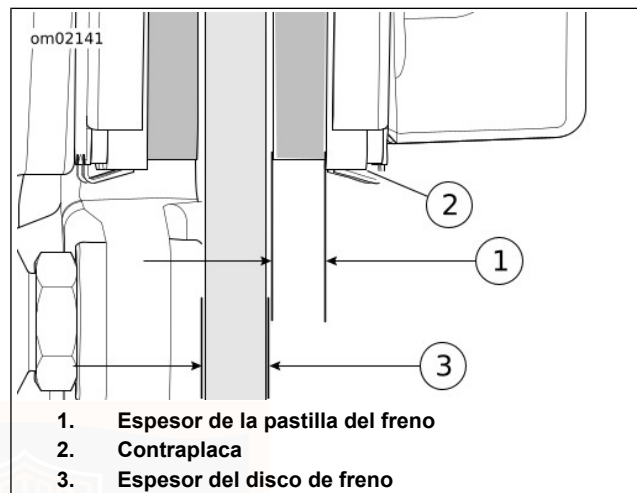


Figura 33. Espesor del freno

Disco del freno

1. Consulte la Tabla 30. Verifique el espesor del disco de freno y compare el valor con el indicado en la tabla.
2. Reemplácelos si es necesario. Vaya a un concesionario Harley-Davidson.

COMPROBAR EL NIVEL DEL LÍQUIDO DE FRENOS Y CAMBIAR EL LÍQUIDO DE FRENOS

NOTA

- *En cada servicio, verifique el contenido de humedad del líquido con PROBADOR DE HUMEDAD DEL LÍQUIDO DE FRENOS DOT 4 (PIEZA N.º: HD-48497-A). Siga las instrucciones incluidas en la herramienta.*
- *Enjuague el sistema de frenos y cambie el líquido DOT 4 cada dos años o antes en caso de que se observe un contenido de humedad de 3 % o más en la prueba de líquido de frenos.*
- *No agregue líquido de frenos al sistema ni quite líquido de frenos del sistema para compensar el desgaste normal. El volumen del depósito es suficiente para suministrar líquido hasta los límites de desgaste de las pastillas y los discos.*
- *El nivel de líquido en el depósito disminuirá con el desgaste del freno. Si el nivel de líquido es bajo, compruebe el desgaste de las pastillas y discos de freno. Vea MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > INSPECCIONAR LAS PASTILLAS Y DISCOS DE FRENO (Página 109).*

Revisión del nivel del líquido de frenos

1. Coloque la motocicleta en posición vertical. Verifique que el líquido en el depósito esté nivelado. Consulte MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > PREPARAR LA MOTOCICLETA PARA EL MANTENIMIENTO (Página 98).
2. **Delantero:** vea Figura 34. Verifique el nivel en la mirilla del depósito delantero. El nivel debe estar arriba de MIN (nivel mínimo).
3. **Trasero:** vea Figura 35. Verifique el nivel del lado del depósito del freno trasero. El nivel debe estar arriba de MIN (nivel mínimo).

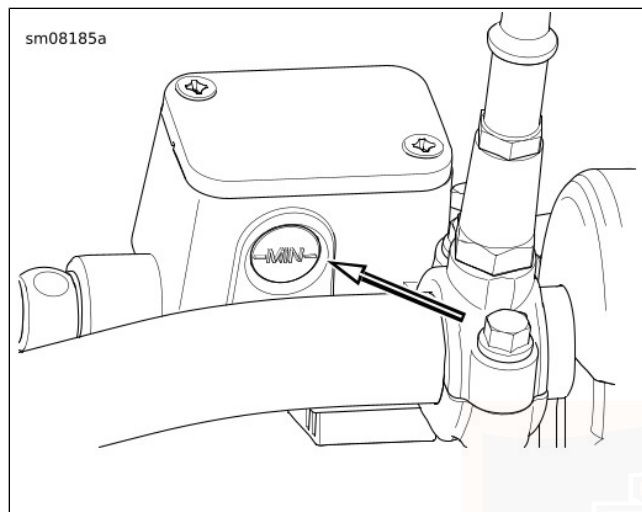


Figura 34. Mirilla del depósito de la bomba delantera

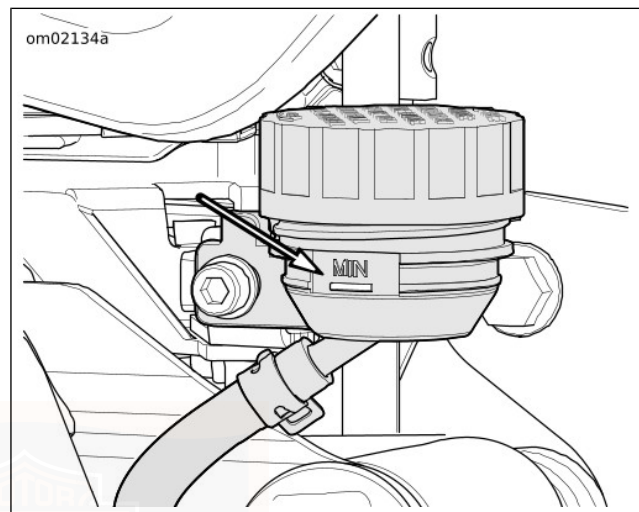


Figura 35. Nivel MIN (mínimo) del depósito de la bomba trasera

Cambio del líquido de frenos

▲ ADVERTENCIA

El contacto con el líquido de frenos DOT 4 puede tener efectos de salud graves. Si no usa la protección correcta para la piel y los ojos puede causar lesiones graves o la muerte.

- Si se inhala: Mantenga la calma, respire aire fresco y busque atención médica.
- Si entra en contacto con la piel: Quítese la ropa contaminada. Enjuague la piel inmediatamente con agua abundante durante 15 a 20 minutos. Si se genera irritación, busque atención médica.
- Si entra en contacto con los ojos: Lave los ojos afectados durante al menos 15 minutos bajo el agua corriente con los párpados abiertos. Si se genera irritación, busque atención médica.
- Si se ingiere: Enjuague la boca y luego beba mucha agua. No induzca el vómito. Comuníquese con toxicología. Busque atención médica de inmediato.
- Para obtener más detalles, vea la Hoja de datos de seguridad (SDS) disponible en sds.harley-davidson.com

(00240e)

▲ ADVERTENCIA

El líquido de frenos DOT 4 absorbe la humedad de la atmósfera con el tiempo, lo que modifica las propiedades del líquido. Revise el contenido de humedad del líquido de frenos en cada intervalo de servicio o anualmente (lo que ocurra primero). Enjuague el líquido de frenos y cámbielo cada dos años o antes en caso de que el contenido de humedad sea de 3 % o más. Si el líquido no se enjuaga ni se cambia, la capacidad de frenado se puede ver afectada, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (06304b)

AVISO

El líquido de frenos DOT 4 provocará daños en las superficies pintadas y los tableros de la carrocería con los que haga contacto. Siempre tenga cuidado y proteja las superficies contra los derrames cuando realice trabajos en los frenos. No hacerlo puede causar daños cosméticos. (00239c)

Para asegurarse de que el sistema de frenos funcione de acuerdo con el diseño, verifique el contenido de humedad del líquido de frenos en cada intervalo de servicio o una vez al año (como mínimo) usando un probador de humedad del líquido de frenos DOT 4 (n.º de pieza: HD-48497-A o equivalente) siguiendo las instrucciones incluidas con la herramienta. Drene el líquido de frenos DOT 4 cada 2 años

o antes si el líquido del sistema de frenos tiene un contenido de humedad del 3 % o superior.

Harley-Davidson recomienda el uso de líquido de frenos DOT 4 platino de Harley-Davidson debido a sus excelentes propiedades antihumedad y anticorrosión.

REVISAR QUE LOS SISTEMAS NO TENGAN FUGAS NI ABRASIONES

Verifique todas las líneas y las mangueras por posibles fugas, daño o abrasiones. Para consultar los intervalos adecuados, vea MANUAL DE PROPIETARIO > REGISTROS Y LOS INTERVALOS DE SERVICIO (Página 189).

- Sistema y líneas de combustible
- Sistema y mangueras de enfriamiento
- Sistema y líneas de freno

EMBRAGUE MECÁNICO

AVISO

El cable de control del embrague debe lubricarse y ajustarse periódicamente para compensar el desgaste del forro. No aceitar y ajustar el cable de control del embrague puede dañar el equipo. (00203c)

Ajuste el cable de control del embrague a los intervalos especificados. Consulte la REGISTROS Y LOS INTERVALOS DE SERVICIO > REGISTRO DE SERVICIO (Página 189).

Si el embrague se desliza bajo carga o se arrastra cuando se libera, puede ser necesario ajustar el cable de control o darle servicio al embrague. Consulte un concesionario Harley-Davidson para que realice el servicio.

INSPECCIÓN DEL JUEGO DE VÁLVULAS

Consulte un concesionario Harley-Davidson para la inspección y el ajuste del juego de válvulas.

LÍQUIDO REFRIGERANTE

Generalidades

AVISO

Use solamente líquido anticongelante y refrigerante de vida extendida Genuine Harley-Davidson Extended Life Antifreeze and Coolant. El uso de otras mezclas de refrigerantes puede conducir a daños en la motocicleta. (00179c)

EL LÍQUIDO ANTICONGELANTE Y REFRIGERANTE DE VIDA EXTENDIDA GENUINE HARLEY-DAVIDSON EXTENDED LIFE ANTIFREEZE AND COOLANT está diluido y listo para usarse a su concentración máxima. Brinda

protección de temperatura a -36,7 °C (-34 °F). NO agregue agua.

AVISO

Debe usarse agua desionizada con el anticongelante en el sistema de enfriamiento. El agua dura puede provocar la acumulación de incrustaciones en los pasajes de agua, lo que reduce la eficiencia del sistema de enfriamiento y provoca el sobrecalentamiento y daños en la motocicleta. (00195b)

Se puede usar una mezcla de agua desionizada y anticongelante con base de etilenglicol si no se dispone de LÍQUIDO ANTICONGELANTE Y REFRIGERANTE DE VIDA EXTENDIDA GENUINE HARLEY-DAVIDSON EXTENDED LIFE ANTIFREEZE AND COOLANT. Cambie a GENUINE HARLEY-DAVIDSON EXTENDED LIFE ANTIFREEZE AND COOLANT (líquido anticongelante y refrigerante de vida extendida Genuine Harley-Davidson) en la primera oportunidad.

Verificación del nivel de refrigerante

1. Coloque la motocicleta en posición vertical. Vea MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN > PREPARAR LA MOTOCICLETA PARA EL MANTENIMIENTO (Página 98).
2. Deje que el motor se enfríe.

3. Quite la cubierta lateral izquierda. Vea PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > CUBIERTAS LATERALES (Página 128).
4. Vea Figura 36. Compruebe que el nivel de refrigerante esté en la línea COLD FILL (llenado en frío) (2) o ligeramente por encima de esta línea.

NOTA

Si la botella de refrigerante está vacía cuando el motor está frío, inspeccione si el sistema tiene fugas. Repare según sea necesario. Llene el sistema con refrigerante y purgue todo el aire atrapado.

5. Si el nivel está debajo de la línea COLD FULL (lleno en frío) en el tanque, quite la tapa del tanque de expansión (1).
6. Añada líquido anticongelante y refrigerante de vida extendida GENUINE HARLEY-DAVIDSON EXTENDED LIFE ANTIFREEZE AND COOLANT hasta que el nivel del líquido llegue a la línea COLD FILL (llenado en frío).
7. Instale la tapa del tanque de desbordamiento.

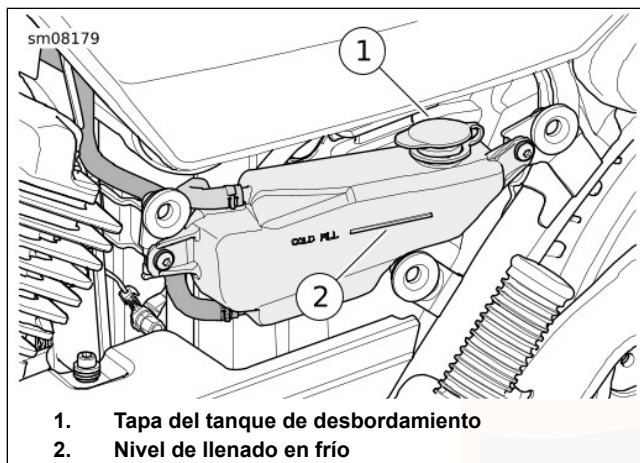


Figura 36. Tanque de desbordamiento de refrigerante

LIMPIEZA DEL RADIADOR

⚠ ATENCIÓN

A temperatura de funcionamiento, los radiadores y los enfriadores de aceite contienen líquidos calientes. El contacto con un radiador o un enfriador de aceite puede ocasionar quemaduras menores o moderadas. (00141b)

1. Vea Figura 37. Extraiga los tornillos (5) y las arandelas (4).

2. Quite la cubierta del radiador (3) de la lengüeta de montaje (1).

AVISO

El uso de lavadoras a presión para lavar los radiadores o los enfriadores de aceite puede dañar las aletas de enfriamiento y reducir el flujo de aire. La reducción del flujo de aire puede provocar un sobrecalentamiento, dando como resultado daños a la motocicleta. (00056c)

AVISO

Limpie la superficie de entrada del radiador en forma regular. Las hojas y otros residuos pueden acumularse en la superficie del radiador y degradar el rendimiento de este, lo que podría provocar un sobrecalentamiento y daños en la motocicleta. (00197d)

3. Limpie la suciedad de las aletas del radiador (2).
4. Alinee la parte superior de la cubierta del radiador en la lengüeta de montaje.
5. Instale las arandelas y los tornillos. Ajuste a 9–11 N·m (80–97 in-lbs).

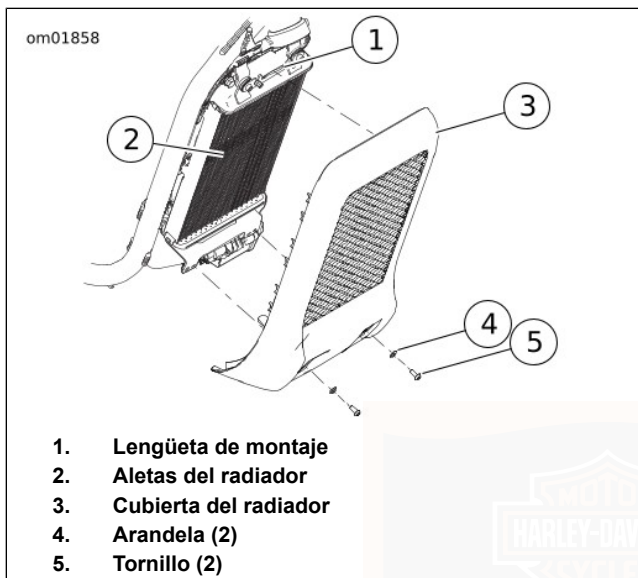


Figura 37. Cubierta del radiador

CAMBIAR EL LÍQUIDO REFRIGERANTE

Consulte a un concesionario Harley-Davidson para el reemplazo del refrigerante.

COMPROBACIÓN DE FUGAS DE ESCAPE

Consulte REGISTROS Y LOS INTERVALOS DE SERVICIO > REGISTRO DE SERVICIO (Página 189) para conocer todos los programas de mantenimiento.

1. Deje que los componentes del escape se enfríen.
2. Revise el sistema de escape para ver si hay signos evidentes de fugas, como marcas de carbón o marcas en las uniones de los tubos.
 - a. Verifique para detectar sujetadores sueltos o faltantes.
 - b. Verifique para detectar piezas de soporte o abrazaderas de tubos fracturadas.
 - c. Revise para detectar pantallas del escape flojas o quebradas.
3. Corrija todas las fugas detectadas. Consulta con un concesionario de Harley-Davidson.

MANTENIMIENTO DE LA HORQUILLA DELANTERA

▲ ADVERTENCIA

Inspeccione periódicamente los amortiguadores y las horquillas delanteras. Reemplace las piezas con fugas, desgastadas o averiadas que pueden afectar la estabilidad y maniobrabilidad, lo cual puede causar la muerte o lesiones graves. (00012a)

Pida que un concesionario Harley-Davidson drene el aceite de la horquilla delantera y vuelva a llenarla a los intervalos correctos.

La acción de rebote de la horquilla se verá afectada si su nivel de aceite es bajo.

Si la horquilla no parece funcionar correctamente o se desarrolla una fuga significativa de aceite, consulte un concesionario Harley-Davidson.

Consulte REGISTROS Y LOS INTERVALOS DE SERVICIO > REGISTRO DE SERVICIO (Página 189) para conocer todos los programas de mantenimiento.

AJUSTAR LOS COJINETES DEL CABEZAL DE DIRECCIÓN

▲ ADVERTENCIA

El ajuste a los cojinetes del cabezal de dirección debe realizarlo un concesionario Harley-Davidson. Los cojinetes que estén ajustados incorrectamente pueden afectar la estabilidad y maniobrabilidad, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00051b)

Consulte REGISTROS Y LOS INTERVALOS DE SERVICIO > REGISTRO DE SERVICIO (Página 189) para conocer todos los programas de mantenimiento.

Consulte a un concesionario Harley-Davidson para ajustar los cojinetes del cabezal de dirección.

INSPECCIÓN DE LA HORQUILLA TRASERA

Consulte un concesionario Harley-Davidson para obtener mayores detalles.

AMORTIGUADORES

Los amortiguadores y los bujes de caucho deben inspeccionarse para detectar fugas y deterioro de los bujes a los intervalos correctos.

▲ ADVERTENCIA

No es posible dar servicio al amortiguador. Intentar darle servicio puede producir una explosión, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00602d)

- No desarme, perfore o vuelva a llenar, ni exponga el amortiguador al fuego.
- El reemplazo y desecho solamente debe ser realizado por un concesionario Harley-Davidson autorizado.

COMPROBAR LA PRESIÓN E INSPECCIONAR LOS NEUMÁTICOS

APLICABILIDAD	
<input type="checkbox"/>	• CHN

Vea los productos de limpieza recomendados en Tabla 5.

Vea el procedimiento de inspección en PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > NEUMÁTICOS (Página 123).

INSPECCIÓN DEL FILTRO DE AIRE

APLICABILIDAD	
<input type="checkbox"/>	• CHN

XG500, XG750

1. Vea la Figura 38. Quite el tornillo (1).
2. Quite la cubierta (2).
3. Quite las tuercas (3).
4. Quite la pieza de soporte (4).
5. Quite el elemento del filtro (5).
6. Sujete el elemento del filtro delante de una fuente potente de luz. Si la luz se ve uniforme a través del elemento, está lo suficientemente limpio.
7. Si es necesario, deseche el elemento del filtro. Instale un **nuevo** elemento.
8. Instale el elemento del filtro (5).

9. Instale la pieza de soporte (4).

10. Instale las tuercas (3).

Par de ajuste: 6–8 N·m (54–70 **in-lbs**) *Tuercas de la pieza de soporte del filtro de aire*

11. Instale la cubierta (2).

12. Instale el tornillo (1).

Par de ajuste: 6–8 N·m (54–70 **in-lbs**) *Tornillo de la cubierta del filtro de aire*

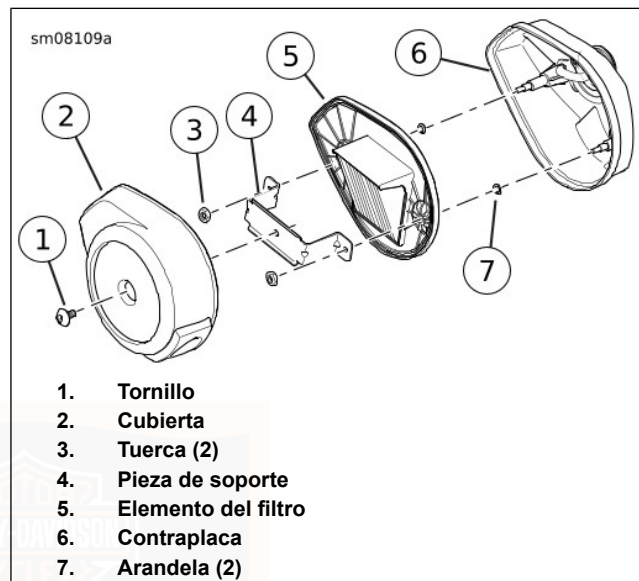


Figura 38. Depurador de aire: XG500, XG750

XG750A

1. Vea la Figura 39. Quite el tornillo de la cubierta (1).

2. Quite la cubierta (2).

3. Extraiga los tornillos del filtro de aire (3).
4. Quite el elemento del filtro de aire (4).
5. Sujete el elemento del filtro de aire delante de una fuente potente de luz. Si la luz se ve uniforme a través del elemento, está lo suficientemente limpio.
6. Si es necesario, deseche el elemento del filtro de aire. Instale un **nuevo** elemento.
 - a. Si lo va a desechar, extraiga la manguera del respiradero (5) del elemento del filtro de aire e instale el elemento **nuevo**.

7. Instale el elemento del filtro de aire (5).
8. Instale los tornillos del filtro de aire (3).

Par de ajuste: 5–7 N·m (44–62 **in-lbs**) *Tornillos del filtro de aire*

9. Instale la cubierta (2).
10. Instale el tornillo de la cubierta (1).

Par de ajuste: 6–8 N·m (53–71 **in-lbs**) *Tornillo de la cubierta del filtro de aire*

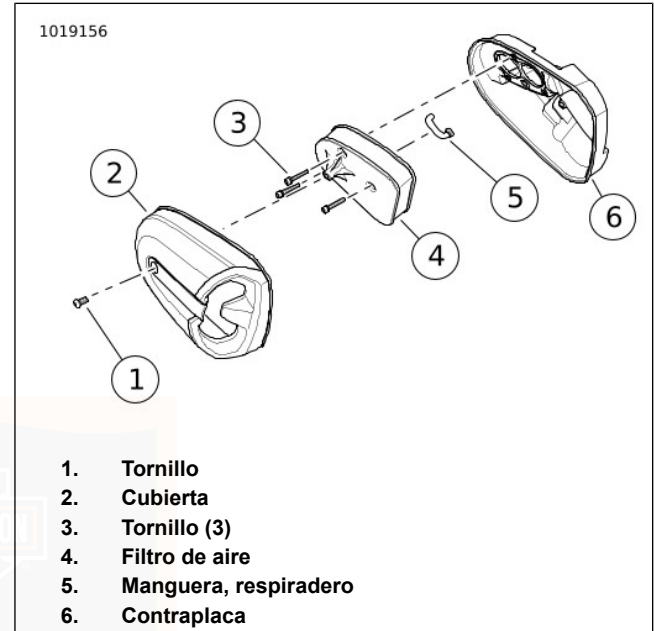


Figura 39. Depurador de aire: XG750A

LIMPIEZA DE LA BATERÍA

Vea PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA (Página 130) para las instrucciones de limpieza.

REEMPLAZO DE BUJÍAS

Reemplace las bujías en los intervalos de kilometraje especificados. Vea REGISTROS Y LOS INTERVALOS DE SERVICIO > REGISTRO DE SERVICIO (Página 189).

⚠ ADVERTENCIA

Desconectar el cable de la bujía con el motor en funcionamiento puede ocasionar un choque eléctrico y ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00464b)

⚠ ATENCIÓN

NO tire de ninguno de los cables eléctricos. Tirar de los cables eléctricos puede dañar el conductor interno causando alta resistencia, lo que podría provocar lesiones menores o moderadas. (00168a)

Para conocer las especificaciones de la bujía, consulte Tabla 11.

1. Desconecte los cables de las bujías, de las bujías, tirando hacia arriba de las tapas moldeadas de los conectores.

2. Verifique el tipo de bujía. Use solamente las bujías especificadas para el modelo de su motocicleta.
3. Compruebe el espacio libre de la bujía comparado con la tabla de especificaciones.
4. Siempre apriete al par de torsión correcto.
5. Conecte cada tapa moldeada de conector hasta que la tapa encaje a presión firmemente en su lugar sobre la bujía.

COMPROBACIÓN DE INTERRUPTORES Y EQUIPOS ELÉCTRICOS

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el faro delantero, la luz trasera y de parada, y las señales de giro estén funcionando correctamente antes de conducir. La visibilidad limitada de otros conductores por parte del motociclista puede ser la causa de muerte o lesiones graves. (00478b)

Revise todo el equipo e interruptores eléctricos incluyendo las luces traseras, las señales de giro y la bocina, verificando su operación correcta

NEUMÁTICOS

APLICABILIDAD	
<input type="checkbox"/>	• CHN

Información general

▲ ADVERTENCIA

Los neumáticos, las cámaras, las bandas o los sellos del aro y las válvulas de aire deben hacer juego con la rueda. Consulte un concesionario Harley-Davidson. Los neumáticos que no hacen juego pueden ser la causa de daños al neumático, hacer salir el neumático de la rueda o provocar la falla del neumático, lo que podría ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00023c)

▲ ADVERTENCIA

Harley-Davidson recomienda el uso de los neumáticos especificados. Los vehículos de Harley-Davidson no están diseñados para que funcionen con neumáticos no especificados, incluidos los neumáticos para nieve, de ciclomotor y para otros usos especiales. El uso de neumáticos no especificados puede afectar la estabilidad, la maniobrabilidad o el frenado y provocar la pérdida del control del vehículo, lo que podría ser la causa de lesiones graves o la muerte. (00024d)

▲ ADVERTENCIA

Los neumáticos delantero y trasero Harley-Davidson no son iguales. El intercambio de los neumáticos delantero y trasero puede ocasionar una falla del neumático, lo que podría ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00026a)

Para presión fría del neumático con temperatura ambiente 20 °C (68 °F) o menos: Consulte Tabla 5 para conocer la información y presión de los neumáticos.

- Mantenga la presión de los neumáticos correcta.
- Siga la información de los neumáticos para obtener la presión de inflado de los neumáticos correcta.
- Compruebe antes de manejar cuando los neumáticos estén fríos.

Para presión fría del neumático con temperatura ambiente mayor a 20 °C (68 °F): Consulte Tabla 31 para determinar la presión corregida.

Para presión caliente del neumático con temperatura ambiente mayor a 20 °C (68 °F): Consulte Tabla 32 para determinar la presión corregida.

Harley-Davidson no realiza ninguna prueba usando solamente nitrógeno en los neumáticos. Harley-Davidson ni recomienda

ni desaconseja el uso de nitrógeno puro para inflar los neumáticos.

Declaración de cumplimiento de neumáticos para la India: Harley-Davidson Motor Company manifiesta que los neumáticos enumerados en la sección de especificaciones

(solo para India) cumplen con los requisitos de la Norma 15627 de la Oficina de Normas de la India (con sus enmiendas periódicas) requeridos para la matriculación de vehículos montados y fabricados en la India. Estos neumáticos también cumplen con los requisitos de las Reglas Centrales de Vehículos Motorizados, 1989.

Tabla 31. Ajuste de presión del neumático: neumático frío

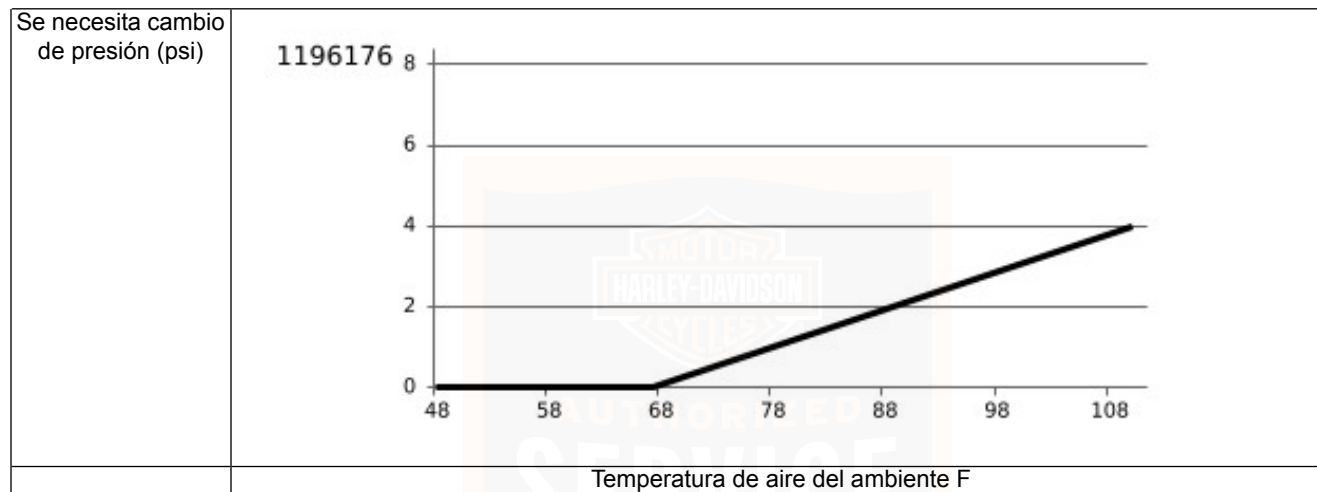
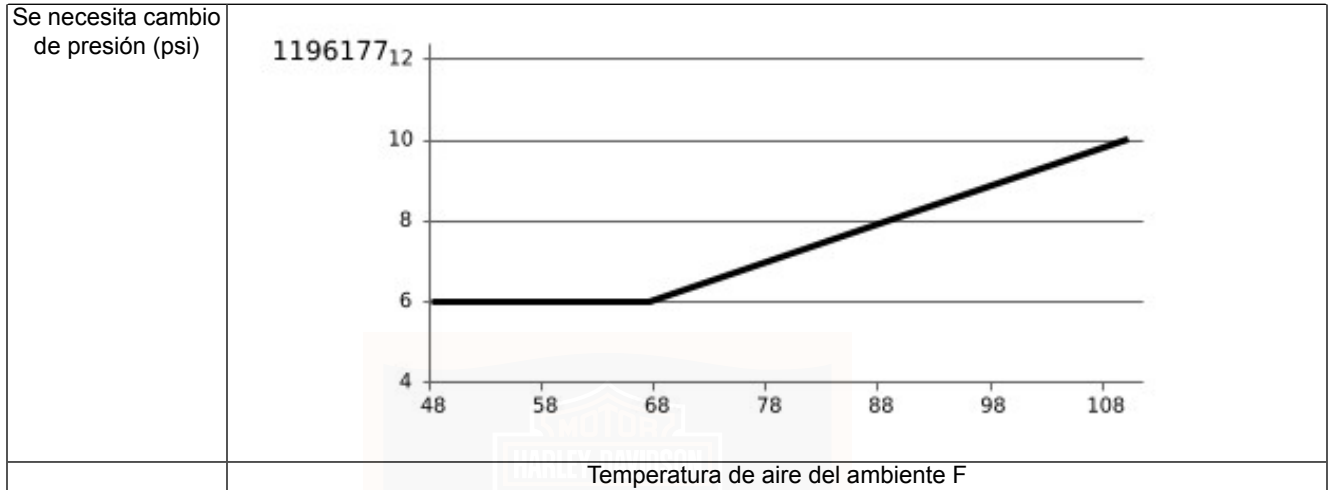


Tabla 32. Ajuste de presión del neumático: neumático caliente



Inspección de los neumáticos

Los neumáticos Harley-Davidson tienen barras de desgaste que atraviesan horizontalmente la banda de rodamiento.

Un neumático se considera gastado cuando las barras de desgaste son visibles o si solo queda 0,8 mm (0,031 in) de profundidad de la banda de rodamiento. Un neumático gastado puede:

- Dañarse más fácilmente y provocar la falla del neumático
- Proporcionar menos tracción
- Afectar la estabilidad y maniobrabilidad

Vea Figura 40 o Figura 41. Siempre reemplace los neumáticos antes de que aparezcan las barras de desgaste de la banda de rodamiento.

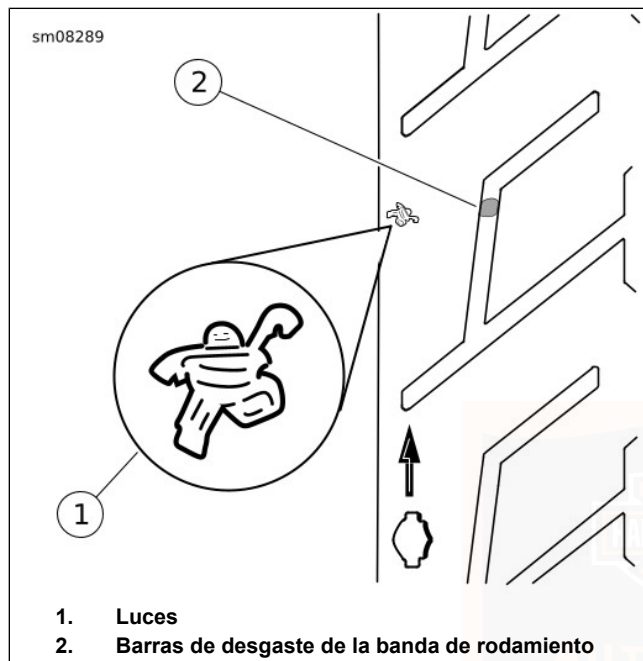


Figura 40. Indicador de desgaste de la banda de rodamiento: Neumáticos Michelin

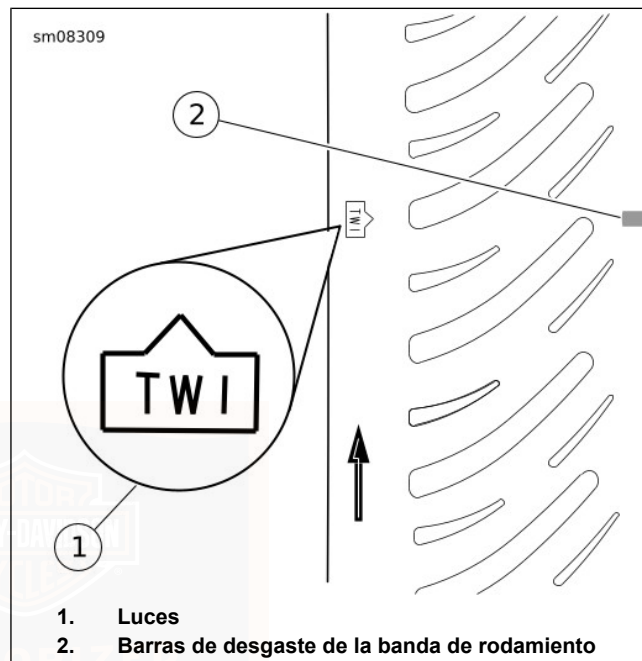


Figura 41. Indicador de desgaste de la banda de rodamiento: Neumáticos MRF

Reemplazo de los neumáticos.

▲ ADVERTENCIA

Los neumáticos son un componente de seguridad esencial. Contacte un concesionario Harley-Davidson para reparación o reemplazo de los neumáticos. El servicio incorrecto de los neumáticos puede afectar la estabilidad y maniobrabilidad, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00057a)

▲ ADVERTENCIA

Reemplace los neumáticos pinchados o dañados. En algunos casos, un concesionario Harley-Davidson puede reparar los pinchazos pequeños en el área de contacto desde adentro del neumático extraído. **NO** se deben exceder los 80 km/h (50 mph) durante las primeras 24 horas siguientes a la reparación y el neumático reparado **NUNCA** debe usarse a velocidades superiores a los 129 km/h (80 mph). No seguir esta advertencia puede ocasionar que los neumáticos fallen y ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00015b)

▲ ADVERTENCIA

Cuando las barras de desgaste estén visibles o cuando solamente queden 1 mm (1/32 in) de la banda de rodamiento, reemplace inmediatamente el neumático con otro especificado por Harley-Davidson. Conducir con neumáticos desgastados puede ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00090c)

Se necesitan neumáticos **nuevos** si existe cualquiera de las siguientes condiciones (consulte Tabla 5 para conocer los neumáticos de reemplazo especificados):

- Las barras de desgaste de la banda de rodamiento son visibles en las superficies de la banda de rodamiento.
- Las cuerdas o tela del neumático se hacen visibles a través de las fisuras, rasgaduras o cortes profundos de las paredes laterales.
- Protuberancias, abultamiento o rajaduras en el neumático.
- Pinchazo, corte u otro daño del neumático que no puede repararse.

Cuando instale los neumáticos en los aros, no confíe en el diseño de la banda de rodamiento para establecer la dirección de rotación. Siempre asegúrese de que las flechas de rotación moldeadas en las paredes laterales apunten en el sentido de la rotación cuando el vehículo se mueva hacia adelante.

CUBIERTAS LATERALES

Vea Figura 42. El procedimiento para la extracción de las cubiertas laterales es el mismo para los lados izquierdo y derecho.

1. **Extracción:** Extraiga la cubierta lateral (1) para liberar los postes de las arandelas aislantes (2).
2. **Instalación:** Alinee los postes de la cubierta lateral con las arandelas aislantes (2).
3. Presione la cubierta lateral hasta que los postes estén completamente apoyados en las arandelas aislantes.

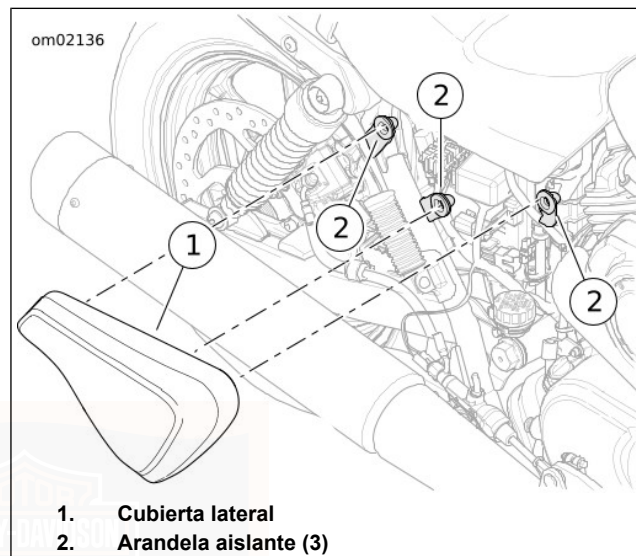


Figura 42. Cubierta lateral derecha

CONECTOR DEL CARGADOR AUTOMÁTICO DE BATERÍAS (BATTERY TENDER)

Vea Figura 43. Mantener la batería cuando no se está usando la motocicleta y durante el almacenamiento puede mantener la carga y extender la vida de la batería. Enchufe el conector del cargador automático de baterías battery tender a un

cargador automático de baterías battery tender durante el almacenamiento o a un cargador de batería si el voltaje de la batería cae por debajo de los especificado. Vea PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA (Página 130).

Vea la PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > CUBIERTAS LATERALES (Página 128). Extraiga la cubierta lateral izquierda para tener acceso al conector. Extraiga la tapa del conector. Conecte la batería por medio del conector a un cargador automático de control constante/cargador automático de baterías battery tender. El conector es compatible con todos los cargadores automáticos de baterías/cargadores Battery Tender de Harley-Davidson.

Cuando retire el cargador/cargador automático de baterías, vuelva a colocar la tapa del conector para evitar daños por humedad cuando no se utiliza. Vuelva a guardar correctamente el conector debajo de la cubierta lateral.

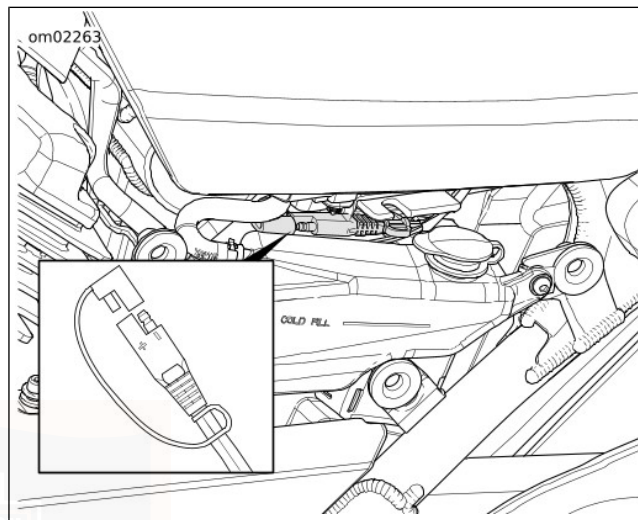
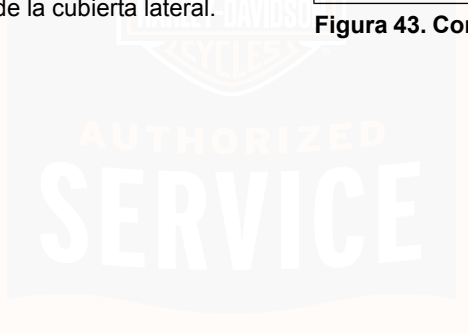


Figura 43. Conector del cargador automático de baterías Battery Tender



MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

Seguridad de la batería

▲ ADVERTENCIA

La batería contiene ácido sulfúrico, el cual puede provocar graves quemaduras en los ojos y piel. Use una careta protectora facial, guantes de caucho y ropa protectora cuando trabaje con baterías. **MANTENGA LAS BATERÍAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.** (00063a)

▲ ADVERTENCIA

El gas hidrógeno explosivo, que escapa durante la carga, puede causar la muerte o lesiones graves. Cargue la batería en una zona bien ventilada. Siempre mantenga la batería alejada de llamas descubiertas, chispas eléctricas, cigarrillos y encendedores. **MANTENGA LAS BATERÍAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.** (00065a)

▲ ADVERTENCIA

Las baterías, los bornes de la batería, los terminales y los accesorios relacionados contienen plomo, componentes de plomo y otros químicos conocidos en el estado de California como que pueden ser la causa de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. **Lávese las manos después de manipularlos.** (00019e)

▲ ADVERTENCIA

Nunca quite la etiqueta de advertencia de la batería. No leer y entender todas las precauciones contenidas en la advertencia, puede ser la causa de muerte o lesiones graves. (00064b)

Información acerca de la carga de la batería de malla de fibra de vidrio absorbente (AGM)

La motocicleta tiene un diseño de batería de malla de fibra de vidrio absorbente (AGM) con sellado permanente y libre de mantenimiento, que es mejor que las baterías convencionales de plomo ácido. Este diseño de batería le proporcionará muchos años de servicio confiable, cuando se use el equipo de carga y los procedimientos correctos para el almacenamiento de la batería. Debido al diseño sellado, a prueba de derrames de la batería, se recomienda un cargador automático de control constante, que use una velocidad de carga de 5 amp o menor a menos de 14,6 V, para evitar que ocurran condiciones de sobrecarga que secarán las celdas de la batería. Los cargadores de corriente continua (incluyendo los cargadores de carga lenta) no se recomiendan y pueden dañar las baterías AGM. No intente abrir la batería por ningún motivo.

Se recomienda un cargador de batería de control constante Harley-Davidson para mantener una carga completa entre viajes o cuando su motocicleta no vaya a ser conducida

durante más de dos semanas. La mejor práctica es instalar el cargador siempre que la motocicleta no esté en uso. Harley-Davidson ofrece una variedad de cargadores completamente automáticos (versiones disponibles para el mercado internacional y América del Norte). Estos cargadores o mantenedores automáticos de baterías incluyen un cable de desconexión rápida, que permite la conexión fácil para cargar la batería sin quitarla de la motocicleta.

La falta de carga regular de la batería o el uso de cargadores de corriente constante pueden anular la garantía de la batería.

Limpeza e inspección

La cubierta de la batería debe estar limpia y seca. La suciedad y el electrolito en la superficie de la batería podrían causar que la batería se descargue.

1. Limpie la parte superior de la batería.
2. Limpie los conectores de cables y los bornes de la batería usando un cepillo de alambre o papel de lija fino para eliminar todo el óxido.
3. Inspeccione y limpie los tornillos, abrazaderas y cables de la batería. Revise para detectar roturas, conexiones sueltas y corrosión.
4. Revise los bornes de la batería para detectar derretimiento o daño causado por sobreapriete.

5. Inspeccione la batería para detectar decoloración, tapa abultada o una caja deformada o torcida. Cualquiera de estas condiciones pueden ser indicadores de que la batería se ha congelado, sobrecalentado o sobrecargado.
6. Inspeccione la caja de la batería para detectar fisuras o fugas.

Carga y almacenamiento de la batería

Las baterías que se dejan en la motocicleta pueden autodescargarse o descargarse mediante cargas parásitas. Las cargas parásitas se deben a asuntos como fugas en los diodos y el mantenimiento de la memoria de la computadora. Las baterías que se quitan de la motocicleta pueden también autodescargarse. No es necesario quitar la batería del vehículo para el almacenamiento.

- Las baterías se autodescargan a una velocidad mayor a temperaturas ambiente mayores.
- Para reducir el nivel de la autodescarga, almacene la batería en un lugar fresco y seco.

Se recomienda usar un cargador para baterías automático de control constante/Battery tender con una velocidad de carga de 5 A o menos a un nivel menor que 14,6 V. No se recomienda el uso de cargadores de corriente continua (incluyendo los cargadores de carga lenta) para cargar las baterías selladas tipo AGM. Si la batería se sobrecarga, se secará y fallará prematuramente. Nunca cargue una batería

sin primero revisar las instrucciones del cargador que esté utilizando. Además de las instrucciones del fabricante, siga las precauciones generales de seguridad.

Cargue la batería cuando:

- Las luces de la motocicleta parezcan tenues.
- El arranque eléctrico tenga un sonido débil.
- La batería no se ha utilizado por dos semanas o más.

▲ ADVERTENCIA

Desenchufe o APAGUE el cargador de la batería antes de conectar los cables del cargador a la batería. Si se conectan los cables cuando el cargador está ENCENDIDO, pueden producirse chispas que provocarían una explosión de la batería, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00066a)

NOTA

Asegúrese de que el encendido y todos los accesorios eléctricos estén apagados.

Siempre siga las instrucciones de carga suministradas con el cargador.

1. Con la batería en la motocicleta.
 - a. Conecte el cable conductor del cargador de la batería al conector del cargador automático de baterías battery tender de la motocicleta. Vea la PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > CONECTOR DEL CARGADOR AUTOMÁTICO DE BATERÍAS (BATTERY TENDER) (Página 128).
 - b. Cuando la carga se haya completado, apague el cargador. Desconectar el conector del cargador automático de baterías battery tender de la motocicleta.
2. Con la batería extraída de la motocicleta.
 - a. Coloque la batería en una superficie nivelada.
 - b. Conecte el cable conductor del cargador de la batería al cable adaptador del conector de la batería suministrado con el cargador de baterías.

AVISO

No invierta las conexiones del cargador descritas en los siguientes pasos porque puede dañar el sistema de carga de la motocicleta. (00214a)

- c. Conecte el cable conductor rojo del cargador de baterías que va al borne positivo de la batería.
 - d. Conecte el cable conductor negro del cargador de baterías que va al borne negativo de la batería.
 - e. Retírese de la batería y encienda el cargador.
- 2. Extraiga el asiento. Vea PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > ASIENTO (Página 149) 1.
 - 3. Quite el fusible principal. Vea PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > FUSIBLES (Página 138) 1.
 - 4. **Solo para modelos de California, Asia-Pacífico, Inglaterra, HDI y la India:** Vea la Figura 44. Quite el solenoide de purga.
 - a. Desconecte el conector del solenoide de purga (2).
 - b. Quite el módulo de solenoide a inducción y las líneas del recipiente al solenoide (3 y 4) del solenoide de purga (1).
 - 5. Vea la Figura 45. Tire de la válvula de vapor (1) de la presilla (2).
 - 6. Ponga la válvula de vapor y las líneas a un costado.
 - 7. Vea la Figura 46. Quite el protector delantero de la correa.
 - a. Extraiga los tornillos y las arandelas (2).
 - b. Quite el protector delantero de la correa (1).

▲ ADVERTENCIA

Desenchufe o APAGUE el cargador de la batería antes de desconectar los cables del cargador de la batería. Si se desconectan las abrazaderas cuando el cargador está ENCENDIDO podrían producirse chispas que provocarían una explosión de la batería, lo que puede causar la muerte o lesiones graves. (00067a)

- f. Cuando la carga se haya completado, apague el cargador. Desconecte el cable conductor negro del cargador de la batería. Desconecte el cable conductor rojo del cargador de la batería.

REEMPLAZO DE LA BATERÍA

Extracción de la batería

- 1. Extraiga las cubiertas laterales izquierda y derecha. Vea PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > CUBIERTAS LATERALES (Página 128) 1.

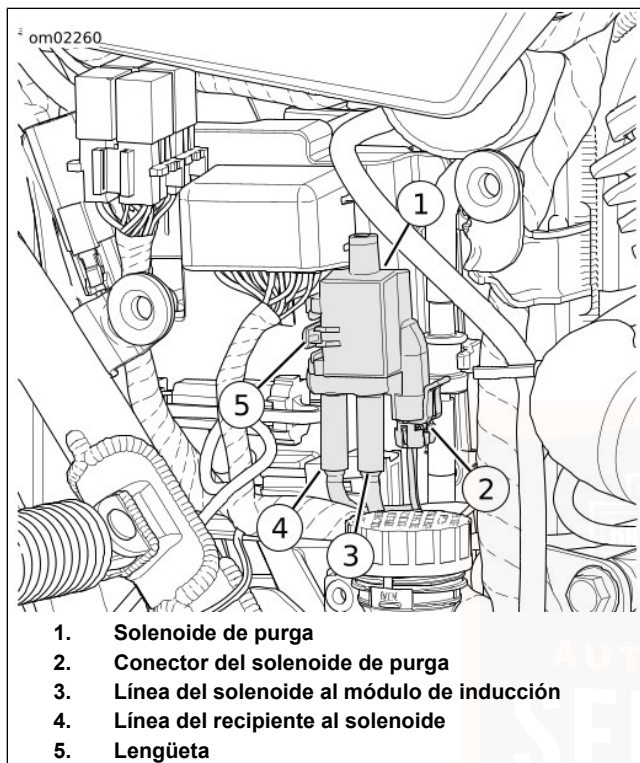


Figura 44. Solenoide de purga

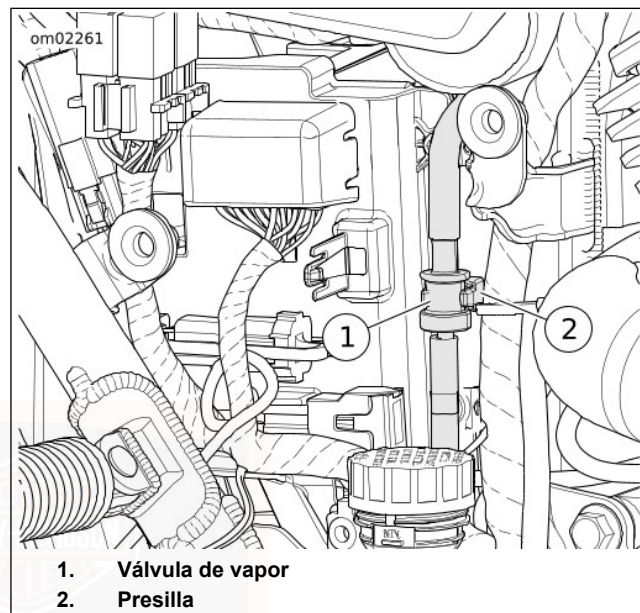
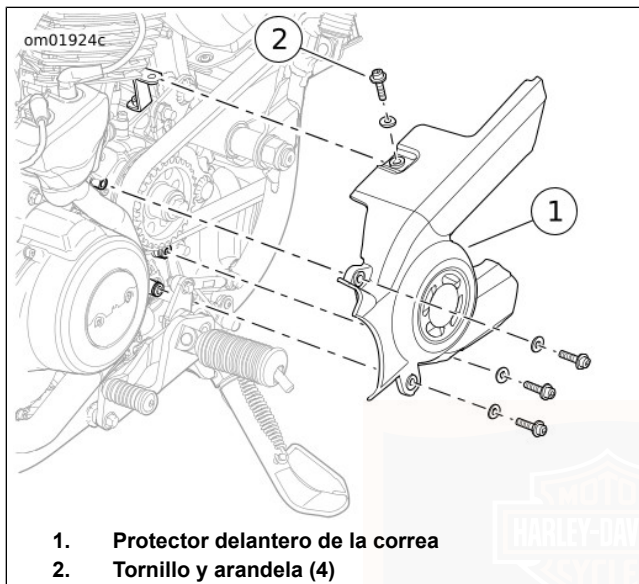


Figura 45. Válvula de vapor



1. Protector delantero de la correa
2. Tornillo y arandela (4)

Figura 46. Protector delantero de la correa

8. Vea la Figura 47. Quite el tablero eléctrico.
 - a. Quite los tornillos (3).
 - b. Tire el tablero eléctrico suavemente (1) fuera de la batería.

▲ ADVERTENCIA

Primero desconecte el cable negativo (-) de la batería. Si el cable positivo (+) llega a tocar tierra con el cable negativo (-) conectado, las chispas resultantes pueden hacer explotar la batería, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00049a)

9. Vea la Figura 48. Desconecte el cable negativo de la batería (1) del espárrago de la conexión a tierra (2).
10. Vea la Figura 47. Desconecte el cable positivo de la batería (5).
11. Quite la batería.
12. Desconecte el cable negativo de la batería.

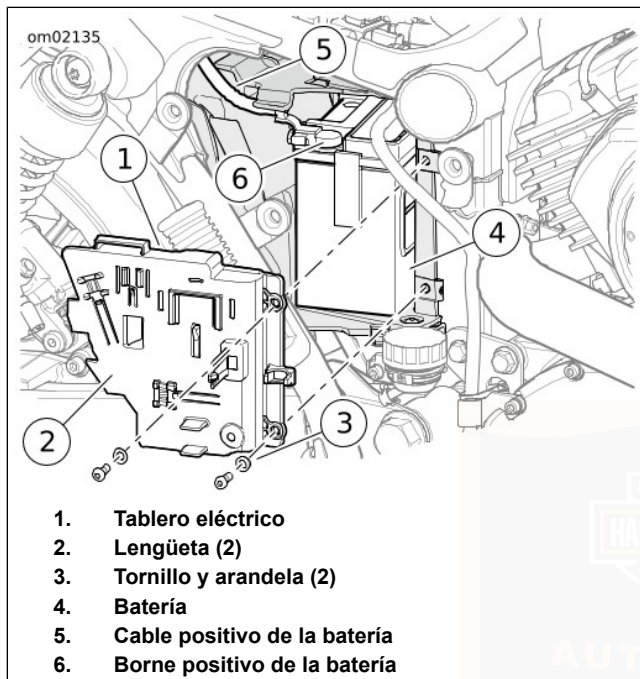


Figura 47. Batería

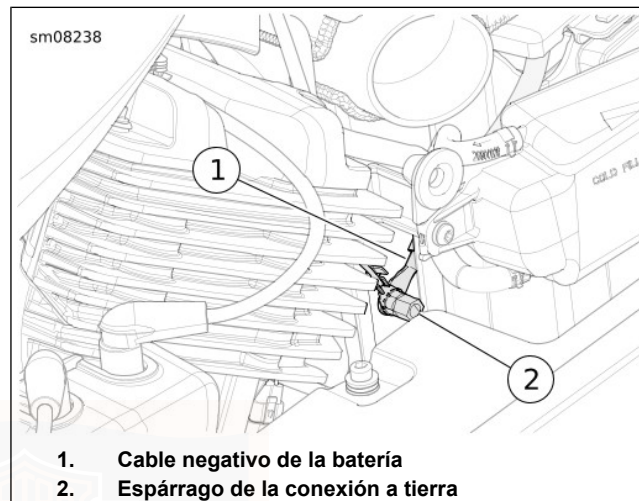


Figura 48. Cable de la conexión a tierra de la batería

Instalación de la batería

▲ ADVERTENCIA

Primero conecte el cable positivo (+) de la batería. Si el cable positivo (+) llega a tocar tierra con el cable negativo (-) conectado, las chispas resultantes pueden hacer explotar la batería, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00068a)

AVISO

Conecte los cables a los bornes correctos de la batería. No hacerlo puede dañar el sistema eléctrico de la motocicleta. (00215a)

1. Instale el cable negativo de la batería al borne negativo de la batería.
Par de ajuste: 6,8–7,9 N·m (60–70 **in-lbs**) *Borne negativo de la batería*
2. Coloque el cable negativo a través de la caja de la batería.
3. Vea la Figura 47. Instale la batería (4) en la caja de la batería.
4. Conecte el cable positivo de la batería (5) al borne positivo de la batería (6).
Par de ajuste: 6,8–7,9 N·m (60–70 **in-lbs**) *Borne positivo de la batería*
5. Vea la Figura 48. Conecte el cable negativo de la batería (1) al espárrago de la conexión a tierra (2).
Par de ajuste: 6–7,5 N·m (54–66 **in-lbs**) *Espárrago de la conexión a tierra*

6. Vea la Figura 47. Instale el tablero eléctrico.
7. Verifique que las lengüetas del tablero eléctrico (2) estén colocadas en las ranuras.
8. Instale los tornillos (3).
Par de ajuste: 5,3–6,5 N·m (47–57 **in-lbs**) *Tornillos del tablero eléctrico*
9. Vea la Figura 46. Coloque el protector delantero de la correa (1). Instale los tornillos y las arandelas (2). 1.
Par de ajuste: 6–8 N·m (54–70 **in-lbs**) *Tornillos del protector de la correa*

⚠ ADVERTENCIA

Puede acumularse presión excesiva en el tanque de combustible si la válvula de vapor no se coloca verticalmente con el dispositivo de conexión en la parte superior. Las fugas causadas por presión excesiva pueden producir un incendio o explosión, lo cual podría causar la muerte o lesiones graves. (00265a)

10. Vea la Figura 45. Presione la válvula de vapor (1) en la presilla (2).

11. **Solo para modelos de California, Asia-Pacífico, Inglaterra, HDI y la India:** Vea la Figura 44. Instale el solenoide de purga.

- a. Instale el solenoide de purga (1).
- b. Instale el módulo de solenoide a inducción y las líneas del recipiente al solenoide (3 y 4)
- c. Conecte el conector del solenoide de purga (2).

12. Instale el fusible principal. Vea PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > FUSIBLES (Página 138) 1.

13. Instalar el asiento. Vea PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > ASIENTO (Página 149) 1.

14. Instale las cubiertas laterales. Vea PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > CUBIERTAS LATERALES (Página 128) 1.

FUSIBLES

En caso de problemas eléctricos, es conveniente que consulte un concesionario Harley-Davidson, que tiene las piezas y el equipo necesarios para realizar los servicios eléctricos.

NOTA

- *Los fusibles no se restablecen.*
- *Solo debe reemplazar un fusible por otro fusible con la misma clasificación.*
- *Use solamente fusibles tipo ATO para automóviles como repuesto.*

Fusible principal

NOTA

El amperaje del fusible principal es 40 A.

Retire el fusible principal cuando realice mantenimiento en su motocicleta.

1. Gire el interruptor de encendido a OFF (apagado).
2. Extraiga la cubierta lateral derecha. Vea PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > CUBIERTAS LATERALES (Página 128).
3. Vea Figura 49. Retire el fusible principal (2).
4. Instale el fusible cuando el servicio se haya completado.

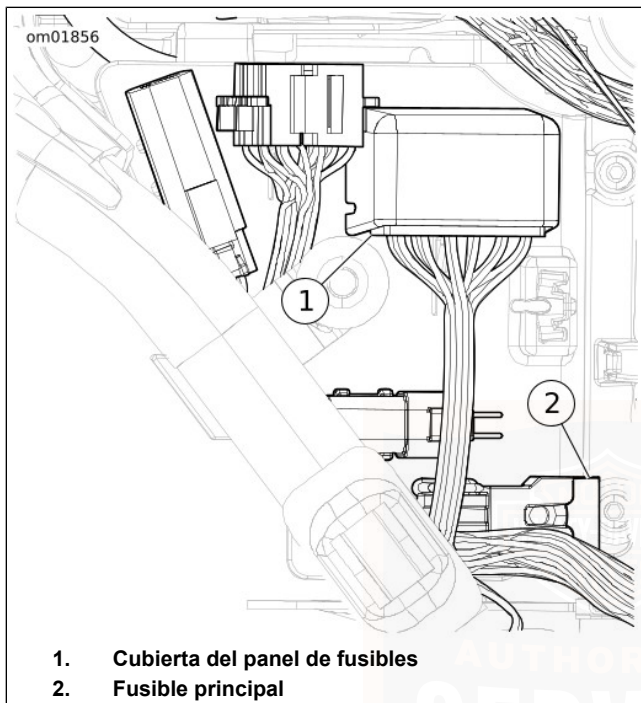


Figura 49. Panel de fusibles y ubicación del fusible principal

Reemplazo de los fusibles

1. Gire el interruptor de encendido a OFF (apagado).
2. Extraiga la cubierta lateral derecha. Vea PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > CUBIERTAS LATERALES (Página 128).
3. Vea Figura 49. Quite la cubierta del panel de fusibles (1).
4. Vea Figura 50. Quite el fusible que sospecha que está fundido y revise el elemento. Reemplace el fusible si el elemento está quemado o separado. Consulte la Tabla 33.
5. Instale la cubierta del panel de fusibles de modo que las lengüetas encajen en su lugar.
6. Instale la cubierta lateral derecha.

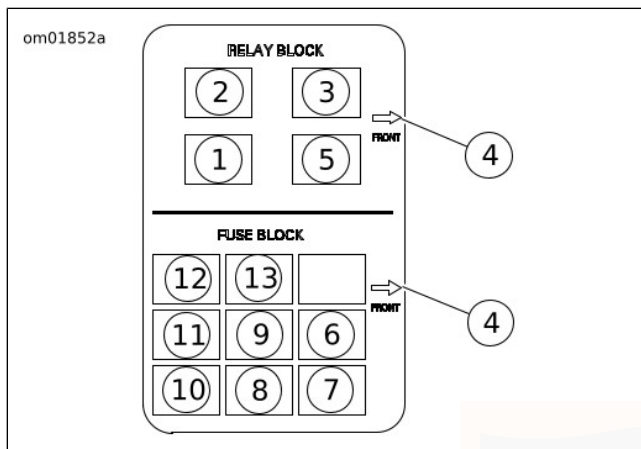


Figura 50. Identificación de los relés y fusibles

Tabla 33. Identificación de los relés y fusibles

ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN
1	Relé del sistema
2	Relé del arranque
3	Relé de enfriamiento
4	Frente del vehículo
5	Relé del encendido
6	Fusible de luces e instrumentos: 10 A
7	Fusible de accesorios: 5 A
8	Fusible del ventilador: 15 A

Tabla 33. Identificación de los relés y fusibles

ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN
9	Fusible de las luces: 10 A
10	Fusible de encendido: 15 A
11	Fusible de la bomba de combustible: 10 A
12	Fusible de la batería: 5 A
13	Fusible de seguridad: 10 A

Relés

Si sospecha que hay un problema con un relé, consulte el manual de servicio, el manual de diagnóstico eléctrico o a un concesionario autorizado.

FARO DELANTERO

APLICABILIDAD	
<input type="checkbox"/>	• CHN

Comprobación de la alineación del faro delantero

1. Compruebe la presión de los neumáticos. Consulte la ESPECIFICACIONES > ESPECIFICACIONES (Página 27).

- Ajuste los amortiguadores traseros para el motociclista y la carga que va a llevar. Vea la MANUAL DE PROPIETARIO > ANTES DE CONDUCIR (Página 33).
- Llene el tanque de combustible o agregue una cantidad equivalente de lastre.

NOTA

Elija una pared con luz mínima.

- Vea la Figura 51. Estacione la motocicleta en una línea (1) perpendicular a la pared.
- Coloque la motocicleta con el eje delantero a 7,6 m (25 ft) de la pared.
- Dibuje una línea vertical (2) en la pared.
- Apunte la rueda delantera directamente hacia la pared.
- Mida la distancia desde el piso hasta el centro de la bombilla de la luz alta (4).
- Active la luz alta. Verifique la alineación del faro delantero.
- Ajuste si es necesario.

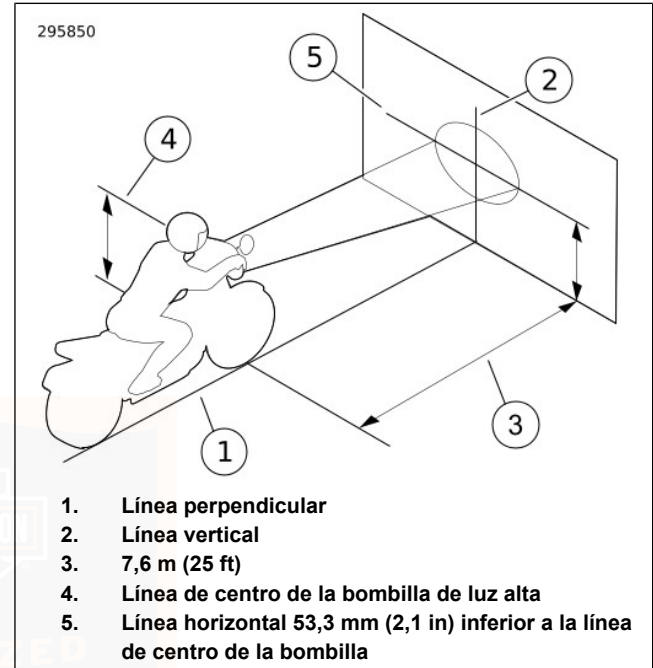


Figura 51. Comprobación de la alineación del faro delantero

Ajuste del faro delantero

Realizar el ajuste horizontal

1. **XG500, XG750:** Extraiga la pantalla del velocímetro.
 - a. Vea la Figura 52. Quite los tornillos (1) y las arandelas (2) de la pantalla del velocímetro.
 - b. Retire la pantalla del velocímetro de su soporte superior (4).
 - c. Retire la pantalla del velocímetro de la pieza de soporte inferior (5).
2. **XG750A:** Extraiga la pantalla del velocímetro.
 - a. Vea la Figura 53. Retire la pantalla del velocímetro (2) de su pieza de soporte (1).
3. Vea la Figura 54. Afloje la tuerca de seguridad de ajuste horizontal (1).
4. Dirija el haz de luz directamente hacia adelante.
5. Ajuste la tuerca de seguridad de ajuste horizontal.

Par de ajuste: 27,5–32,5 N·m (20–24 ft-lbs) *Tuerca de seguridad horizontal de faro delantero*

NOTA

Realice todos los ajustes antes de instalar la pantalla del velocímetro.
6. Vea la Figura 53. Alinee los postes de la pantalla del velocímetro (3) con las arandelas aislantes.
7. **XG500, XG750:** Instale la pantalla del velocímetro.
 - a. Instale la pantalla del velocímetro en el soporte inferior de la pantalla del velocímetro (5).
 - b. Alinee la pantalla del velocímetro con su soporte superior (4).
 - c. Instale las arandelas (2) y los tornillos (1).

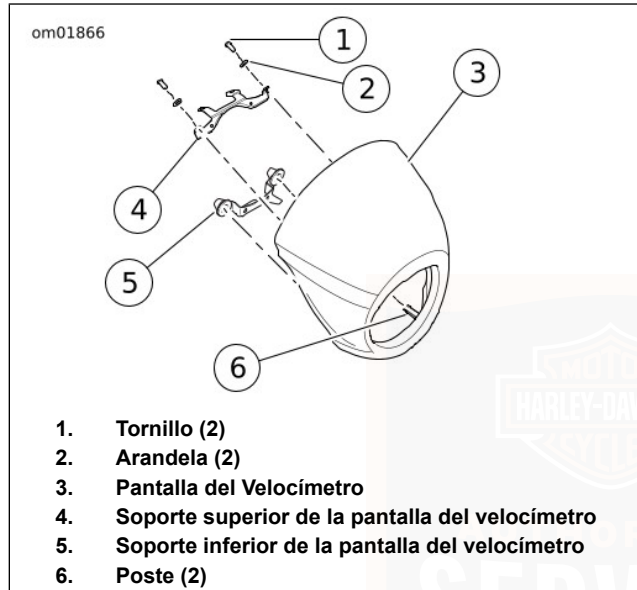
Par de ajuste: 2,3–3,3 N·m (20–29 **in-lbs**) *Tornillo de la pantalla del velocímetro*
8. **XG750A:** Instale la pantalla del velocímetro.
 - a. Vea la Figura 53. Alinee los postes de la pantalla del velocímetro con las arandelas aislantes y empuje.

Realizar el ajuste vertical

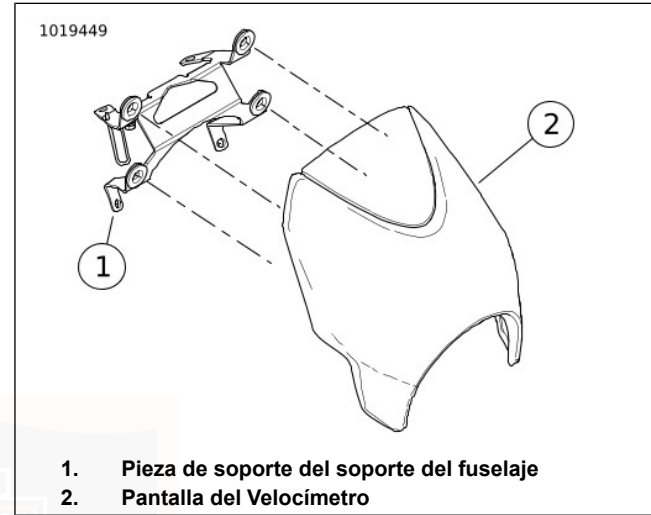
1. Vea la Figura 54. Afloje la tuerca de seguridad (1) del perno de ajuste vertical (2).
2. Apunte el faro delantero hacia la línea horizontal en la pared.

3. Ajuste la tuerca de seguridad de ajuste vertical.

Par de ajuste: 20,6–25,5 N·m (15–19 ft-lbs) *Tuerca de seguridad de ajuste vertical del faro delantero*



**Figura 52. Pantalla del velocímetro del faro delantero:
XG500, XG750**



**Figura 53. Pantalla del velocímetro del faro delantero:
XG750A**

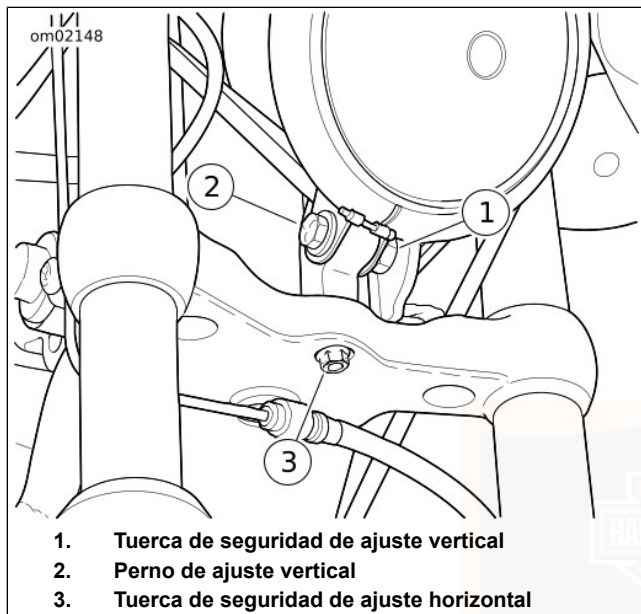


Figura 54. Ajuste del faro delantero

Reemplazo del faro delantero o de la bombilla de posición

⚠ ADVERTENCIA

La función de encendido automático del faro delantero proporciona mayor visibilidad del motociclista para otros conductores. Asegúrese de tener encendido el faro delantero en todo momento. La visibilidad limitada de otros conductores por parte del motociclista puede ser la causa de muerte o lesiones graves. (00030b)

Extracción

1. Quite el fusible principal. Vea la PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > FUSIBLES (Página 138).
2. Extraiga la pantalla del velocímetro. Vea la Figura 52 y la Figura 53.
3. Vea la Figura 55. Retire el conjunto del lente (5).
 - a. Quite los tornillos (6).
 - b. Retire el conjunto del lente.
 - c. Desconecte los conectores del faro delantero y de la luz de posición.

4. Quite la funda (1).
5. Vea la Figura 56. Desbloquee la presilla de retención (3).
 - a. Presione sobre la presilla de retención a ambos lados de la lengüeta de bloqueo (2).
 - b. Vea la Figura 57. Mueva la presilla de retención hacia afuera a las posiciones desbloqueadas (1).
 - c. Vea la Figura 58. Haga girar la presilla de retención hacia arriba 45°.
6. Extraiga la bombilla del faro delantero.

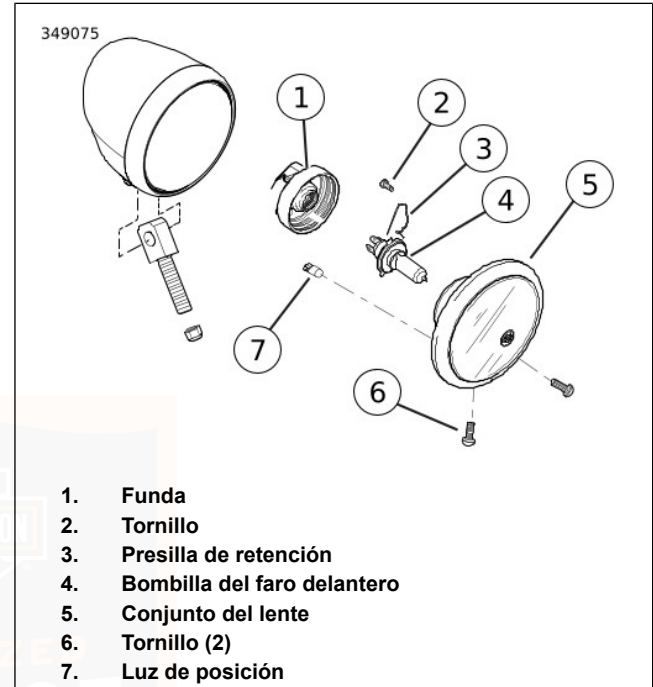


Figura 55. Bombilla del faro delantero

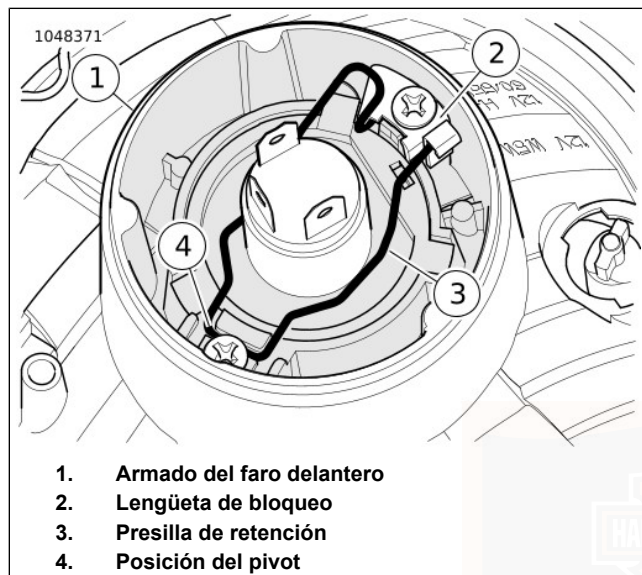


Figura 56. Presilla de retención de faro delantero bloqueado

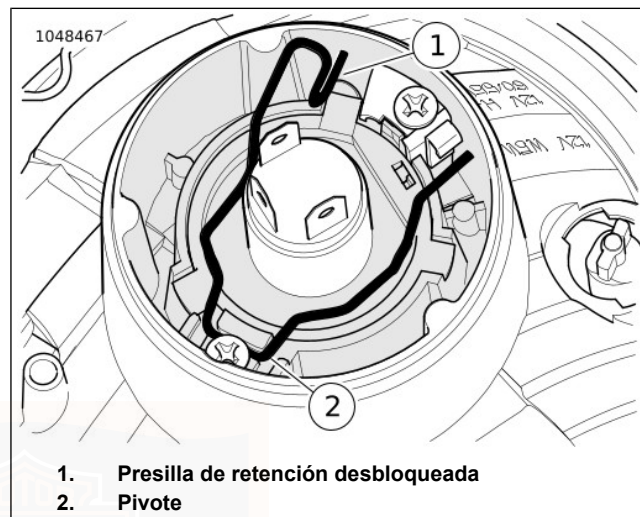


Figura 57. Presilla de retención desbloqueada

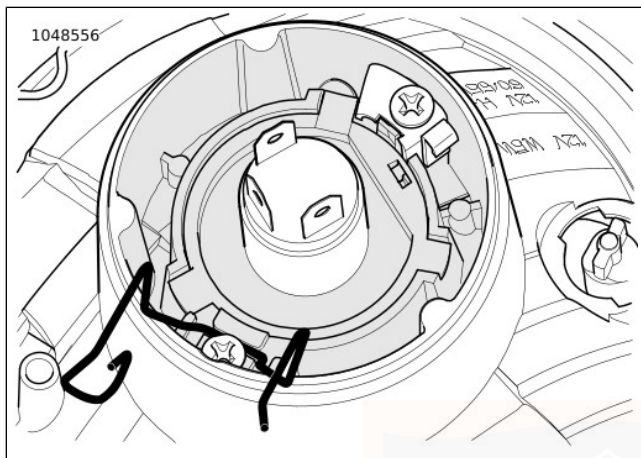


Figura 58. Presilla de retención del faro delantero abierta

Instalación

AVISO

Nunca toque la bombilla de cuarzo. Las huellas digitales marcarán el vidrio y disminuirán la vida útil de la bombilla. Sujete la bombilla con papel o un trapo seco y limpio. No hacerlo puede dañar la bombilla. (00210b)

1. Vea la Figura 55. Instale la bombilla del faro delantero (4).
 - a. Alinee las lengüetas de la bombilla del faro delantero con las lengüetas en el conjunto del lente (5).
 - b. Instale la bombilla del faro delantero.
2. Bloquee la presilla de retención.
 - a. Vea la Figura 57. Haga girar la presilla de retención hacia abajo 45°.
 - b. Presione hacia abajo sobre la presilla de retención.
 - c. Vea la Figura 58. Mueva la presilla de retención hacia adentro a las posiciones bloqueadas.
3. Vea la Figura 55. Instale el conjunto del lente (5).
 - a. Coloque la funda (1).
 - b. Conecte los conectores del faro delantero y de la luz de posición.
 - c. Instale el conjunto del lente (5).

- d. Instale los tornillos (6). Ajuste.
Par de ajuste: 1,8–2,4 N·m (16–21 in-lbs) *Tornillo del faro delantero*
4. Instale la pantalla del velocímetro. Vea la Figura 52 y la Figura 53.
5. Instale el fusible principal. Vea PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO > FUSIBLES (Página 138).

▲ ADVERTENCIA

Asegúrese de que todas las luces y los interruptores funcionen correctamente antes de hacer funcionar la motocicleta. La visibilidad limitada del motociclista puede causar la muerte o lesiones graves. (00316a)

6. Compruebe el funcionamiento de todas las luces.

REPUESTO DE BOMBILLA DE LA LUZ TRASERA: LED

El foco trasero es un ensamblaje de Diodo emisor de luz (LED) . Reemplace la luz trasera como una unidad. Consulte a un distribuidor de Harley-Davidson .

REEMPLAZO DE LA BOMBILLA DE LA SEÑAL DE GIRO: INCANDESCENTE

Reemplazo de la bombilla de la señal de giro

1. Vea Figura 59. Inserte una moneda en la muesca. Cuidadosamente gire hasta que la tapa del lente salga de la caja de la luz.
2. Mientras oprime la bombilla, gírela hacia la izquierda para quitarla. Quite la bombilla.
3. Inspeccione el estado de los contactos eléctricos dentro del conector hembra. Si es necesario, limpie con un pequeño cepillo de alambre y limpiador de contactos eléctricos.
4. Aplique LUBRICANTE PARA CONTACTOS ELÉCTRICOS a los contactos en el conector y en la parte inferior de la bombilla **nueva**.
5. Alinee las patillas **en la bombilla nueva** con las guías en el portalámpara de la bombilla. Presione y gire la bombilla **nueva** hacia la derecha dentro del portalámpara.
6. Con la muesca en la parte inferior, encaje a presión la tapa del lente en la caja de la luz.

▲ ADVERTENCIA

Asegúrese de que todas las luces y los interruptores funcionen correctamente antes de hacer funcionar la motocicleta. La visibilidad limitada del motociclista puede causar la muerte o lesiones graves. (00316a)

7. Compruebe el funcionamiento de todas las luces.

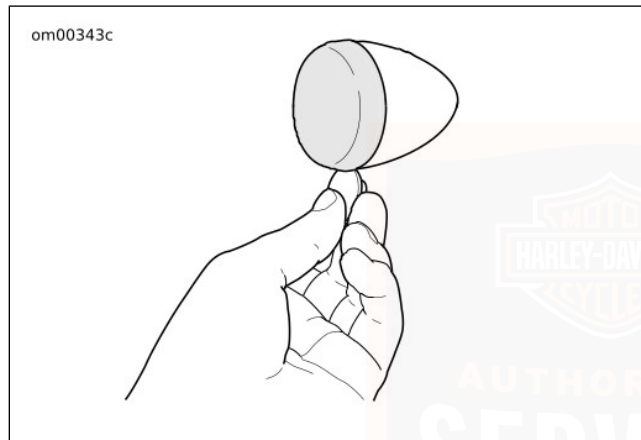


Figura 59. Quite el lente

REEMPLAZO DE LA BOMBILLA DE LA SEÑAL DE GIRO: LED

La luz de señal de giro LED es un conjunto sellado. Reemplace la luz de la señal de giro como una unidad. Consulte a un distribuidor de Harley-Davidson .

ASIENTO

APLICABILIDAD	
<input type="checkbox"/>	• CHN

Asiento: XG500, XG750

Extracción del asiento.

1. Vea la Figura 60. Quite el tornillo de retención del asiento (6).
2. Deslice el asiento (1) hacia atrás para liberarlo de la lengüeta de retención del asiento (3).
3. Deslice el asiento hacia adelante, sobre el tanque de combustible (2).
4. Mueva hacia adelante del asiento a través de la correa del asiento (4).

Instalación del asiento

1. Ve a la Figura 60. Inserte la parte trasera del asiento (1) a través de la correa del asiento (4).
2. Deslice el asiento hacia adelante y sobre la lengüeta de retención del asiento (3).
3. Instale el tornillo de retención del asiento (6).

Par de ajuste: 2,3–4,5 N·m (20–40 **in-lbs**) *Tornillo de retención del asiento*



Figura 60. Asiento: XG500, XG750

Asiento: XG750A

Extracción del asiento.

1. Vea la Figura 61. Quite el asiento trasero del pasajero (1).
 - a. Levante el asiento trasero del pasajero para soltar el asiento trasero del poste (7).
 - b. Deslice el asiento trasero hacia atrás para quitarlo.
2. Quite el asiento (3).
 - a. Extraiga el tornillo y la arandela de retención (2).
 - b. Quite la correa del asiento (5).
 - c. Deslice el asiento hacia atrás. Extraiga el asiento.

Instalación del asiento

1. Vea la Figura 61. Instale el asiento (3).
 - a. Deslice el asiento hacia adelante y sobre la lengüeta de retención del asiento (4).

- b. Instale el tornillo y la arandela de retención (2) del asiento.

Par de ajuste: 9–11 N·m (80–97 **in-lbs**) *Tornillo y arandela de retención del asiento*

2. Coloque la correa del asiento (5) sobre la parte trasera del asiento (3).
3. Instale el asiento trasero del pasajero (1).
 - a. Coloque el asiento trasero del pasajero (1) en la parte trasera del asiento (3).
 - b. Deslice el asiento trasero hacia adelante enganchando dos lengüetas en las ranuras (6).
 - c. Alinee el poste de retención (7) y la arandela aislante. Presione hasta que el asiento trasero esté completamente acomodado.

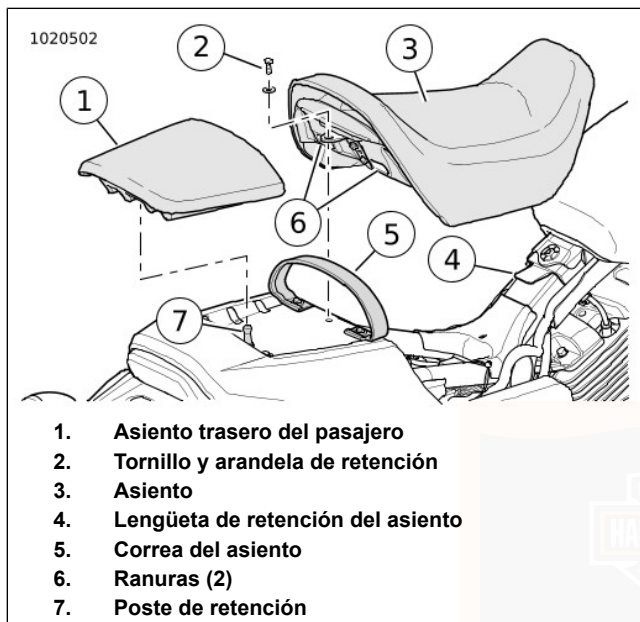
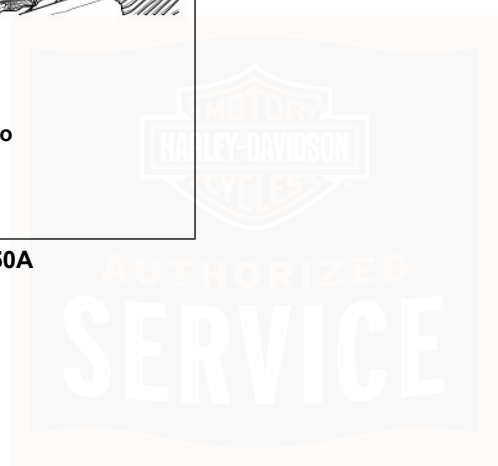


Figura 61. Asiento: XG750A



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS: GENERAL

▲ ADVERTENCIA

La sección de solución de problemas del Manual del propietario es una guía para diagnosticar problemas. Lea el Manual de servicio antes de efectuar cualquier trabajo. Una reparación y/o mantenimiento incorrecto puede causar la muerte o lesiones graves. (00080a)

Use las siguientes listas de verificación para solucionar problemas. Verifique con cuidado cada causa porque más de una condición puede causar problemas.

MOTOR

El arranque no funciona o no hace girar el motor.

1. El interruptor de apagado/marcha del motor está en la posición OFF (apagado).
2. El interruptor de encendido no está en la posición ON (activado).
3. La batería está descargada o hay conexiones sueltas o corroídas (el solenoide traquetea).
4. La palanca del embrague no está apretada contra el manillar o la transmisión no está en neutro.
5. Fusible fallado.

El motor gira pero no arranca

1. El interruptor de apagado/marcha del motor está en la posición OFF (apagado).
2. Tanque de combustible vacío.
3. Filtro de combustible obstruido.
4. Batería descargada o conexiones de los bornes de la batería sueltas o dañadas.
5. Bujías sucias.
6. Conexiones de las bobinas de las bujías sueltas o en malas condiciones y en cortocircuito.
7. Cables o conexión de cables sueltos o corroídos en la bobina o batería.
8. La bomba de combustible no funciona.
9. Fusible fallado.

Arranca con dificultad

1. Bujías en malas condiciones, espacio libre de electrodos incorrecto o bujías parcialmente sucias.
2. La batería está casi descargada.
3. Conexiones sueltas de alambres o cables en uno de los bornes de la batería o en la bobina.

4. Aceite de motor demasiado pesado (operación en tiempo frío).
5. La ventilación del tanque de combustible está obstruida o la línea de combustible está cerrada, lo que obstruye el caudal de combustible.
6. Agua o suciedad en el sistema de combustible.
7. La bomba de combustible no funciona.

Arranca pero funciona irregularmente o falla

1. Bujías en malas condiciones o parcialmente sucias.
2. El espacio libre de la bujía es demasiado estrecho o demasiado amplio.
3. La batería está casi descargada.
4. Cables dañados o conexión suelta en los bornes de la batería o bobinas.
5. Cortocircuito intermitente debido al aislamiento dañado del cable.
6. Agua o suciedad en el sistema de combustible, filtro o carburador.
7. Sistema de ventilación de combustible obstruido. Consulte un concesionario.
8. Uno o más inyectores están sucios.

Una bujía se ensucia repetidamente

1. Bujía incorrecta.

Preencendido o detonación (golpea o suena)

1. El combustible es incorrecto.
2. Bujía incorrecta para el tipo de servicio.

Sobrecalentamiento

1. Suministro de aceite insuficiente o el aceite no circula.
2. Residuo grueso de carbón producido por forzar el funcionamiento lento del motor. Consulte un concesionario.

Vibración excesiva

1. Tuercas sueltas del eje de pivote de la horquilla trasera. Consulte un concesionario.
2. Pernos delanteros de montaje del motor sueltos. Consulte un concesionario.
3. Estructura dañada. Consulte un concesionario.
4. Correa muy gastada.
5. Ruedas y/o neumáticos dañados. Consulte un concesionario.

6. Vehículo no alineado correctamente. Consulte un concesionario.

El aceite de motor no está circulando (luz de presión de aceite encendida)

1. Suministro de aceite insuficiente o diluido.
2. La alimentación de aceite está obstruida con hielo y sedimento en temperaturas heladas.
3. Cable del interruptor de la señal de aceite con conexión a tierra. Consulte un concesionario.
4. Válvula de retención instalada incorrectamente o dañada. Consulte un concesionario.
5. Problema en la bomba de aceite. Consulte un concesionario.

SISTEMA DE ENFRIAMIENTO

Sobrecalentamiento

1. Nivel bajo de refrigerante o refrigerante incorrecto.
2. Los ventiladores de enfriamiento no funcionan.
3. El flujo de aire a través del radiador está obstruido.
4. Conductos del refrigerante bloqueados.
5. Falla del indicador de temperatura.

6. Problema en la tapa del radiador.
7. Falla del termostato.

SISTEMA ELÉCTRICO

El alternador no carga

1. Regulador sin conexión a tierra. Consulte un concesionario.
2. Cable flojo o dañado de la conexión a tierra del motor. Consulte un concesionario.
3. Cables flojos o dañados en el circuito de carga. Consulte un concesionario.

El nivel de carga del alternador está por debajo de lo normal

1. Batería débil.
2. Uso excesivo de accesorios extras.
3. Conexiones sueltas o corroídas.
4. Períodos extensos de tiempo en marcha al ralentí o conducción a velocidad baja.

TRANSMISIÓN

La transmisión hace los cambios con dificultad

1. Varilla de cambios doblada. Consulte un concesionario.

2. El mecanismo de cambio de la transmisión necesita ajuste. Consulte un concesionario.

La transmisión se sale de la marcha

1. Varilla de cambios mal ajustada. Consulte un concesionario.
2. Horquillas de cambios (dentro de la transmisión) mal ajustadas. Consulte un concesionario.
3. Mordazas de cambio gastadas en la transmisión. Consulte un concesionario.

El embrague se desliza.

1. Controles del embrague mal ajustados. Consulte un concesionario.
2. Discos de fricción desgastados. Consulte un concesionario.
3. Insuficiente tensión del resorte del embrague. Consulte un concesionario.

El embrague desliza o no se libera

1. Controles del embrague mal ajustados. Consulte un concesionario.
2. Insuficiente tensión del resorte del embrague. Consulte un concesionario.

3. Discos del embrague deformados. Consulte un concesionario.

El embrague vibra

1. Los discos de fricción o los discos de acero están desgastados o deformados. Consulte un concesionario.

FRENOS

Los frenos no funcionan normalmente

1. Nivel bajo de líquido en la bomba de frenos. Consulte un concesionario.
2. Burbujas de aire en la línea del freno. Consulte un concesionario.
3. Pistón de la bomba de frenos o de rueda desgastado. Consulte un concesionario.
4. Pastillas del freno contaminadas con grasa o aceite. Consulte un concesionario.
5. Pastillas de frenos muy desgastadas. Consulte un concesionario.
6. Disco de freno muy desgastado o deformado. Consulte un concesionario.
7. El freno deja de presionar debido a la acumulación de calor. Frenado excesivo o arrastre de las pastillas del freno. Consulte un concesionario.

8. Arrastre del freno. Consulte un concesionario.



NOTAS



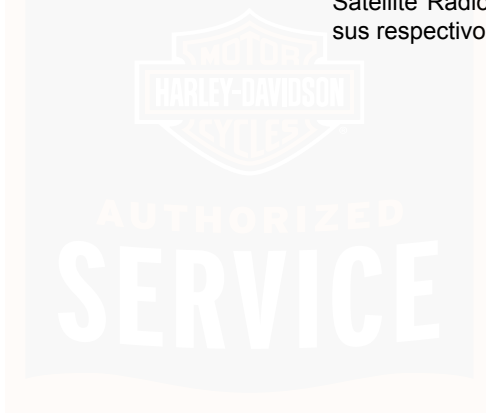
INFORMACIÓN SOBRE LA MARCA COMERCIAL H-D U.S.A., LLC

Bar & Shield, Boom!, Breakout, Cruise Drive, CVO, Digital Tech, Digital Technician, Digital Technician II, Electra Glide, Evolution, Fat Bob, Fat Boy, Forty-Eight, FXDR 114, Glaze, Gloss, H-D, H-Dnet.com, Harley, Harley-Davidson, HD, Heritage Softail, Iron 1200, Iron 883, Low Rider, Milwaukee-Eight, Night Rod, Profile, Reflex, Revolution X, Road Glide, Road King, Road Tech, Roadster, Screamin' Eagle, Seventy-Two, Slim, Softail, Sport Glide, Sportster, Street Bob, Street Glide, Street Rod, Sun Ray, Sunwash, SuperLow, Supersmart, SYN3, TechLink, TechLink II, Tour-Pak, Tri Glide, Twin-Cooled, Ultra Classic, y Harley-Davidson Genuine Motor Parts y Genuine Motor

Accessories son algunas de las marcas comerciales de H-D EE. UU., LLC.

MARCAS REGISTRADAS DE PRODUCTOS

Apple, Alcantara S.p.A., Allen, Amp Multilock, Android Auto, Bluetooth, Brembo, CarPlay, City Navigator, Delphi, Deutsch, Dual Lock, Dunlop, Dynojet, Fluke, G.E. Versilube, Garmin, Googel LLC, Gunk, Heli-Coil, Hydroseal, Hylomar, iPhone, iPod, Kevlar, Lexan, Loctite, Lubriplate, Keps, K&N, Magnaflux, Marson Thread-Setter Tool Kit, MAXI fuse, Molex, Michelin, MPZ, Multilock, nano, NGK, Novus, Packard, Pirelli, Permatex, Philips, PJ1, Pozidriv, Road Tech, Robinair, S100, Sems, Siri, SiriusXM, Snap-on, Teflon, Threadlocker, Torca, Torco, TORX, Tufoil, Tyco, Ultratorch, Velcro, X-Acto and XM Satellite Radio son algunas de las marcas comerciales de sus respectivos propietarios.



NOTAS



GARANTÍA Y MANTENIMIENTO

Este Manual del propietario contiene la garantía limitada de su motocicleta nueva y su registro de mantenimiento del propietario.

Es su responsabilidad, como propietario, seguir el programa de mantenimiento a los intervalos de kilometraje (millaje) especificados en el Manual del propietario. Todos los servicios de mantenimiento especificados deben efectuarse bajo el programa para mantener vigente su garantía limitada.

Algunos países, estados u otros lugares pueden requerir que todo el trabajo de mantenimiento y servicio regular sea realizado por un concesionario autorizado Harley-Davidson para que su garantía limitada siga vigente. Verifique con su concesionario autorizado Harley-Davidson los requisitos de su área.

1. Haga una cita con un concesionario Harley-Davidson para realizar una inspección y un servicio antes de los primeros 1.600 km (1000 mi) y tan pronto como sea posible después de que ocurra algún problema.
2. Traiga este manual del propietario con usted al visitar a su concesionario autorizado Harley-Davidson para que le inspeccionen y hagan el servicio de mantenimiento a su motocicleta.

3. Pida al concesionario que firme el registro de mantenimiento en el Manual del propietario en el intervalo de kilometraje (millaje) correcto. El propietario debe conservar estos registros como prueba del mantenimiento correcto.
4. Mantenga los recibos que cubren las piezas, el servicio o el mantenimiento realizado.

Estos datos deben transferirse a cada propietario subsiguiente.

Use solamente piezas y accesorios Harley-Davidson aprobados que han sido diseñados, probados y aprobados para su modelo y modelo del año de su motocicleta.

El uso de piezas funcionales de repuesto de otras marcas puede invalidar toda o parte de su garantía limitada. Consulte un concesionario autorizado Harley-Davidson para más información.

Los concesionarios autorizados de Harley-Davidson se poseen y operan independientemente y pueden vender e instalar piezas y accesorios que no están fabricados o aprobados por Harley-Davidson para el uso en su motocicleta. Por lo tanto, usted debe entender que Harley-Davidson no es ni puede ser responsable de la calidad, utilidad o seguridad de cualquier pieza, modificación de diseño o accesorios, e incluso mano de obra, que no sean Harley-Davidson y que

nuestros concesionarios autorizados Harley-Davidson puedan vender o instalar.

KEEPING IT ALL HARLEY-DAVIDSON

Las piezas genuinas Harley-Davidson son fabricadas y probadas específicamente para ser utilizadas en su motocicleta. Insista que su concesionario autorizado Harley-Davidson use solamente piezas y accesorios de repuesto genuino Harley-Davidson para mantener intactas su motocicleta y su garantía limitada Harley-Davidson. No todas las piezas y los accesorios Harley-Davidson son adecuados para su modelo o modelo del año de la motocicleta.

AVISO

Es posible que el sistema de carga del vehículo se sobrecargue al añadir demasiados accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos combinados que funcionan a la vez consumen más corriente eléctrica que los que el sistema de carga del vehículo puede suministrar, el consumo eléctrico puede hacer descargar la batería y dañar el sistema eléctrico del vehículo. (00211d)

NOTA

La instalación de piezas para uso fuera de la carretera o para competencias para mejorar su rendimiento pueden anular toda o parte de la garantía limitada. Vea los detalles en la garantía limitada de la motocicleta Harley-Davidson en este

162 Garantías y responsabilidades

Manual del propietario o consulte un concesionario autorizado Harley-Davidson.

REGLAMENTO DE CONTAMINACIÓN ACÚSTICA DE LA EPA EN LOS ESTADOS UNIDOS

Los reglamentos EPA contra el ruido requieren que se incluyan las siguientes declaraciones en el Manual del propietario.

Reglamentos EPA

SE PROHÍBE ALTERAR EL SISTEMA DE CONTROL DE RUIDO: La ley Federal prohíbe las siguientes acciones o las causas de las mismas: (1) La extracción o desarmado por parte de cualquier individuo con propósitos que no sean de mantenimiento, reparación o reemplazo de cualquier dispositivo o elemento de diseño incorporado a cualquier vehículo nuevo con propósitos de control de ruido antes de su venta o entrega al comprador final o mientras esté en uso, o (2) el uso del vehículo posterior al momento en que el dispositivo o elemento de diseño ha sido extraído o desactivado por parte de cualquier individuo.

ENTRE LAS ACCIONES QUE SE PRESUME QUE CONSTITUYEN UNA MANIPULACIÓN INDEBIDA ESTÁN LAS SIGUIENTES:

1. Reemplazar el silenciador o el sistema de escape completo por piezas que no cuentan con una certificación de niveles legales de ruido para uso urbano.
2. Quitar o modificar de cualquier modo los deflectores internos del silenciador.
3. Reemplazar el conjunto de admisión/depurador de aire por un conjunto que no cuente con una certificación de niveles legales de ruido para uso urbano.
4. Modificar el conjunto de admisión/depurador de aire de modo tal que no cumpla con los niveles legales de ruido para uso urbano.

Harley-Davidson recomienda que todo el mantenimiento relacionado con el ruido sea efectuado por un concesionario autorizado Harley-Davidson, utilizando piezas Genuine Harley-Davidson.

GARANTÍA/INFORMACIÓN DE SERVICIO

Cualquier concesionario autorizado Harley-Davidson puede suministrar el trabajo de reparación en su motocicleta que esté cubierto por la garantía. El hecho de que un concesionario autorizado Harley-Davidson realice las reparaciones que la garantía cubre no genera una relación de representación entre Harley-Davidson y el concesionario autorizado. Si usted tiene alguna pregunta relacionada con las obligaciones de la garantía, contacte a su concesionario autorizado Harley-Davidson.

Para el trabajo de servicio normal o el trabajo de garantía relacionado con las condiciones anteriores, puede obtener el nombre y la ubicación del concesionario autorizado Harley-Davidson más cercano en EE. UU., llamando al 1-800-258-2464 (EE. UU. solamente). Para encontrar concesionarios en el resto del mundo vea www.harley-davidson.com.

REPORTE DE DEFECTOS DE SEGURIDAD EN LOS ESTADOS UNIDOS

Los defectos de seguridad deben informarse a la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en Carretera (NHTSA) y Harley-Davidson.

Declaración de NHTSA

Si usted cree que su motocicleta tiene un defecto que podría causar una colisión o podría causar lesiones o la muerte, debe informar inmediatamente a la Administración nacional de seguridad de tráfico en carreteras (NHTSA), además de notificar a Harley-Davidson.

Si la NHTSA recibe reclamaciones similares, es posible que abra una investigación y si ésta encuentra que existe un defecto de seguridad en un grupo de motocicletas, puede ordenar una campaña de llamado a reparación y solución del defecto. Sin embargo, la NHTSA no puede involucrarse en problemas individuales entre usted, su concesionario autorizado Harley-Davidson o Harley-Davidson.

Puede comunicarse con NHTSA a través de los siguientes medios. En el sitio web se proporciona más información sobre la seguridad de los vehículos motorizados.

Teléfono: Línea gratuita de seguridad de vehículos, 1-888-327-4236 (Teléfono de teletipo: 1-800-424-9153).

Sitio web: www.safercar.gov

Dirección: Administración, NHTSA, 400 Seventh Street SW, Washington, DC 20590

DOCUMENTACIÓN REQUERIDA PARA MOTOS IMPORTADAS

Si una motocicleta Harley-Davidson es importada a los Estados Unidos, se requiere de documentación adicional para optar por la garantía limitada de la motocicleta Harley-Davidson en los Estados Unidos. Un concesionario autorizado Harley-Davidson puede proveer el formulario que explica los requisitos.

INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL PROPIETARIO

Si usted cambia su dirección actual, vende su motocicleta o compra una motocicleta Harley-Davidson usada, consulte un concesionario autorizado Harley-Davidson para actualizar su información de contacto del propietario.

Esto proporcionará a Harley-Davidson un registro exacto (como lo exige la ley en algunos países) y permitirá que la compañía le notifique en el caso de un llamado a reparación o de un programa de producto.

Los derechos y beneficios otorgados a usted y las obligaciones de Harley-Davidson, como se estipulan en este documento, son separados y distintos de todos los derechos y deberes estipulados en un contrato de servicio que usted pueda haber adquirido de un concesionario y/o una compañía de seguros de terceros. Harley-Davidson no autoriza a ninguna entidad para que extienda las obligaciones de la garantía Harley-Davidson relacionadas con su motocicleta ni con esta garantía limitada.

Cuando actualice su información de contacto, su concesionario autorizado Harley-Davidson necesitará su número de identificación del vehículo (VIN), el kilometraje del odómetro y la fecha de transferencia del vehículo (si corresponde).

PREGUNTAS E INQUIETUDES

Si tienes preguntas o inquietudes con respecto al rendimiento de tu motocicleta o la aplicación de la garantía limitada descrita aquí, o no estás satisfecho con el servicio que estás recibiendo de un concesionario autorizado Harley-Davidson, haz lo siguiente:

1. Comunícate con el concesionario de ventas y/o servicio y habla con el gerente de servicio y/o ventas.
2. Si el concesionario no puede abordar tu inquietud a tu satisfacción, comunícate con el Centro de atención al cliente de Harley-Davidson al enviar tu inquietud a la siguiente dirección o al llamar al número de teléfono de abajo.

En Estados Unidos, las leyes de garantía del estado, a menudo denominadas leyes del limón, pueden ofrecerte ciertos derechos que no se mencionan específicamente aquí. En la medida permitida por tu estado, Harley-Davidson solicita que primero envíes una notificación por escrito de cualquier defecto o no conformidad de garantía que hayas experimentado con tu motocicleta a Harley-Davidson. Harley-Davidson valora la oportunidad de investigar tus inquietudes y restaurar tu satisfacción respecto a tu motocicleta mediante la realización de las reparaciones necesarias según los términos de la garantía limitada de Harley-Davidson. Harley-Davidson te solicita que envíes tu queja al Centro de atención al cliente de Harley-Davidson.

- Atención de Harley-Davidson Motor Company: Centro de soporte para clientes de Harley-Davidson, P.O. Box 653 Milwaukee, Wisconsin 53201 1-800-258-2464 (EE. UU. solamente) 1-414-343-4056

Esta garantía no significa que todas las motocicleta de Harley-Davidson están libres de defectos. Los defectos pueden ser introducidos involuntariamente en las motocicletas durante los procesos de diseño y fabricación, y tales defectos podrían requerir reparaciones. Por esta razón, Harley-Davidson proporciona la garantía limitada para remediar cualquier defecto que resulte en falla del componente o falla durante el período de garantía. La solución bajo esta garantía escrita, y cualquier garantía implícita, se limita a la reparación, reemplazo o ajuste de la pieza defectuosa. No deberá considerarse que este recurso exclusivo ha incumplido con su propósito esencial, siempre y cuando Harley-Davidson, a través de sus concesionarios autorizados, esté dispuesto y sea capaz de reparar, reemplazar o ajustar las piezas defectuosas de la manera prescrita. La responsabilidad de Harley-Davidson, si la hubiera, no excederá en ningún caso el costo de corregir cualquier defecto como se estipula en este documento y dicha responsabilidad terminará al vencimiento de esta garantía.

SERVICE

NOTAS



GARANTÍA LIMITADA PARA MOTOCICLETA HARLEY-DAVIDSON 2019

24 meses/kilometraje (millaje) ilimitado

Harley-Davidson garantiza para todas las motocicletas Harley-Davidson nuevas de 2019 que un concesionario autorizado Harley-Davidson reparará o reemplazará sin costo todas las piezas que, en condiciones de uso normal, tengan defectos de materiales de fábrica o de mano de obra. Dicha reparación o reemplazo de piezas defectuosas será la única obligación de Harley-Davidson y su único remedio de acuerdo con esta garantía limitada. Esta garantía limitada se aplica únicamente durante el plazo indicado a continuación.

Ninguna persona, incluidos los concesionarios Harley-Davidson, puede modificar, extender o no aplicar alguna parte de esta garantía.

Como condición de esta garantía, usted es responsable del uso, del mantenimiento y del cuidado apropiado de su motocicleta, como se detalla en su Manual del propietario. Harley-Davidson le recomienda guardar copias de todos los registros y recibos de mantenimiento.

NO HAY OTRA GARANTÍA EXPRESA (QUE NO SEAN LAS GARANTÍAS LIMITADAS SEPARADAS DE EMISIONES, RUIDO Y LA RADIO) DE LA MOTOCICLETA. Cualquier garantía implícita de comerciabilidad o adaptabilidad para un propósito en particular está limitada a la duración de la

garantía expresa, o a la duración estipulada en las leyes de garantía de su estado, la que sea más corta. Las garantías implícitas no se transfieren a los adquirientes/compradores subsiguientes de la motocicleta.

La garantía implícita de adecuación a un fin particular no se aplica si su motocicleta se usa para carreras, incluso aunque la motocicleta estuviera equipada para carreras.

Algunos estados no permiten las limitaciones del término de una garantía implícita por lo que la limitación anterior puede no aplicarse a usted.

EN LA MAYOR MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, NI HARLEY-DAVIDSON NI SUS CONCESIONARIOS AUTORIZADOS SON RESPONSABLES POR LA PÉRDIDA DE TIEMPO, INCONVENIENCIA, PÉRDIDA DE USO DE LA MOTOCICLETA, PÉRDIDA COMERCIAL, NI POR CUALQUIER OTRO DAÑO INCIDENTAL O CONSIGUIENTE.

Harley-Davidson y su concesionario no son responsables del tiempo o los ingresos que usted pueda perder, por cualquier inconveniente, de la pérdida de su medio de transporte o del uso de su motocicleta, del costo de una motocicleta rentada, del combustible, del viaje, de la comida o del alojamiento, o de cualquier otro incidente o consiguiente daño que pueda sufrir.

Los daños punitivos, ejemplares o múltiples no serán recuperados a menos que la ley pertinente prohíba el

descargo de responsabilidad. No podrá presentar una reclamación relacionada a la garantía como un representante de una clase, abogado privado, miembro de una clase de demandantes o en cualquier otra capacidad representativa. Harley-Davidson no será responsable por ningún daño causado por el retraso en la entrega o el suministro de bienes y/o servicios.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consiguientes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

Los siguientes términos y condiciones se aplican a esta garantía limitada:

Duración

1. La duración de esta garantía limitada es de veinticuatro meses, comenzando desde lo que ocurra primero (a) la fecha inicial de la venta al detalle y envío de la motocicleta desde un concesionario autorizado Harley-Davidson, o (b) el tercer aniversario del último día del modelo del año de la motocicleta. El concesionario autorizado Harley-Davidson enviará electrónicamente el formulario de registro de venta y garantía para comenzar el período de garantía limitada.

2. Cualquier porción que no haya vencido de esta garantía limitada se puede transferir a propietarios subsiguientes, al revender la motocicleta durante el período de garantía limitada.

Obligaciones del propietario

Para obtener el servicio de garantía, devuelva su motocicleta a su costo, dentro del período de garantía limitada, a un concesionario autorizado Harley-Davidson. El concesionario autorizado Harley-Davidson debe poder proporcionarle el servicio de garantía durante las horas normales de comercio, en función de la carga de trabajo del Departamento de servicio del concesionario autorizado y la disponibilidad de las piezas necesarias.

Exclusiones

Esta garantía no tiene efecto en ninguna motocicleta.

1. Que no se haya operado o mantenido según se especifica en el Manual del propietario.
2. Que haya sido abusada, descuidada, maltratada, almacenada incorrectamente, o usada "fuera de la carretera" o usada en carreras o competencias de cualquier tipo.
3. Que no se fabrica para cumplir con las leyes del mercado para la cual fue registrada.

4. Que tenga instaladas piezas de competición o todo terreno para mejorar el rendimiento, gancho de remolque, o tiene otras modificaciones no aprobadas (incluso cuando estas modificaciones incluyeran piezas y accesorios genuinos Harley-Davidson que no han sido aprobados para el uso en su motocicleta). Estas modificaciones pueden anular toda o parte de la garantía limitada de su motocicleta nueva. Consulte un concesionario autorizado Harley-Davidson para más información.
5. Que haya sido sometida a eventos de fuerza mayor, la guerra, los disturbios, las insurrecciones, los desastres naturales, incluidos, pero no limitados a, los rayos, los incendios forestales, las tormentas de polvo, las tormentas de granizo, las tormentas de hielo, los terremotos, las inundaciones o por otras circunstancias fuera del control de Harley-Davidson.
6. Que haya tenido un accidente, colisión, caída o golpe.

Otras limitaciones

Esta garantía limitada no cubre:

1. Piezas y mano de obra para el mantenimiento normal, según se recomienda en el manual del propietario o el reemplazo de piezas debido al uso y desgaste normal incluyendo, pero no limitado a lo siguiente: bombillas, neumáticos, lubricación, cambio de aceite y cambio de filtro, limpieza del sistema de combustible, mantenimiento de la batería, puesta a punto del motor, bujías, freno, embrague y ajuste y reemplazo de la cadena/correa.
2. Los asuntos cosméticos que ocurran como resultado del abuso por el propietario, falta de mantenimiento correcto o condiciones ambientales (excepto los asuntos que sean el resultado de defectos en materiales de fábrica o mano de obra que están cubiertos por esta garantía limitada durante el plazo de la garantía limitada).
3. Cualquier condición cosmética que exista en el momento de la entrega de la venta al detalle que no haya sido documentada por el concesionario vendedor autorizado Harley-Davidson antes de la venta al detalle.
4. Defectos o daños a la motocicleta causados por alteraciones que estén fuera de las especificaciones de fábrica de Harley-Davidson o causados por las alteraciones o uso de piezas o accesorios no aprobados para la marca y modelo del año de su motocicleta.

5. El daño causado por la instalación de componentes que no son de Harley-Davidson, aún los que hayan sido instalados por un concesionario autorizado Harley-Davidson, que causen que falle una pieza. Los ejemplos incluyen, pero no se limitan a estos, componentes o software que mejoren el desempeño del tren de potencia y transmisión, sistemas de escape, ganchos de remolque, neumáticos no aprobados, conjuntos para tormenta, manillares y agregados conectados al sistema eléctrico de fábrica.
6. **Clientes de Estados Unidos:** Defectos o daños que afecten la funcionalidad de los componentes del tren de potencia en una motocicleta que se ha afinado con un sintonizador o una calibración que no cubría la Orden Ejecutiva ARB de California ni estaba aprobada por la EPA.

Importante: Lea cuidadosamente

1. Los concesionarios autorizados Harley-Davidson son de propietarios y administración independientes y pueden vender productos que no son Harley-Davidson. Debido a esto, HARLEY-DAVIDSON NO ES RESPONSABLE POR LA SEGURIDAD, CALIDAD O UTILIDAD DE CUALQUIER PIEZA, ACCESORIO O MODIFICACIÓN DE DISEÑO QUE NO SEA HARLEY-DAVIDSON, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADA, LA MANO DE OBRA QUE PUEDA SER VENDIDA Y/O INSTALADA POR CONCESIONARIOS AUTORIZADOS HARLEY-DAVIDSON.
2. Esta garantía limitada es un contrato entre usted y Harley-Davidson. Es separada y aparte de cualquier garantía que pueda recibir o comprar de un concesionario autorizado Harley-Davidson. Un concesionario autorizado Harley-Davidson no está autorizado para alterar, modificar, extender o cambiar de ninguna manera los términos y condiciones de esta garantía limitada.
3. Cualquier trabajo de garantía o reemplazo de piezas aprobados por Harley-Davidson no imposibilitará que Harley-Davidson después se base en cualquier exclusión cuando corresponda.

4. Harley-Davidson y sus concesionarios se reservan el derecho de modificar o dar servicio a las motocicletas diseñadas y fabricadas por Harley-Davidson, en cualquier momento, sin incurrir en ninguna obligación adicional para realizar la misma alteración o cambio a una motocicleta fabricada y vendida previamente. Harley-Davidson se reserva el derecho de proporcionar reparaciones después de la garantía, realizar campañas de reparación, ofrecer reparaciones de buena fe o para la satisfacción del cliente o extender la cobertura de la garantía de ciertas motocicletas a su absoluta discreción. Dichas reparaciones o extensiones de la cobertura de la garantía de ninguna manera obligan a Harley-Davidson a proporcionar acomodaciones similares a otros propietarios o a motocicletas parecidas. Ocasionalmente Harley-Davidson puede ofrecer un programa especial de ajuste para pagar todo o parte del costo de ciertas reparaciones que estén fuera de los términos de su garantía limitada. Verifique con su concesionario autorizado Harley-Davidson para saber si estos programas están disponibles para usted. Su estado puede prohibir este tipo de oferta, en cuyo caso, no estarán disponibles para usted.

5. El hecho de que una pieza tenga la etiqueta o sea de marca Harley-Davidson no necesariamente la hace apropiada ni la garantiza para la marca y modelo de su motocicleta. El uso de piezas no diseñadas ni probadas para su motocicleta puede tener consecuencias negativas para el rendimiento de su motocicleta y puede crear condiciones que no estén cubiertas por la garantía limitada.

Factores ambientales

1. La garantía cubrirá el óxido/corrosión o las picaduras en un componente, solo una vez, bajo las condiciones apropiadas. Si un vehículo presenta alguna de estas condiciones en más de un componente, se denegará la cobertura de la garantía.
2. La garantía cubrirá la oxidación/corrosión o las picaduras en múltiples componentes solo si son el mismo componente (es decir, ambos espejos, ambas placas apoyapiés del motociclista, etc.)
3. La garantía no cubrirá el óxido/corrosión y/o las picaduras en las ruedas en ningún momento, a menos que la condición se haya documentado correctamente en el formulario de alerta para concesionarios de la calidad del producto (DPQA). Para condiciones garantizables, consulta la Guía de calidad cosmética.

4. La garantía no cubrirá el óxido/corrosión o las picaduras como resultado de daños causados por suciedad, situaciones riesgosas o negligencia en la carretera, exposición química o abuso/mal uso de la motocicleta.

5. La garantía no cubrirá el óxido/corrosión dentro de los tanques de combustible.

El propietario es responsable de proteger la motocicleta de cualquier problema cosmético que resulte del uso y/o de la exposición a los elementos.



GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE DE LA MOTOCICLETA HARLEY-DAVIDSON AUSTRALIA/NUEVA ZELANDA 2019

24 meses/kilometraje (millaje) ilimitado

La garantía limitada de la motocicleta, de ahora en adelante la “Garantía de motocicleta H-D”, se aplica a todas las personas que compren una motocicleta nueva Harley-Davidson modelo 2019 o anterior en Australia y Nueva Zelanda, solo a partir del 1 de enero de 2019.

Sus derechos de consumidor

Los beneficios que se le brindan bajo esta Garantía de motocicleta Harley-Davidson son adicionales, y no restan valor, a otros derechos y reparaciones que usted pueda tener en relación a la motocicleta según las leyes de Australia y Nueva Zelanda, incluidas las leyes de protección al consumidor.

En Australia, nuestros productos vienen con garantías que no se pueden excluir según la Ley del consumidor australiana. Usted tiene derecho a un cambio o reembolso por una falla grave, y a una compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a la reparación o el cambio de los productos en caso de que los productos no resulten de una calidad aceptable y el problema no se extienda a una falla grave.

En Nueva Zelanda, nuestros productos también vienen con garantías que no se pueden excluir según la Ley de garantías del consumidor de Nueva Zelanda.

Garantía

La Garantía de motocicleta Harley-Davidson es proporcionada por **Harley-Davidson, Motor Company**, P.O. Box 653, Milwaukee, Wisconsin 53201, EE. UU, teléfono: +1 (414) 343-4056, (“Harley-Davidson”).

Harley-Davidson garantiza, para todas las motocicletas Harley-Davidson nuevas de 2019, que un concesionario autorizado Harley-Davidson reparará o reemplazará sin costo todas las piezas en las que, con un uso normal, se encuentren defectos de materiales de fábrica o mano de obra durante el período de garantía que se expone debajo.

Dicha reparación o reemplazo de piezas será la única obligación de Harley-Davidson y su única compensación de acuerdo con esta Garantía de motocicleta Harley-Davidson, a pesar de que usted puede tener otros derechos según las leyes de Australia y Nueva Zelanda, como se indicó anteriormente.

Nota: es posible que los productos presentados para reparación se reemplacen por productos restaurados del mismo tipo en lugar de que se reparen. Las piezas restauradas se pueden utilizar para reparar productos.

Los siguientes términos y condiciones son aplicables a esta Garantía de motocicleta Harley-Davidson:

Período de garantía

La duración de esta Garantía de motocicleta Harley-Davidson es de veinticuatro meses, a partir de la opción que ocurra primero:

- (a) la fecha en la que un concesionario de Harley-Davidson autorizado hace la entrega al primer comprador al detalle; o
- (b) el tercer aniversario del último día del año del modelo de la motocicleta (si no se vendió a un comprador al detalle antes de esa fecha).

Su concesionario Harley-Davidson autorizado enviará un formulario electrónico de registro de venta y garantía para iniciar su Garantía de motocicleta Harley-Davidson.

Nota: si la motocicleta fue usada como una motocicleta de demostración o de la compañía, puede ser que el período de la garantía ya haya comenzado y/o terminado antes de la venta inicial al detalle. Consulte un concesionario autorizado Harley-Davidson para conocer más detalles.

Cualquier porción que no haya vencido de esta Garantía de motocicleta Harley-Davidson se transferirá a los propietarios subsiguientes al revender la motocicleta durante el período de garantía. Consulte la sección INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL PROPIETARIO en el Manual del propietario

174 Garantía limitada de la motocicleta (Australia)

para ver información relacionada a la notificación de cambios de propietario.

Obtención del servicio de garantía

Para obtener el servicio de garantía, debe devolver la motocicleta asumiendo usted los gastos a un concesionario autorizado dentro del período de garantía. La red de concesionarios autorizados de Harley-Davidson es extensa y sigue en expansión. Para encontrar la información de contacto actual de su concesionario autorizado más cercano, visite nuestro sitio web www.h-d.com.au.

El concesionario autorizado Harley-Davidson debe poder proporcionarle el servicio de garantía durante las horas de comercio normales y tan pronto como sea posible, según la carga de trabajo del departamento de servicio del concesionario autorizado y la disponibilidad de las piezas necesarias

Usted tiene la responsabilidad de retirar la motocicleta del concesionario autorizado una vez que el servicio de garantía haya finalizado, y los gastos correrán por su cuenta.

Exclusiones

Esta Garantía de motocicleta Harley-Davidson no tiene efecto en ninguna motocicleta (o pieza o accesorio) que:

1. No se haya utilizado o mantenido según se especifica en el Manual del propietario.
2. Que haya sido abusada, descuidada, maltratada, almacenada incorrectamente, o usada “fuera de la carretera” o usada en carreras o competencias de cualquier tipo.
3. Originalmente, no se haya vendido en Australia o Nueva Zelanda ni se haya fabricado para uso en estos países, y/o no cumpla con los requerimientos de homologación de estos países.
4. Tenga instaladas piezas para uso fuera de la carretera o para competencias para mejorar el rendimiento o que tenga modificaciones no aprobadas. Estas modificaciones pueden anular una parte o la totalidad de su nueva Garantía de motocicleta Harley-Davidson. Consulte un concesionario autorizado Harley-Davidson para conocer más detalles.
5. Haya sufrido daños a causa de actos de fuerza mayor, guerras, disturbios, insurrección, desastres naturales (incluidos, entre otros, la contaminación nuclear, relámpagos, incendios forestales, tormentas de arena, tormentas de granizo, heladas, terremotos, inundaciones) u otras circunstancias fuera del control de Harley-Davidson, o en el caso de que Harley-Davidson no pueda respetar esta garantía por alguno de estos motivos.

6. Que haya tenido un accidente, una colisión, una caída o un golpe.

Nota: a pesar de que esta Garantía de motocicleta H-D no se aplique en las circunstancias expuestas anteriormente, puede que usted todavía tenga derechos según las leyes de Australia y Nueva Zelanda, incluida la Ley del consumidor australiana en tales circunstancias.

Otras limitaciones

Esta Garantía de motocicleta Harley-Davidson no cubre:

1. Piezas y accesorios no fabricados por Harley-Davidson, o cualquier daño producido a la motocicleta a causa de la instalación de estas piezas y accesorios, incluso si estas se instalan en la motocicleta en la fecha de la compra al detalle inicial. Para tales piezas y accesorios, se puede aplicar por separado una garantía de un tercero. Consulte un concesionario autorizado Harley-Davidson para conocer más detalles.

2. Piezas y mano de obra para el mantenimiento normal según se recomienda en el Manual del propietario, o para el reemplazo de piezas debido al uso y desgaste normal, dentro de lo que se incluye, aunque no con carácter exclusivo, lo siguiente: bombillas, neumáticos, lubricación, cambio de aceite y cambio de filtro, limpieza del sistema de combustible, mantenimiento de la batería, puesta a punto del motor, bujías, freno, embrague y ajuste y reemplazo de la cadena/correa.
3. Problemas de tipo estético u otro tipo que surjan como resultado de abuso por parte del propietario, falta de mantenimiento adecuado o condiciones medioambientales (excepto problemas que resulten de defectos en los materiales de fábrica o en la mano de obra, los cuales están cubiertos por esta Garantía para motocicletas Harley-Davidson durante el período de garantía).
4. Cualquier condición estética existente en el momento de la entrega de la venta al detalle que no haya sido documentada por el concesionario vendedor autorizado Harley-Davidson antes de la venta al detalle.
5. Defectos o daños en la motocicleta causados por alteraciones externas a las especificaciones de fábrica de Harley-Davidson, incluidas la instalación de piezas o accesorios de competición o para pistas cerradas, y la adición de cargas o esfuerzos por encima de los recomendados por Harley-Davidson.
6. El daño causado por la instalación o el uso de componentes que no son de Harley-Davidson, incluso los que hayan sido instalados por un concesionario autorizado, que causen fallas en una pieza Harley-Davidson. Los ejemplos incluyen, aunque no con carácter exclusivo, los componentes que mejoran el rendimiento del tren de potencia o software, sistemas de escape, neumáticos no aprobados, kits para bajar la motocicleta, manillares, componentes agregados conectados al sistema eléctrico de fábrica, barras de remolque, etc.

Nota: a pesar de que esta Garantía de motocicleta H-D no cubra las circunstancias expuestas anteriormente, puede que usted todavía tenga derechos según las leyes de Australia y Nueva Zelanda, incluida la Ley del consumidor australiana.

Importante: Lea cuidadosamente

1. Los concesionarios autorizados Harley-Davidson son de propietarios y administración independientes y pueden vender productos que no son Harley-Davidson. Debido a esto, HARLEY-DAVIDSON NO ES RESPONSABLE DE LA SEGURIDAD, CALIDAD O UTILIDAD DE CUALQUIER PIEZA, ACCESORIO O MODIFICACIÓN DE DISEÑO QUE NO SEA DE HARLEY-DAVIDSON Y QUE PUEDAN SER VENDIDOS Y/O INSTALADOS POR CONCESIONARIOS HARLEY-DAVIDSON AUTORIZADOS, NI DE LA MANO DE OBRA LLEVADA A CABO POR LOS CONCESIONARIOS.
2. Esta Garantía de motocicleta Harley-Davidson es un contrato entre usted y Harley-Davidson. Es separada e independiente de cualquier garantía que pueda recibir o comprar de un concesionario autorizado Harley-Davidson. Un concesionario Harley-Davidson autorizado no tiene permiso para alterar, modificar o cambiar de ninguna manera los términos y condiciones de esta Garantía de motocicleta Harley-Davidson.

Cualquier trabajo de garantía o reemplazo de piezas autorizado por Harley-Davidson no imposibilitará que Harley-Davidson después se base en cualquier exclusión en caso de que Harley-Davidson descubra con posterioridad que una exclusión aplicada o la reclamación de la garantía no cumplan de otra forma con los términos de la Garantía de motocicleta Harley-Davidson.

Factores ambientales

1. La garantía cubrirá el óxido/corrosión o las picaduras en un componente, solo una vez, bajo las condiciones apropiadas. Si un vehículo presenta alguna de estas condiciones en más de un componente, se denegará la cobertura de la garantía.
2. La garantía cubrirá la oxidación/corrosión o las picaduras en múltiples componentes solo si son el mismo componente (es decir, ambos espejos, ambas placas apoyapiés del motociclista, etc.)
3. La garantía no cubrirá el óxido/corrosión y/o las picaduras en las ruedas en ningún momento, a menos que la condición se haya documentado correctamente en el formulario de alerta para concesionarios de la calidad del producto (DPQA). Para condiciones garantizables, consulta la Guía de calidad cosmética.
4. La garantía no cubrirá el óxido/corrosión o las picaduras como resultado de daños causados por suciedad, situaciones riesgosas o negligencia en la carretera, exposición química o abuso/mal uso de la motocicleta.
5. La garantía no cubrirá el óxido/corrosión dentro de los tanques de combustible.

El propietario es responsable de proteger la motocicleta de cualquier problema cosmético que resulte del uso y/o de la exposición a los elementos.

NOTAS



GARANTÍA LIMITADA PARA SISTEMA DE CONTROL DE RUIDO DE MOTOCICLETA HARLEY-DAVIDSON 2019

La siguiente garantía limitada se aplica al sistema de control de ruido, es adicional a la GARANTÍA LIMITADA DE LA MOTOCICLETA y a la GARANTÍA LIMITADA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES, y se aplica solamente a las motocicletas Harley-Davidson vendidas en EE. UU.

Harley-Davidson garantiza a cada propietario inicial y a cada propietario subsiguiente que esta motocicleta está diseñada y fabricada para cumplir, en el momento de la venta, con los reglamentos aplicables de la Agencia de Protección Ambiental (EPA) de los EE. UU. (según fue probada siguiendo el procedimiento de prueba de conducción F-76) y que está libre de defectos en los materiales de fábrica y mano de obra que podrían causar que esta motocicleta no cumpliera con estos estándares de la Agencia de Protección Ambiental (EPA), dentro del plazo de un (1) año a partir de la compra inicial al detalle y entrega por un concesionario autorizado Harley-Davidson, o de un (1) año a partir del [segundo] aniversario del último día del modelo del año de la motocicleta, o 6.000 km (3730 mi), lo que ocurra primero. Cualquier porción que no haya vencido de esta garantía limitada se puede transferir a propietarios subsiguientes al revender la motocicleta durante el período de garantía limitada. Si la motocicleta fue usada como una motocicleta de demostración o de la compañía, puede ser que el período

de la garantía limitada ya haya comenzado y/o terminado antes de la venta inicial al detalle. Consulte un concesionario autorizado Harley-Davidson para más información.

NO HAY OTRA GARANTÍA EXPRESA (QUE NO SEAN LAS GARANTÍAS LIMITADAS SEPARADAS DE LA MOTOCICLETA Y DE LAS EMISIONES) EN LA MOTOCICLETA. CUALQUIER OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR SE LIMITA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA.

Algunos estados no permiten las limitaciones del término de una garantía implícita por lo que la limitación anterior puede no aplicarse a usted.

El período de la garantía limitada comenzará en la fecha en que la motocicleta sea entregada al primer comprador al detalle, o cuando la motocicleta sea puesta en servicio como motocicleta de demostración o de la compañía antes de la venta al detalle, en la fecha en que es puesta inicialmente en servicio.

LOS SIGUIENTES ARTÍCULOS NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA LIMITADA DEL SISTEMA DE CONTROL DE RUIDO

1. Fallas que son el resultado de abuso, alteraciones o la falta de cumplimiento del mantenimiento de acuerdo con lo especificado en el Manual del propietario.

2. No se considera legal reemplazar, quitar o modificar cualquier parte del SISTEMA DE CONTROL DE RUIDO (que consiste en el sistema de escape y la admisión de aire/conjunto del depurador) con piezas no certificadas para el uso en la calle.
3. Cualquier motocicleta en que se haya cambiado el kilometraje (millaje) del odómetro por lo que no se pueda establecer definitivamente el kilometraje (millaje).
4. EN LA MAYOR MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, NI HARLEY-DAVIDSON NI SUS CONCESIONARIOS AUTORIZADOS SON RESPONSABLES DE LA PÉRDIDA DE TIEMPO, LA INCONVENIENCIA, LA PÉRDIDA DE USO DE LA MOTOCICLETA, LA PÉRDIDA COMERCIAL, NI POR CUALQUIER OTRO DAÑO INCIDENTAL O CONSIGUIENTE.

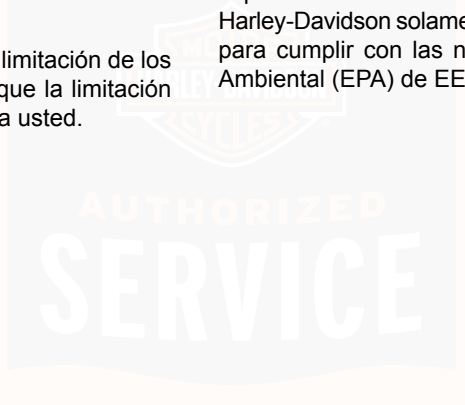
Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consiguientes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable a usted.

Otros derechos

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

Recomendaciones para el mantenimiento obligatorio

Se recomienda que todo el mantenimiento del sistema de ruido sea realizado por un concesionario autorizado Harley-Davidson usando piezas de repuesto Genuine Harley-Davidson. El mantenimiento, el reemplazo o la reparación del sistema de control de ruido pueden ser realizados por cualquier otro individuo o puesto de servicio capacitado. Pueden usarse piezas no genuinas Harley-Davidson solamente si dichas piezas están certificadas para cumplir con las normas de la Agencia de Protección Ambiental (EPA) de EE. UU.



GARANTÍA LIMITADA PARA SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES DE MOTOCICLETA HARLEY-DAVIDSON 2019

Garantía limitada de emisiones para propietarios de los EE. UU., en 49 estados

La siguiente garantía limitada se aplica al sistema de control de emisiones, es adicional a la GARANTÍA LIMITADA DE LA MOTOCICLETA y a la GARANTÍA LIMITADA DEL SISTEMA DE CONTROL DE RUIDO, y es aplicable solamente a las motocicletas Harley-Davidson certificadas para la venta, registradas y que normalmente funcionan en los EE. UU. Vea las estipulaciones adicionales aplicables a las motocicletas para California en la “DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES PARA CALIFORNIA”.

Harley-Davidson Motor Company garantiza al primer propietario y a cada propietario subsiguiente que su vehículo está diseñado, fabricado y equipado para cumplir, en el momento de la venta, con los reglamentos aplicables de la sección 7521 del Título 42 del código de los EE. UU. y que está libre de defectos en los materiales y la mano de obra que causaran que esta motocicleta no cumpliera con los reglamentos aplicables, durante cinco (5) años a partir de la venta al detalle inicial y de la entrega por un concesionario autorizado Harley-Davidson (o cinco [5] años a partir de la fecha en que la motocicleta es puesta en servicio inicialmente, en caso de que sea puesta en servicio inicialmente como

motocicleta “de demostración” o “de la compañía” antes de la entrega) o 30.000 km (18641 mi), lo que ocurra primero. Cualquier porción que no haya vencido de esta garantía limitada se puede transferir a propietarios subsiguientes, al revender la motocicleta durante el periodo de garantía.

NO HAY OTRA GARANTÍA EXPRESA (QUE NO SEAN LAS GARANTÍAS LIMITADAS SEPARADAS DE LA MOTOCICLETA Y DE RUIDO) EN LA MOTOCICLETA. CUALQUIER OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR SE LIMITA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las limitaciones del término de una garantía implícita por lo que la limitación anterior puede no aplicarse a usted.

El período de la garantía limitada comenzará en la fecha en que la motocicleta sea entregada al primer comprador al detalle, o cuando la motocicleta sea puesta en servicio como motocicleta de demostración o de la compañía antes de la venta al detalle, en la fecha en que es puesta inicialmente en servicio.

LOS SIGUIENTES ARTÍCULOS NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA LIMITADA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES EVAPORATIVAS

1. Fallas que son el resultado del mal uso, la manipulación indebida, alteraciones, accidentes, actos de la naturaleza o el mantenimiento inadecuado o incorrecto de acuerdo con lo especificado en el Manual del propietario.
2. Los servicios del mantenimiento obligatorio (según se especifica en el Manual del propietario) y el reemplazo de piezas (como bujías, filtros de combustible y de aceite, etc.) que se realizan en el mantenimiento obligatorio.
3. Cualquier motocicleta en que se haya cambiado el kilometraje (millaje) del odómetro por lo que no se pueda establecer definitivamente el kilometraje (millaje).
4. EN LA MAYOR MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, NI HARLEY-DAVIDSON NI SUS CONCESIONARIOS AUTORIZADOS SON RESPONSABLES DE LA PÉRDIDA DE TIEMPO, LA INCONVENIENCIA, LA PÉRDIDA DE USO DE LA MOTOCICLETA, LA PÉRDIDA COMERCIAL, NI POR CUALQUIER OTRO DAÑO INCIDENTAL O CONSIGUIENTE.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consiguientes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable a usted.

Artículos cubiertos por esta garantía de emisiones

La garantía del sistema de control de emisiones puede cubrir las siguientes piezas, si el defecto parece estar relacionado con las emisiones:

- Conjunto del depurador de aire
- Eje del árbol de levas
- Bujía
- Bobina de encendido
- Cables de encendido
- Válvula de vapor
- Convertidor catalítico
- Respiradero del cárter
- Sensor MAP
- Sensor TMAP
- Sensor de temperatura del aire de admisión
- Sensor de posición del acelerador
- Inyectores de combustible
- Módulo de inducción o cuerpo del acelerador
- Sensor de temperatura del motor

- Unidad de control electrónico
- Sensores de oxígeno

Tanque de combustible (solo fallas que no son cosméticas)

- Fugas
- Separador de vapor del combustible
- Tapa de combustible

Si se usa en los anteriores: mangueras, abrazaderas, dispositivos de conexión, tubería, juntas de sellado y elementos de sujeción de montaje.

Las instrucciones detalladas para el mantenimiento y el uso correctos de esta motocicleta, incluidos los intervalos de tiempo o kilometraje (millaje) a los que se deben realizar este mantenimiento están el Manual del propietario en REGISTROS Y LOS INTERVALOS DE SERVICIO > REGISTRO DE SERVICIO (Página 189).

Otros derechos

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

Recomendaciones para el mantenimiento obligatorio

Se recomienda que todo el mantenimiento del sistema de emisiones sea realizado por un concesionario autorizado Harley-Davidson usando piezas de repuesto Genuine Harley-Davidson. Sin embargo, el mantenimiento, el reemplazo o la reparación del sistema de control de emisiones puede ser realizado por cualquier otro individuo o puesto de servicio capacitado. Pueden usarse piezas no genuinas Harley-Davidson solamente si dichas piezas están certificadas para cumplir con las normas de la Agencia de Protección Ambiental (EPA) de EE. UU.



NOTAS



DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES DE CALIFORNIA

Garantía limitada de emisiones para propietarios de los EE. UU., en California

Derechos y obligaciones de su garantía

La Junta de recursos de aire de California y Harley-Davidson Motor Company se complacen en explicar la garantía del sistema de control de emisiones de su motocicleta nueva. En California, los vehículos motorizados nuevos se deben diseñar, fabricar y equipar para cumplir con las exigentes normas contra la polución del estado. Harley-Davidson Motor Company debe garantizar el sistema de control de emisiones de su motocicleta durante los períodos indicados a continuación, siempre y cuando su motocicleta no haya sufrido abuso, modificaciones no aprobadas, descuido o mantenimiento incorrecto.

Su sistema de control de emisiones puede incluir piezas tales como el carburador o el sistema de inyección de combustible, el sistema de encendido, el convertidor catalítico y la computadora del motor. También pueden estar incluidas las mangueras, los conectores y otros conjuntos relacionados con las emisiones.

Cuando exista una condición garantizable, dentro del período de la garantía indicado a continuación, su concesionario

autorizado Harley-Davidson reparará su motocicleta sin costo para usted incluyendo el diagnóstico, las piezas y la mano de obra.

Cobertura de la garantía del fabricante

Durante un período de uso de cinco años o 30.000 km (18641 mi) (lo que ocurra primero) a partir de la fecha en que la motocicleta es entregada al comprador final o, si la motocicleta es puesta en servicio como motocicleta de demostración o vehículo de la compañía antes de la venta al detalle, a partir de la fecha en que es puesta inicialmente en servicio.

Si cualquier pieza relacionada con las emisiones de su motocicleta está defectuosa, la pieza será reparada o será reemplazada por Harley-Davidson Motor Company. Esta es su GARANTÍA CONTRA DEFECTOS del sistema de control de emisiones.

Responsabilidades del propietario de acuerdo con la garantía

Como propietario de la motocicleta, usted es responsable por la realización del mantenimiento necesario indicado en su Manual del propietario. Harley-Davidson recomienda que conserve todos los recibos del mantenimiento de su motocicleta, pero no puede negar la cobertura de la garantía del sistema de emisiones solamente porque hagan falta los

recibos o porque usted no se haya asegurado de realizar todo el mantenimiento programado.

Usted es responsable de llevar su motocicleta a un concesionario autorizado Harley-Davidson en el momento en que ocurra un problema. Las reparaciones de la garantía se deben completar dentro de un plazo razonable no mayor que 30 días.

Como propietario de la motocicleta, también debe saber que Harley-Davidson puede negarle la cobertura de la garantía si su motocicleta o una pieza ha fallado por abuso, descuido, mantenimiento incorrecto o modificaciones no aprobadas.

Si tiene preguntas relacionadas con los derechos y las obligaciones de su garantía, debe ponerse en contacto con el Departamento de servicio al cliente de Harley-Davidson al 1-800-258-2464 (solo para EE. UU.) o al 1-414-343-4056, o con la Junta de recursos de aire de California, en 9528 Telstar Ave., El Monte, California 91731.

Términos adicionales de la garantía

El período de la garantía empieza en la fecha en que la motocicleta es entregada al comprador final o, si la motocicleta es puesta en servicio como motocicleta de demostración o vehículo de la compañía antes de la venta al detalle, en la fecha en que es puesta inicialmente en servicio.

El sistema de control de emisiones de cada motocicleta Harley-Davidson nueva fue diseñado, fabricado y probado usando solamente piezas originales de Harley-Davidson, y con estas piezas se certifica que la motocicleta cumple con los reglamentos de control de emisiones de California.

Recomendamos que lleve su motocicleta a un concesionario autorizado Harley-Davidson para realizar reparaciones que cubra esta garantía. El concesionario cuenta con mecánicos capacitados en fábrica y piezas Harley-Davidson originales. Sin embargo, en el caso de una “emergencia” (como se define a continuación), podría pedir que se realicen las reparaciones en cualquier establecimiento de servicio disponible o las puede hacer el propietario usando cualquier pieza de reemplazo. Se considera que hay una “emergencia” si no hay un concesionario autorizado Harley-Davidson disponible en forma razonable y si no hay una pieza disponible dentro de un período de tiempo razonable (no mayor que 30 días a partir del momento en que la motocicleta sea presentada inicialmente para su reparación en un concesionario Harley-Davidson). Harley-Davidson reembolsará al propietario el costo de esas reparaciones, incluyendo el diagnóstico, solamente si se establece que las reparaciones están cubiertas por esta garantía de emisiones. Sin embargo, el reembolso por el valor de las piezas hecho por Harley-Davidson no será mayor que nuestro precio al detalle sugerido de todas las piezas garantizadas que se hayan reemplazado y nuestro reembolso por mano de obra estará limitado a las asignaciones recomendadas de tiempo para

las reparaciones del sistema de emisiones a la tasa por hora de la mano de obra geográficamente apropiada.

Para obtener un reembolso de Harley-Davidson por estas reparaciones de emergencia, debe guardar todas las piezas con fallas y los recibos originales, a fin de poder presentarlos ante un concesionario autorizado Harley-Davidson para una revisión. Harley-Davidson recomienda que lleve la motocicleta a un concesionario autorizado para su revisión, a fin de asegurar que las reparaciones de emergencia fueron realizadas correctamente.

Recuerde: el uso de piezas de reemplazo que no sean de Harley-Davidson puede perjudicar la efectividad del sistema de control de emisiones o dañar la motocicleta de otra manera. Si se usan piezas que no son originales de Harley-Davidson para el mantenimiento, el reemplazo o la reparación de los componentes que afectan el control de emisiones, debe obtener aseguramiento por escrito de que el fabricante garantiza que las piezas que no son Harley-Davidson son iguales en calidad a las originales de Harley-Davidson, tanto en rendimiento como en durabilidad. El uso de piezas de reemplazo que no son Harley-Davidson no anula la garantía existente (en caso de que exista una) de los demás componentes Harley-Davidson, a no ser que dañen las piezas cubiertas por la garantía o provoquen que la motocicleta no cumpla con las regulaciones de emisiones. Sin embargo, HARLEY-DAVIDSON NO ACEPTA NINGUNA RESPONSABILIDAD DE ACUERDO CON ESTA GARANTÍA

CON RESPECTO A TODAS LAS PIEZAS QUE NO SEAN PIEZAS GENUINE HARLEY-DAVIDSON, a no ser que las piezas Harley-Davidson causen daño a las piezas no genuinas Harley-Davidson.

Lo que cubre esta Garantía de emisiones

La Garantía del sistema de control de emisiones evaporativas solamente cubre las siguientes “piezas garantizadas”:

- Conjunto del depurador de aire
- Eje del árbol de levas
- Bujía
- Bobina de encendido
- Cables de encendido
- Válvula de vapor
- Convertidor catalítico
- Respiradero del cárter
- Sensor MAP
- Sensor TMAP
- Sensor de temperatura del aire de admisión
- Sensor de posición del acelerador
- Inyectores de combustible

- Módulo de inducción o cuerpo del acelerador
- Sensor de temperatura del motor
- Unidad de control electrónico
- Sensores de oxígeno
- Recipiente de carbón
- Válvula de control de purga

Tanque de combustible (solo fallas que no son cosméticas)

- Fugas
- Separador de vapor del combustible
- Tapa de combustible

Si se usa en los anteriores: mangueras, abrazaderas, dispositivos de conexión, tubería, juntas de sellado y elementos de sujeción de montaje.

Lo que no cubre esta Garantía de emisiones

La Garantía del sistema de control de emisiones no cubre:

Fallas de cualquier "pieza garantizada" causadas por cualquiera de los siguientes: abuso, uso incorrecto, modificación o alteración no aprobada, manipulación indebida,

desconexión o mantenimiento inadecuado. La garantía tampoco cubre el reemplazo de las piezas enumeradas en el caso que el vehículo haya quedado en un estado de incumplimiento con las normas de emisiones del estado de California por las acciones indicadas anteriormente.

Los daños que sean el resultado de un accidente, actos de la naturaleza u otros eventos que no estén bajo el control de Harley-Davidson.

La reparación o el reemplazo de "piezas garantizadas" cuyo reemplazo esté programado antes de 30.000 km (18641 mi), una vez que estas piezas hayan sido reemplazadas durante el primer intervalo de reemplazo como parte de los servicios de mantenimiento estipulados.

Las reparaciones y los servicios realizados por cualquier otra persona que no sea un concesionario autorizado Harley-Davidson (excepto en el caso de una emergencia como se definió anteriormente).

La pérdida de tiempo, inconvenientes, pérdida de uso de la motocicleta, remolque del vehículo o pérdidas comerciales y/o daños consiguientes.

Las reparaciones de cualquier motocicleta en que se haya cambiado el kilometraje (millaje) del odómetro por lo que no se pueda establecer definitivamente el kilometraje (millaje).

REGISTRO DE SERVICIO

APLICABILIDAD	
<input type="checkbox"/>	• JPN

Intervalos regulares de servicio

Es necesario realizar el mantenimiento en los intervalos especificados para mantener el funcionamiento de su motocicleta Harley-Davidson en un nivel óptimo. Consulte Tabla 34.

NOTA

- *El uso de piezas y procedimientos de servicio que no sean piezas y procedimientos aprobados por Harley-Davidson puede anular la garantía limitada. Cualquier alteración a los componentes del sistema de emisiones, tales como la admisión y el sistema de escape, pueden violar las leyes locales de vehículos motorizados.*

- *Algunos países, tales como Brasil, pueden requerir que todo el mantenimiento regular sea realizado por un concesionario autorizado Harley-Davidson para que su garantía limitada siga vigente. Compruébelo con su concesionario autorizado Harley-Davidson.*
- *Algunos países, tales como Brasil, pueden requerir que se realicen pasos adicionales anuales (o semestrales) de mantenimiento regular para mantener vigente su garantía limitada y/o cumplir con los reglamentos de vehículos. Consulte a su concesionario autorizado Harley-Davidson y los reglamentos locales de motocicletas de su país.*
- *Luego de completar el intervalo de servicio final, repita el programa de servicios comenzando en el intervalo de 8000 km (5000 mi).*
- *Cuando se lleve un vehículo para mantenimiento, siempre debe comprobar y completar los llamados a reparación y abrir los programas de producto.*
- *Cuando un vehículo se encuentre aquí para mantenimiento, siempre verifique que esté instalada la última calibración.*

SERVICIO

Tabla 34. Intervalos regulares de servicio: Modelos Street de Harley-Davidson

ELEMENTO AL QUE SE PROPORCIONÓ SERVICIO	1000 mi 1600 km	5000 mi 8000 km	10 000 mi 16 000 km	15 000 mi 24 000 km	20 000 mi 32 000 km	25 000 mi 40 000 km	30 000 mi 48 000 km	35 000 mi 56 000 km	40 000 mi 64 000 km	45 000 mi 72 000 km	50 000 mi 80 000 km	NOTAS
Reemplazo del aceite y filtro del motor.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1
Verificación de la presión del neumático delantero, inspeccione la banda de rodamiento	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1
Compruebe el desgaste de las pastillas y los discos del freno delantero	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Inspeccione y lubrique los pasadores y los bujes de la mordaza del freno	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2
Verifique el sistema del freno delantero en busca de fugas, puntos de contacto o abrasión	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1
Repare el sistema del freno delantero, si es necesario	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2
Verifique el nivel del líquido del freno delantero	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Verifique la humedad del líquido de frenos delantero DOT 4	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1, 2
Compruebe y ajuste los cables del acelerador	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2
Lubrique los cables del acelerador	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2

Tabla 34. Intervalos regulares de servicio: Modelos Street de Harley-Davidson

ELEMENTO AL QUE SE PROPORCIONÓ SERVICIO	1000 mi 1600 km	5000 mi 8000 km	10 000 mi 16 000 km	15 000 mi 24 000 km	20 000 mi 32 000 km	25 000 mi 40 000 km	30 000 mi 48 000 km	35 000 mi 56 000 km	40 000 mi 64 000 km	45 000 mi 72 000 km	50 000 mi 80 000 km	NOTAS
Compruebe y ajuste los controles del embrague y del freno	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2
Lubrique los controles del embrague y del freno	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2
Reconstruya las horquillas delanteras y reemplace el aceite de la horquilla											X	2
Ajuste de los cojinetes del cabezal de dirección	X				X				X			2
Lubricación de los cojinetes del cabezal de dirección					X				X			2
Limpie el radiador.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Verifique el sistema de enfriamiento en busca de fugas y compruebe el ajuste de las abrazaderas	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Verifique el nivel del refrigerante	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Verifique el punto de congelación del refrigerante	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2
Refrigerante	Reemplace el refrigerante cada 48.000 km (30000 mi).											2
Verifique las líneas de combustible y los dispositivos de conexión en busca de fugas, puntos de contacto o abrasión	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1
Repare las líneas de combustible y los dispositivos de conexión, si es necesario	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2

Tabla 34. Intervalos regulares de servicio: Modelos Street de Harley-Davidson

ELEMENTO AL QUE SE PROPORCIONÓ SERVICIO	1000 mi 1600 km	5000 mi 8000 km	10 000 mi 16 000 km	15 000 mi 24 000 km	20 000 mi 32 000 km	25 000 mi 40 000 km	30 000 mi 48 000 km	35 000 mi 56 000 km	40 000 mi 64 000 km	45 000 mi 72 000 km	50 000 mi 80 000 km	NOTAS
Verifique y lubrique el soporte de estacionamiento	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2, 3
Limpie y lubrique la palanca del freno y la palanca de cambios, compruebe el desgaste					X				X			2
Verifique el cojinete de la horquilla trasera					X				X			2
Inspección de la correa de propulsión y de las ruedas dentadas, ajuste de la correa	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2
Comprobación de la presión del neumático trasero e inspección de la banda de rodamiento	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1
Verifique los bujes del amortiguador trasero en busca de desgaste y fisuras					X				X			2
Verifique el desgaste de las pastillas y el disco del freno trasero	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1
Verifique el sistema del freno trasero en busca de fugas, puntos de contacto o abrasión	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1
Repare el sistema del freno trasero, si es necesario	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2

Tabla 34. Intervalos regulares de servicio: Modelos Street de Harley-Davidson

ELEMENTO AL QUE SE PROPORCIONÓ SERVICIO	1000 mi 1600 km	5000 mi 8000 km	10 000 mi 16 000 km	15 000 mi 24 000 km	20 000 mi 32 000 km	25 000 mi 40 000 km	30 000 mi 48 000 km	35 000 mi 56 000 km	40 000 mi 64 000 km	45 000 mi 72 000 km	50 000 mi 80 000 km	NOTAS
Verifique la mordaza del freno trasero y lubrique los bujes y los pasadores	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2
Verifique el nivel del líquido del freno trasero.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Verifique la humedad del líquido de frenos trasero DOT 4	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Sistema de frenos	Enjuague el sistema del freno y cambie el líquido de frenos hidráulicos DOT 4 cada dos años o antes en caso de que el contenido de humedad sea de 3 % o más.											2
Verifique el sistema de escape en busca de fugas y fisuras y sujetadores y pantallas del escape sueltos o faltantes	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1, 3
Repare el sistema de escape, si es necesario	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2
Verifique el filtro del depurador de aire y repárelo si es necesario	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	3
Lubrique el bloqueo de la tapa de combustible	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	3
Inspección del juego de válvulas; ajuste según sea necesario.				X			X			X		2, 4
Batería	Compruebe la batería, par de torsión y limpie las conexiones anualmente.											1
Bujías	Reemplace las bujías cada dos años o cada 48.000 km (30000 mi), lo que suceda primero.											
Verifique el funcionamiento del equipo y de los interruptores eléctricos.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

Tabla 34. Intervalos regulares de servicio: Modelos Street de Harley-Davidson

ELEMENTO AL QUE SE PROPORCIONÓ SERVICIO	1000 mi 1600 km	5000 mi 8000 km	10 000 mi 16 000 km	15 000 mi 24 000 km	20 000 mi 32 000 km	25 000 mi 40 000 km	30 000 mi 48 000 km	35 000 mi 56 000 km	40 000 mi 64 000 km	45 000 mi 72 000 km	50 000 mi 80 000 km	NOTAS
Realice una prueba en carretera para verificar las funciones de los componentes y del sistema.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
NOTAS:	<ol style="list-style-type: none"> 1. Debe realizarse anualmente o a los intervalos especificados, lo que ocurra primero. 2. Debe realizarlo un concesionario autorizado Harley-Davidson a no ser que usted posea las herramientas correctas, los datos de servicio y la capacitación mecánica. 3. Realice el mantenimiento más frecuentemente cuando las condiciones de conducción sean extremas, como temperaturas extremas, ambientes con mucho polvo, caminos montañosos o irregulares, condiciones de almacenamiento prolongado, recorridos cortos, tráfico pesado con muchas paradas y arranques o combustible de mala calidad. 4. Puede variar con la frecuencia de funcionamiento y el estilo de conducción. 											

Registros de mantenimiento

Lleve un registro del servicio para mantener la vigencia de la garantía limitada de su nueva motocicleta. Consulte Tabla 35.

Tabla 35. Registros de mantenimiento del propietario

INTERVALOS DE SERVICIO	FECHA	NÚMERO DEL CONCESIONARIO	NOMBRE DEL TÉCNICO	FIRMA DEL TÉCNICO
1.600 km (1.000 mi)				
8.000 km (5.000 mi)				
16.000 km (10.000 mi)				
24.000 km (15.000 mi)				
32.000 km (20.000 mi)				

Tabla 35. Registros de mantenimiento del propietario

INTERVALOS DE SERVICIO	FECHA	NÚMERO DEL CONCESIONARIO	NOMBRE DEL TÉCNICO	FIRMA DEL TÉCNICO
40.000 km (25.000 mi)				
48.000 km (30.000 mi)				
56.000 km (35.000 mi)				
64.000 km (40.000 mi)				
72.000 km (45.000 mi)				
80.000 km (50.000 mi)				



NOTAS



SIGLAS Y SÍMBOLOS DE MEDICIÓN

Tabla 36. Acrónimos y símbolos de medidas (A-C)

ARTÍCULO	DEFINICIÓN
A	Amperios
ABS	Sistema de frenos antibloqueo
CA	Corriente alterna
AGM	Malla de fibra de vidrio absorbente (batería)
Ah	Amperio-hora
BAS	Sensor del ángulo de inclinación
BCM	Módulo de control de la carrocería
°C	Celsius (centígrado)
CCA	Amperaje de arranque en frío
cm	Centímetros
cm ³	Centímetros cúbicos (cc)
CVO	Operaciones de vehículos personalizados

Tabla 37. Acrónimos y símbolos de medidas (D-F)

ARTÍCULO	DEFINICIÓN
CC	Corriente directa
DLC	Conector del enlace de datos
DOM	EE. UU.
DTC	Código de falla
ECM	Módulo de control electrónico
EHC	Unidad de control electrohidráulico

Tabla 37. Acrónimos y símbolos de medidas (D-F)

ARTÍCULO	DEFINICIÓN
EITMS	Sistema de manejo de la temperatura de la marcha al ralentí del motor
EHC	Unidad de control electrohidráulico
ETC	Control electrónico del acelerador
EVAP	Sistema de control de emisiones evaporativas
°F	Fahrenheit
fl oz	Onzas líquidas
ft	Pies
ft-lbs	Pies libra
FTP	Destello para pasar

Tabla 38. Acrónimos y símbolos de medidas (G-Z)

ARTÍCULO	DEFINICIÓN
g	Gramos
gal	Galón
GAWR	Clasificación del peso bruto de los ejes
GND	Conexión a tierra (eléctrica)
GPS	Sistema de posicionamiento global
GVWR	Clasificación del peso bruto del vehículo
H-DSSS	Sistema de seguridad Smart Harley-Davidson
HCU	Unidad de control hidráulico
HDI	Harley-Davidson Internacional

Tabla 38. Acrónimos y símbolos de medidas (G-Z)

ARTÍCULO	DEFINICIÓN
IGN	Posición del interruptor de llave/luz de encendido
in	pulgadas
in ³	Pulgadas cúbicas
lb-lbs	Libras pulgadas
kg	Kilogramo
km	Kilómetro
km/h	Kilómetros por hora
kPa	Kilopascales
kW	Kilovatio
L	Litros
lb	Libras
LED	Diodo emisor de luz
mA	Miliamperios
mi	Milla
mL	Mililitro
mm	Milímetro
mph	Millas por hora

Tabla 38. Acrónimos y símbolos de medidas (G-Z)

ARTÍCULO	DEFINICIÓN
ms	Milisegundos
Nm	Newton metros
oz	Onza
P&A	Piezas y accesorios
PA	Dirección pública
Part No.	Número de pieza
PIN	Número de identificación personal
psi	Libras por pulgada cuadrada
qt	Cuarto de galón EE. UU.
rpm	Revoluciones por minuto
TPMS	Sistema de control de presión de los neumáticos
USB	Bus serial universal
V	Voltios
VAC	Voltios de corriente alterna
VDC	Voltios de corriente directa
VIN	Número de identificación del vehículo
VR	Voice recognition (reconocimiento de voz)
W	Vatio

Índice

A

ABS.....	76
Acabado Denim.....	94
Aceite del motor.....	98,100,102
Aceite y filtro del motor.....	102
Acelerador.....	61
Acrónimos.....	197
Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en Carretera.....	163
Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en Carretera (NHTSA).....	163
Ajuste.....	41,43,140
Ajuste de la precarga.....	43
Ajuste de los cojinetes del cabezal de dirección.....	118
Ajuste del espejo.....	41
Alarma.....	55
Almacenamiento.....	33
Almacenamiento.....	33,130
Almacenamiento.....	95
Almacenamiento de vehículo.....	33
Alternador del odómetro.....	74
Amortiguadores.....	43
Amortiguadores.....	118
Antes de conducir.....	33
Arranque del motor.....	72,73

Asentamiento.....	34,97
Asiento.....	149

B

Batería.....	58,130,133
Batería AGM.....	130
Batería, limpieza.....	121
Bombilla.....	140
Bombilla, reemplazo de la luz trasera LED.....	148
Bombilla, reemplazo de la señal de giro incandescente...148	
Bombilla, reemplazo de la señal de giro LED.....	149
Bujías, Reemplazo.....	122

C

Cambio de marcha.....	61
Cambio de velocidades.....	80
Cambio del aceite de motor.....	102
Capacidad.....	43
Capacidad de carga.....	43
Carga.....	130
Carga de la batería.....	130
Cojinete de la horquilla trasera, Inspección.....	118
Cojinetes del cabezal de dirección, Ajuste.....	118

Índice

Combustible.....	35,38
Conservación de la horquilla delantera.....	118
Controles.....	22,61,76
Convertidor catalítico.....	38
Correa de propulsión.....	105
Cuero.....	93
Cuidado del cuero.....	93
Cuidado del vinilo.....	93

D

Desconexión de la alimentación.....	58
Desecho y reciclado.....	98

E

Embrague.....	114
Equipo e interruptores eléctricos, verificación.....	122
Especificaciones.....	27,98,105
Especificaciones de la deflexión de la correa de propulsión.....	105
Espejos.....	41
Etiquetas.....	14

F

Faro delantero.....	140
Filtro de aire, Inspección.....	119
Freno.....	61
Frenos.....	76,156
Frenos ABS.....	76
Fugas o abrasión, verificación de los sistemas.....	114
Funcionamiento.....	42,73,73
Fusibles.....	58,138
Fusibles y relés.....	58

G

Garantía.....	161,163,164
Garantía de trabajo de reparación.....	163
Gasolina.....	38
Giro.....	74
Giro a la derecha.....	74
Giro a la izquierda.....	74
Glosario.....	197
Guardacadena primario.....	27

Índice

H

Horquilla delantera, Mantenimiento.....118

I

Identificación del sistema de frenos antibloqueo (ABS).....40
Importación de motocicletas.....164
Indicador de giro a la derecha.....74
Indicador de giro a la izquierda.....74
Indicador de la presión de aceite.....74
Indicador de luz alta.....74
Indicador de neutro.....74
Indicador de nivel bajo de combustible.....74
Indicador de verificación del motor.....74
Información de contacto.....2
Información de contacto del propietario.....164
Inspeccionar.....130
Inspección.....123,130
Inspección del cojinete de la horquilla trasera.....118
Inspección del filtro de aire.....119
Instrumentos.....65
Interruptor.....61,69,71
Interruptor de APAGADO/MARCHA del motor.....71
Interruptor de arranque.....71

Interruptor de la luz baja.....69

L

Lavado.....91
Limpieza.....84,85,91,93,94,
130
Limpieza.....85,91
Limpieza de la batería.....121
Lista de comprobación.....33
Lista de comprobación previa a la conducción.....33
Llave.....47
Llavero con mando a distancia.....47
Localizador del concesionario.....163
Lubricación.....108
Luces.....74
Luces intermitentes de emergencia de 4 vías.....53
Luz alta.....74
Líquido de frenos, cambio.....111

M

Mantenimiento.....97,97,98,100,102,
105,114,161,189
Mantenimiento de asentamiento.....97

Índice

Mantenimiento, preparación de la motocicleta para.....	98
Manual.....	1
Marcas comerciales.....	159,159
Modelos y características.....	22
Modo de transporte.....	57
Motor.....	34,73,153
Módulos de control manual.....	69,71

N

Neumático.....	84,123
Neumáticos.....	76,84
Neutro.....	74
Nivel bajo de combustible.....	74
Nivel de aceite.....	100
Nivel del líquido de frenos.....	111
Normas de la carretera.....	13
Normas para accesorios y carga.....	3
Número de identificación del vehículo (VIN).....	19
Número de teléfono localizador de concesionarios.....	163

P

Parada del motor.....	73
Pastillas y discos de freno.....	109
Piezas de repuesto de fábrica.....	162
Piezas y accesorios Genuine Motor.....	83
Preparación de la motocicleta para el servicio.....	98
Presión.....	98
Presión de aceite.....	74
Productos de limpieza recomendados.....	85
Prueba de voltaje.....	130
Pulido.....	91

R

Radiador, limpieza.....	116
Reemplace las bujías.....	122
Reemplazar.....	123
Reemplazo de la bombilla de la luz trasera LED.....	148
Reemplazo de la bombilla de la señal de giro incandescente.....	148
Reemplazo de la bombilla de la señal de giro LED.....	149
Refrigerante.....	27,114,155
Refrigerante, reemplazar.....	117

Índice

Registros de servicio.....	189
Reglamentos EPA contra el ruido.....	162
Reglas para la operación segura.....	3
Relleno.....	35
Ruedas.....	84

S

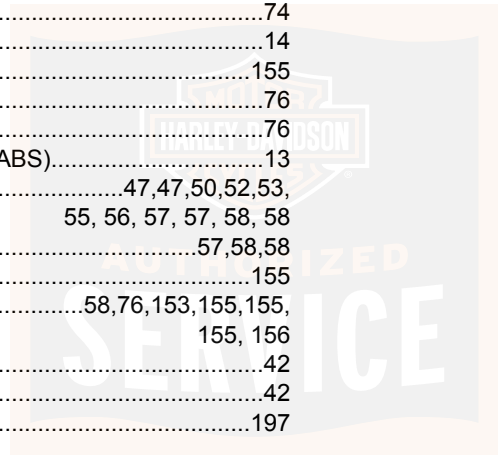
Seguridad.....	3, 14, 130
Servicio al cliente.....	2
Señal de giro.....	74
Sistema de control de ruido.....	14
Sistema de enfriamiento.....	155
Sistema de frenos.....	76
Sistema de frenos antibloqueo.....	76
Sistema de frenos antibloqueo (ABS).....	13
Sistema de seguridad.....	47, 47, 50, 52, 53, 55, 56, 57, 57, 58, 58
Sistema de seguridad Smart.....	57, 58, 58
Sistema eléctrico.....	155
Solución de problemas.....	58, 76, 153, 155, 155, 155, 156
Soporte de estacionamiento.....	42
Soporte de kick.....	42
Símbolos de medidas.....	197

T

Transmisión.....	27, 155
------------------	---------

V

Verificación del aceite del motor.....	100
Verificación del equipo y los interruptores eléctricos.....	122
Verificación del motor.....	74
Vinilo.....	93



NOTAS



Front of label sheet goes here

Back of label sheet goes here

Operation

Arm the System

1. Park the motorcycle and turn the ignition key to OFF.
2. The system will flash the turn signals twice to indicate it is armed.
3. If equipped with siren: two chirps will sound.

Disarm the System

1. The system will disarm when the ignition key is turned to IGNITION when the fob is present.

Note: if fob is not present, see other for instructions to disarm with PIN.

Transport Mode

Enter Transport Mode

1. Turn ignition key to IGNITION.
2. Turn ignition key to OFF.
3. Press and hold odometer toggle button within 3 seconds.
4. a **skittle** flash, the turn signals flash three times to indicate transport mode is active.

Exit Transport Mode

1. Turn ignition key to IGNITION.

Harley-Davidson® Smart Security System and Owner's Record

de



02/16

Vehicleowner This card is intended to provide a convenient reference for important information concerning your motorcycle. Please fill out applicable information and keep this card in your wallet.

Operation

Arm the System

1. Park the motorcycle and turn the ignition key to OFF.
2. The system will flash the turn signals twice to indicate it is armed.
3. If equipped with siren: two chirps will sound.

Disarm the System

1. The system will disarm when the ignition key is turned to IGNITION when the fob is present.

Note: if fob is not present, see other for instructions to disarm with PIN.

Transport Mode

Enter Transport Mode

1. Turn ignition key to IGNITION.
2. Turn ignition key to OFF.
3. Press and hold odometer toggle button within 3 seconds.
4. a **skittle** flash, the turn signals flash three times to indicate transport mode is active.

Exit Transport Mode

1. Turn ignition key to IGNITION.

Harley-Davidson® Smart Security System and Owner's Record

te



02/16

